

# Vantage CNM

*Centralized Network Management*

## **Quick Start Guide**

Version 1.00  
1/2007  
Edition 1

### **CONTENTS**

<b>ENGLISH</b>	<b>1</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>21</b>
<b>ESPAÑOL</b>	<b>43</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>65</b>
<b>ITALIANO</b>	<b>87</b>
<b>РУССКИЙ</b>	<b>109</b>
<b>简体中文</b>	<b>133</b>
<b>繁體中文</b>	<b>153</b>

---

The logo for ZyXEL, featuring the word "ZyXEL" in a bold, blue, sans-serif font. The "Z" and "X" are stylized with a slight curve.

Copyright © 2007. All rights reserved.

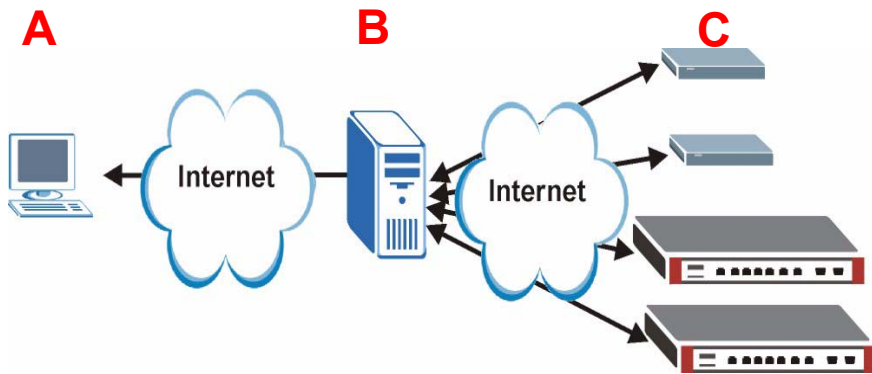
## Overview

Vantage CNM is a browser-based, management solution that allows you to easily configure, manage and monitor ZyXEL devices from any location.

This Quick Start Guide shows you how to install Vantage CNM. See the User's Guide for more information, including how to configure Vantage Report for CNM 2.3 to work with Vantage CNM.

The following figure displays a Vantage CNM application:

- **A** - This is the Vantage CNM “client” that manages ZyXEL devices via the Vantage CNM “server”.
- **B** - The Vantage CNM “server” is the computer with Vantage CNM software installed.
- **C** - These are the ZyXEL devices being managed by Vantage CNM.



This Quick Start Guide consists of the following sections:

- 1 [Vantage CNM Requirements](#)
- 2 [Vantage CNM Installation](#)
- 3 [Initial Setup](#)
- 4 [myZyXEL.com Registration](#)
- 5 [Starting and Stopping Services](#)
- 6 [Accessing Vantage CNM](#)
- 7 [Adding a Managed Device to Vantage CNM](#)

# 1 Vantage CNM Requirements

## Vantage CNM Server Requirements

<b>Hardware</b>	CD-ROM or DVD-ROM drive
<b>Hard Disk</b>	250 GB or more
<b>Software</b>	Windows XP (SP2)/Windows 2000 Server (SP4)/Windows 2003 Server (SP1) English Version All web servers must be disabled on the server prior to installation.
<b>CPU</b>	Pentium IV 3.2 GHz or faster
<b>RAM</b>	2 GB or more
<b>Browser</b>	Internet Explorer 6.0 or above with 1024*768 resolution Pop-up blocking disabled
<b>Other</b>	License key - This an authentication number that allows you to register ZyXEL devices with the Vantage CNM server. See the license key card. Serial Number - This number can be found on the back of your software packaging as well as on the license key card.

## Vantage CNM Client Requirements

<b>CPU</b>	Pentium III 450 MHz or faster
<b>RAM</b>	256 MB or more
<b>Software</b>	JRE 1.5.x (Java Runtime Environment) must be installed on the client computer.
<b>Browser</b>	Internet Explorer 6.0 and higher or Firefox 1.5 and higher - with 1024*768 screen resolution - Pop-up blocking disabled for the Vantage CNM server IP address

## ZyXEL Device Requirements

<b>Firmware</b>	See the firmware release notes of your ZyXEL Device to confirm whether it is supported by Vantage CNM 2.3.
-----------------	--

# 2 Vantage CNM Installation

- For first time installation instructions, go to section [2.1](#).
- For upgrading instructions, go to section [2.2](#). You can only upgrade to Vantage CNM 2.3 from Vantage CNM 2.2 or 2.3 Lite. For all earlier versions of Vantage CNM, you must uninstall the old version of Vantage CNM and perform a first time installation of Vantage CNM 2.3.

## 2.1 Vantage CNM Installation Procedure

Use the Vantage CNM installation wizard to install Vantage CNM server software.

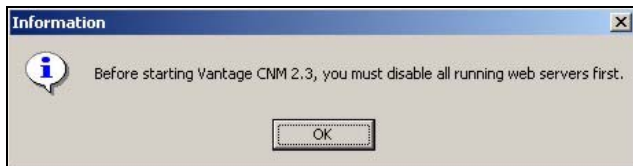
- 1 Insert the included CD into the CD-ROM or download the Vantage CNM software and save it to the Vantage CNM server computer.
- 2 Double-click the Vantage CNM executable file to begin the file extraction process. The Vantage CNM logo appears briefly during extraction.



Follow the directions in each wizard screen, click **Next** to proceed to the next screen in the wizard, click **Back** to return to the previous screen or click **Cancel** to abort the installation and exit the wizard.

---

- 3 After the installation, a screen reminds you to disable any web servers you may already have running on the Vantage CNM server computer before restarting. Click **OK** to go to the restart screen.



See section 5 for details on how to disable your web servers.

---

- 4 You must restart the computer for Vantage CNM to complete the installation. After you have disabled web server(s), click **Finish** and wait while your computer restarts.

## 2.2 Upgrading from Vantage CNM v2.2 or Vantage CNM 2.3 Lite

Use this section to upgrade from Vantage CNM v2.2 or v2.3 Lite. Click **System > About** to view your version details.



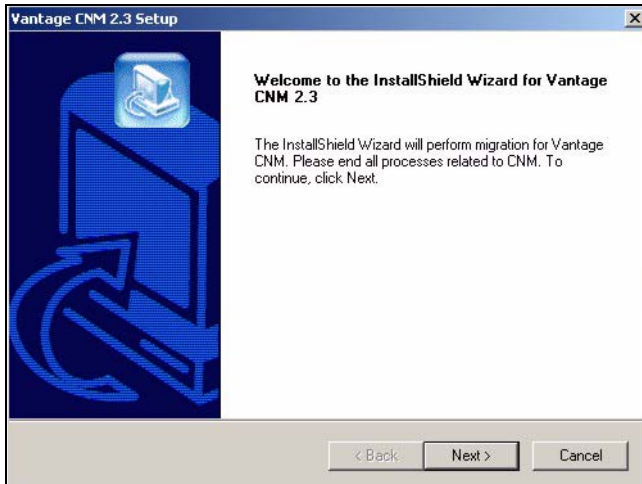
You can only perform the upgrade if you have the latest release of Vantage CNM 2.2 (2.2.00.61.03) or the following release of Vantage CNM 2.3 Lite: "2.3.49.61.01".

---

See upgrade notes on the included CD for instructions on how to apply the latest patch to Vantage CNM (upgrade patches are also included).

Use this procedure to upgrade from Vantage CNM v2.2 or from v2.3 Lite to v2.3.

- 1 Stop Vantage CNM v2.2 (or v2.3 Lite). Also stop any web servers from running, see section 5.1.
- 2 Close any other programs on your computer (the installation requires a computer restart).
- 3 Get the Vantage CNM v2.3 package (from the included CD or downloaded from the ZyXEL website) and run the installation program.
- 4 The installer detects Vantage CNM v2.2 (or v2.3 Lite) and displays a screen like the following. Click **Next**.



- 5 Follow the prompts until you finish the installation.



Part of the upgrade is migration of data (done via a batch file) and you will see a command prompt window. Simply allow it to execute and it will close automatically.

- 6 Vantage CNM automatically runs the next time your computer restarts. See section 6 for information on how to access Vantage CNM.

### 3 Initial Setup

The Vantage CNM server starts automatically after a restart. A wizard guides you through the setup the first time you access Vantage CNM. To access the Vantage CNM server,

- 1 Open a browser window on the server that you installed Vantage CNM, and go to <http://localhost:8080>.

You can also access the Vantage CNM server from a computer on the LAN by typing <http://{Vantage CNM Server IP Address}:8080>. Where, "Vantage CNM Server IP Address" is the IP address of the computer on which you installed Vantage CNM.

The **Login** screen appears.

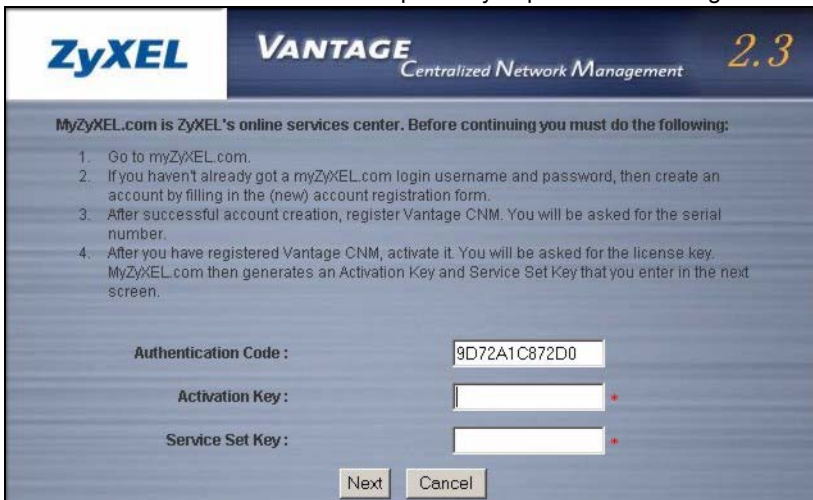



If the login screen does not appear make sure that pop-up blocking is disabled for the localhost.

2 In the login screen, enter your user name and password, and click **Login**.

- Default user name: `root`
- Default password: `root`

**Security Alert** screens appear informing you that you are communicating over a secure connection. Click **OK** and **Yes** respectively to proceed to the registration page.



- 3 Enter the **Activation Key** and **Service Set Key** generated at [www.myZyXEL.com](http://www.myZyXEL.com). Note down the **Authentication Code** and see section 4 if you have not yet registered and activated Vantage CNM there. Afterwards, enter these fields and then click **Next** to continue.
- 4 The next screen asks you to configure the Vantage CNM server public address. This is the IP address that ZyXEL devices use to communicate with Vantage CNM. If Vantage CNM is behind a NAT router, then you need to enter the public IP address (WAN) of the NAT router.



**ZyXEL** **VANTAGE** *Centralized Network Management* **2.3**

You must type a public IP address for the Vantage CNM 2.3 server, so that devices can register with Vantage CNM through the Internet.

Vantage CNM Server public IP:


Next



Note down the public IP address you assign in this screen, you will need it to access Vantage CNM from the WAN.

- 5 The next screen allows you to configure FTP and SMTP (mail) servers.
  - The FTP server is used for file transfers, such as firmware upgrade. See the appendices in the User's Guide for information on how to set up an FTP server if you don't have one set up already. Fill in the server IP address and authentication details.

- The SMTP server is used for e-mail notifications; contact the e-mail administrator on your network if you are not sure of your mail server's domain name or account details.



**VANTAGE**  
*Centralized Network Management*

2.3

---

**FTP Server and Mail Server's configuration : if you don't configure them here, you can do this in System >> Preferences >> Server page.**

**FTP Server**

(If you don't configure FTP Server, Romfile Backup & Restore, Signature Backup & Restore, System Backup & Restore may not work correctly.)

IP or Domain Name:

User Name:

Password:

**Mail Server**

(If you don't configure Mail server, UTM Email Notification may not work correctly.)

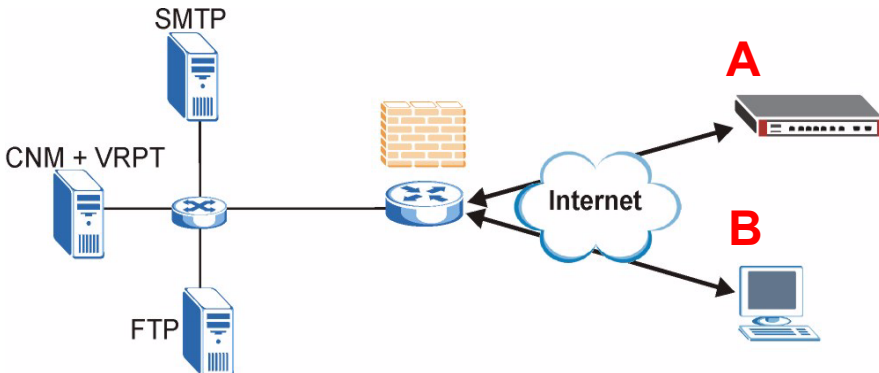
IP or Domain Name:

User Name:

Password:

### 3.1 Example Deployment Scenario

In most network environments the Vantage CNM server is deployed on a LAN behind a NAT router with firewall enabled. Port forwarding must be enabled on the NAT router and firewall rules must be configured between the LAN and WAN. In the following figure the managed device (A) and the Vantage CNM client (B) are both communicating with Vantage CNM (and the other servers it uses) from the WAN.





If Vantage CNM is behind a firewall, you must setup firewall rules to allow traffic to flow to/from Vantage CNM to the ZyXEL devices. You must also configure NAT port forwarding to allow the following traffic to be forwarded to Vantage CNM via the following ports:

Vantage CNM Server (CNM): UDP 1864, TCP 443, TCP 8080

FTP Server (FTP): TCP 20, TCP 21

Mail Server (SMTP): TCP 25

If you choose to install Vantage Report (VRPT) on the same server as the CNM server, you also need to setup firewall rules and NAT port forwarding for the following ports:

Vantage Report (VRPT): UDP 514, TCP 1099

## 4 myZyXEL.com Registration

<http://www.myZyXEL.com/> is ZyXEL's online services center where you must register Vantage CNM and generate an **Activation Key** and **Service Set Key** that you enter in step 3 of section 3.

### 4.1 A Note on Numbers

You need the following (unique) numbers to install and activate Vantage CNM.

Serial Number	You need the serial number to register Vantage CNM at myZyXEL.com.
Authentication Code	This is a unique number that is generated in the initial setup wizard (see the <a href="#">Initial Setup</a> section). You need this number to register Vantage CNM at myZyXEL.com (see the <a href="#">Register Vantage CNM</a> section).
License Key	You need a license key to manage up to a specified number (see the license key card) of Vantage CNM.
Activation Key	The <b>Activation Key</b> is generated online at the myZyXEL.com (after you register Vantage CNM) and is needed to activate Vantage CNM.
Service Set Key	The <b>Service Set Key</b> is generated online at the myZyXEL.com (after you register Vantage CNM) and is needed to activate Vantage CNM.

### 4.2 Login

1 Go to <http://www.myZyXEL.com> using your web browser.

2 Log into your account if you already have one; otherwise create a new account by clicking the hyperlink in the **New User** section displayed in the following screen.

Login /

**Welcome to myZyXEL.com**

.....

**What's myZyXEL.com?**

myZyXEL.com provides an easy-to-use service management platform where you can manage all your ZyXEL product registrations and services using your personal account.

Please register your account at myZyXEL.com first.

---

**Log In**

Username:  > Forgot User Name / Password? [Click here](#)

Password:

Remember Username:

---

+ Not sure if you ever registered in our system (Z55W) before? [Check here.](#)

For help? [FAQ](#), [Support Note](#)

---

**New User**  
> If you are not a registered user, [Click here](#)

Fill in the account registration form. You will receive an e-mail from myZyXEL.com containing a hyperlink. Click the hyperlink or paste it into your web browser within three days in order to activate your account.

**Subject:** myZyXEL.com Subscription Notice

Dear Customer,

You have registered a new account at myZyXEL.com.  
Here is your login information.

Username : modrash  
Password : 65lemons

To activate your account, please click the following URL.

**URL :**  
[https://www.myzyxel.com/myzyxel/register?hidFunction=LOGIN\\_REG&hidAction=](https://www.myzyxel.com/myzyxel/register?hidFunction=LOGIN_REG&hidAction=)

NOTE: If no action is taken within 3 days, your account will not be valid.  
You may register again anytime at myZyXEL.com  
(<https://www.myZyXEL.com>).

Best Regards.  
[myzyxel-admin@zyxel.com.tw](mailto:myzyxel-admin@zyxel.com.tw)  
ZyXEL Communications Corporation

## 4.3 Register Vantage CNM

- 1 After you have created a myZyXEL.com account, log in and click the hyperlink in the **Registered ZyXEL Products** section as displayed in the following screen.

Welcome /

### Welcome

Welcome!

You have logged in myZyXEL.com for 6 times.

> Last Viewed

- \* IP: 203.160.254.58
- \* Viewed Date: 2005/05/16
- \* Viewed time: 08:58:51(GMT+8:00)Taipei

#### Registered ZyXEL Products

[Click here](#) to register product

Note:  
Currently, this registration website <http://www.myzyxel.com> supports Vantage CNM 2.0 and ZyXEL products service activation. For other products support, we will announce soon in our next release.

More

- 2 Click **Add** in the next screen.

My Products / Product Registration

### Product Registration

#### Registered Product List

Your registered ZyXEL products are listed here.  
Please click the product name to see more details.

Name	Serial Number	Authentication Code / MAC Address
<input type="button" value="Add"/>		

- 3 Enter the following information in the next screen and then click **Register**.

- **Serial number:** This is a 10-digit number found on the Vantage CNM product label. It identifies the model type within myZyXEL.com. Type the number exactly as shown on the label.
- **Authentication Code:** This is a generated number that is displayed after you install Vantage CNM as shown in section 3, step 3. Type the information exactly as displayed or copy and paste it into the screen; be careful to avoid pasting trailing spaces.

- **Friendly Name:** This is an alias you give the product to identify it.

My Products / Product Registration

## Add New Product

To add a new product, please fill in the following fields.  
Friendly Name is an alias you give the product to identify it in the product list.

**marked by (\*) are Required**

* Serial Number: <input type="text" value="4534534616"/>	Please enter the 10-digit number of the label on the unit. (Upper Case)
Category: <input type="text" value="Network Management"/>	Product category.
* Model: <input type="text" value="Vantage CNM"/>	The model number can be found on the belly label of your hardware. Example: ZyWALL 70
* Authentication Code / MAC Address : <input type="text" value="AEAE6F3A965B5"/>	> For hardware products, this is the physical MAC address. <a href="#">Help</a> > For software products, this is a generated number that is displayed after you install the software. (Upper Case)
* Friendly Name: <input type="text" value="MyVantage"/>	Please give a name easy to remember for you. Up to 30 characters. It may contain letters(a~z), numbers, or underscore character, other character are not allowed.

After you have registered Vantage CNM, a registration successful screen displays.

## 4.4 Generate Keys to Activate Vantage CNM

You can generate the **Activation Key** and the **Service Set Key** by entering a newly purchased license key or by using a license key (see section 4.4.1) from a previous (no longer used) installation of Vantage CNM (see section 4.4.2).

### 4.4.1 Generate New Keys

The product is now registered but not activated. You need to activate Vantage CNM before you can use it to manage ZyXEL devices.

- 1 Click the name hyperlink to display its details.

My Products / Service Activation

### Service Management

---

**Product Info**

myVantage CNM

Serial Number: S0Z4320825  
 Products: Vantage  
 Authentication Code: EF394DC95CCB

**Manage Product**

Manage this product's registration by clicking on the appropriate buttons below:

> myVantage CNM

**Applicable Service List**

Service Name	Service Type	Status	Expiry/Key
1. Vantage CNM Device Management	<b>Activate</b> Suspend Re-activate	-	-

- 2 Click **Activate** to display the next screen. You use this screen to generate an **Activation Key** and **Service Set Key**. You need these keys to activate Vantage CNM.
- 3 Enter the license key exactly as displayed on the license key card and click **Submit**. A screen then displays showing you the **Activation Key** and **Service Set Key** that you need to enter in step 3 of section 3. The keys are also sent to your myZyXEL.com registered e-mail address.

My Products / Service Activation

### Activate Service

---

Please Enter the Licence Key

> Licence Key:

4 Keep the next screen open so that you can copy and paste the **Activation Key** and **Service Set Key** into the appropriate fields in the Vantage CNM setup wizard.



My Products / Service Activation

### Activate Service

You have activated Vantage CNM Device Management

Please copy and paste these keys to your product

> Activation Key:

> Service Set Key:

Continue



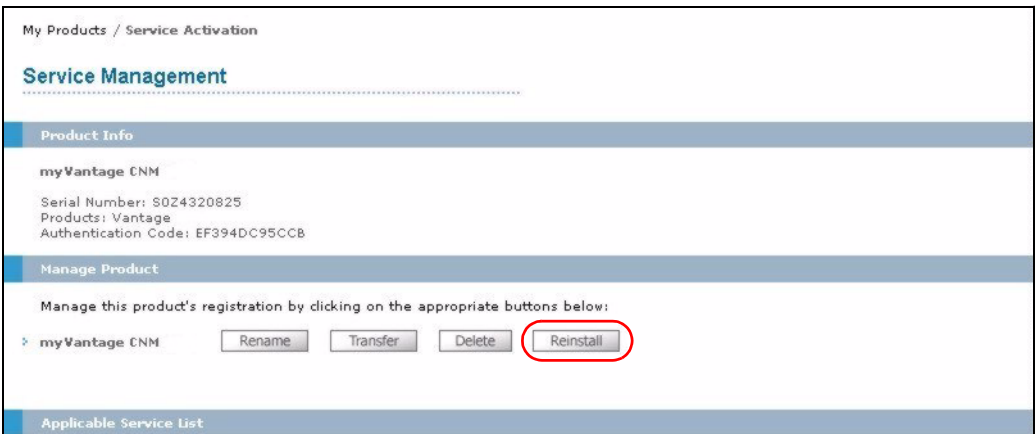
Do NOT press **Continue** until after you enter the **Activation Key** and **Service Set Key** into the Vantage CNM setup wizard.

5 Now, return to step 3 of section 3 of this Quick Start Guide.

#### 4.4.2 Reinstall Existing License on CNM 2.3

If you perform a new installation of Vantage CNM, but want to use a license key from a previously purchased and registered instance of Vantage CNM. Do the following:

1 Browse to the Vantage CNM product detail screen of your already registered Vantage CNM and click **Reinstall** to use your existing license key for the new installation of Vantage CNM 2.3.



My Products / Service Activation

### Service Management

Product Info

myVantage CNM

Serial Number: S0Z4320825  
Products: Vantage  
Authentication Code: EF394DC95CCB

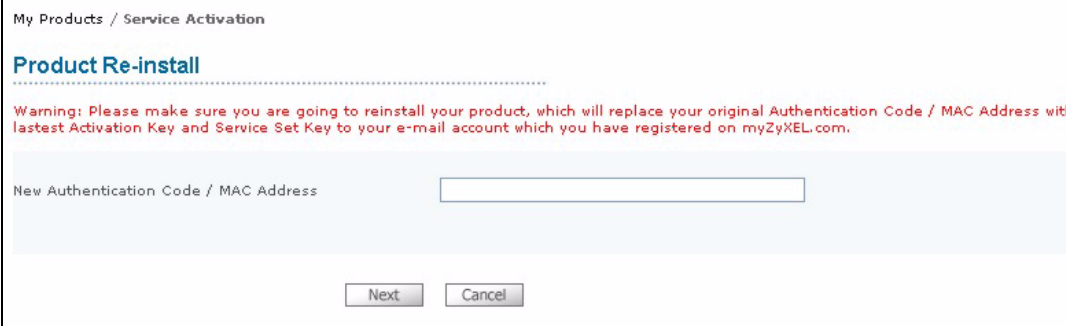
Manage Product

Manage this product's registration by clicking on the appropriate buttons below:

> myVantage CNM

Applicable Service List

2 You are prompted to enter the **New Authentication Code** (see [Initial Setup](#)). Click **Next** and a screen appears with your **Activation Key** and **Service Set Key**.



My Products / Service Activation

### Product Re-install

Warning: Please make sure you are going to reinstall your product, which will replace your original Authentication Code / MAC Address with latest Activation Key and Service Set Key to your e-mail account which you have registered on myZyXEL.com.

New Authentication Code / MAC Address

Next Cancel

3 Use the **Activation Key** and **Service Set Key** in the appropriate fields in the Vantage CNM setup wizard. See step 3 of section 3.

## 5 Starting and Stopping Services

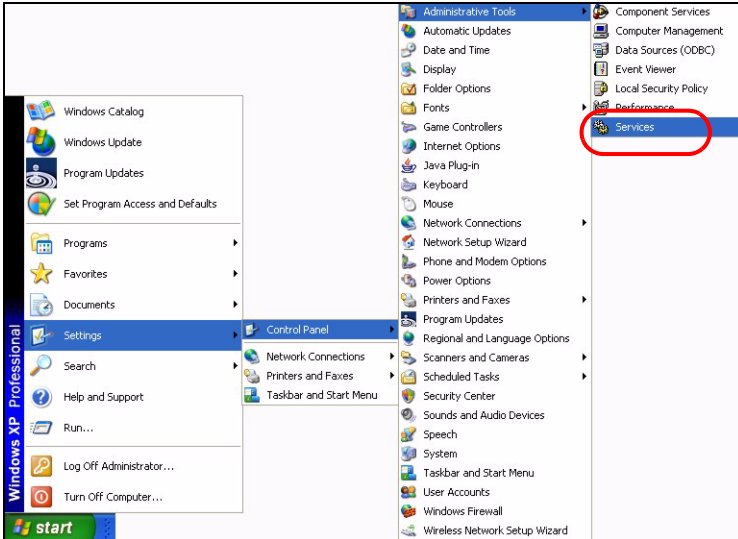
### 5.1 Windows Services

Vantage CNM is a Windows service, so you may start, stop or resume Vantage CNM in the Services window.

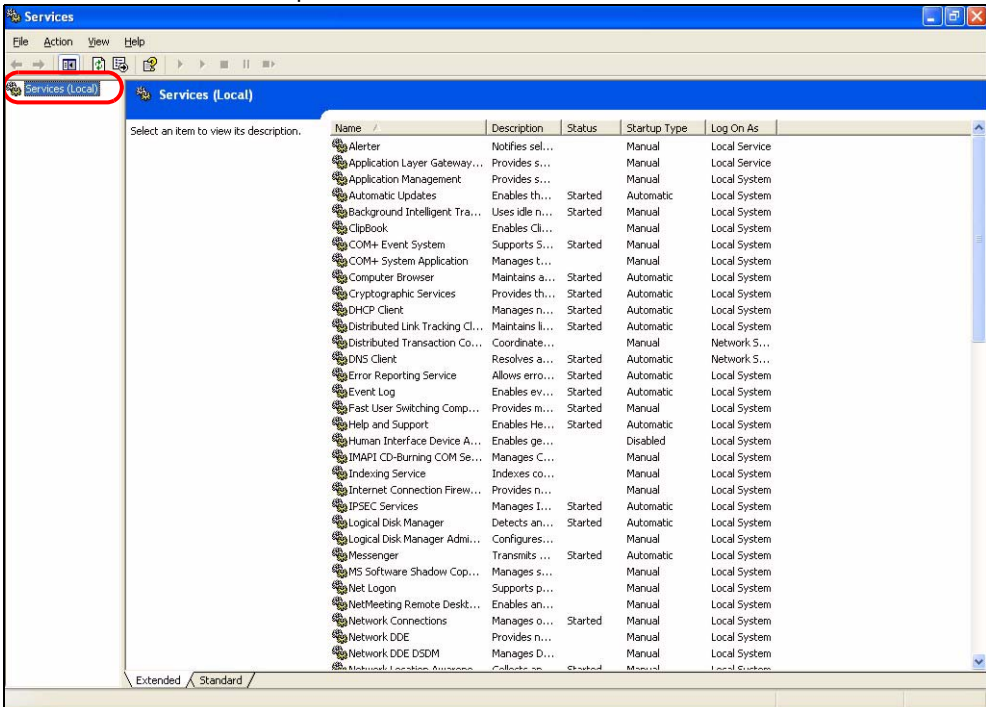
#### 5.1.1 Disable Web Servers

Follow this procedure to disable any web servers you may have running on the Vantage CNM server before installing Vantage CNM.

1 Click **Start, Control Panel, Administrative Tools and Services**.

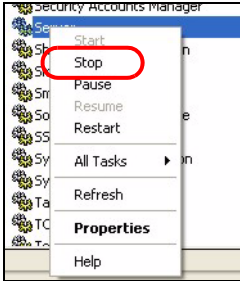


2 The **Services** screen opens.








3 Right-click the (running) service you want to disable and click **Stop**. (You may also choose to start, stop or resume Vantage CNM in this way.)



## 5.2 Vantage CNM Icons

After your computer restarts, you will see the following Vantage CNM icons in the system tray (bottom right of your computer screen) indicating the status of Vantage CNM.

VANTAGE CNM ICON	DESCRIPTION
	A green icon indicates Vantage CNM is starting.
	A blue icon indicates Vantage CNM has started. You may right-click this icon run ( <b>START</b> ), pause ( <b>STOP</b> ) or quit ( <b>EXIT</b> ) Vantage CNM. When you exit Vantage CNM the icon disappears from the system tray.
	A red icon indicates Vantage CNM has stopped.

If you have exited Vantage CNM and wish to restart it, click **Start, Programs, ZyXEL, Vantage CNM Status Monitor** to bring back the Vantage CNM icon to the system tray.



## 6 Accessing Vantage CNM

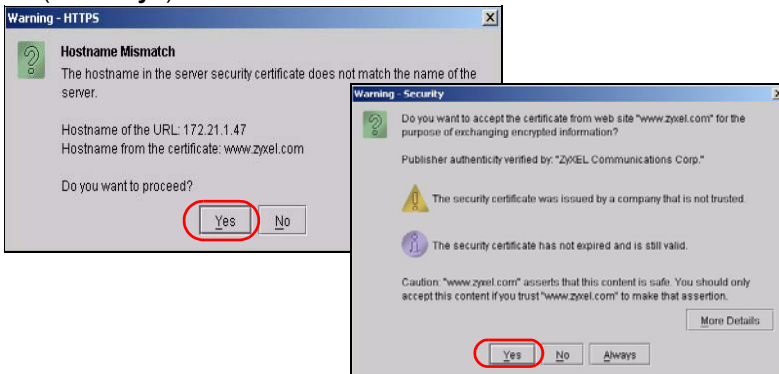
1 From the Vantage CNM client computer, open your web browser and type **http://{Vantage CNM server IP address}:8080** or simply **https://{Vantage CNM server IP address}**.

- 2 When the login screen appears, type **root** as Username, **root** as the Password (factory defaults) and click **OK**. You may see a screen asking you if Windows should remember this password. If this is a shared computer, Windows should not remember your password.

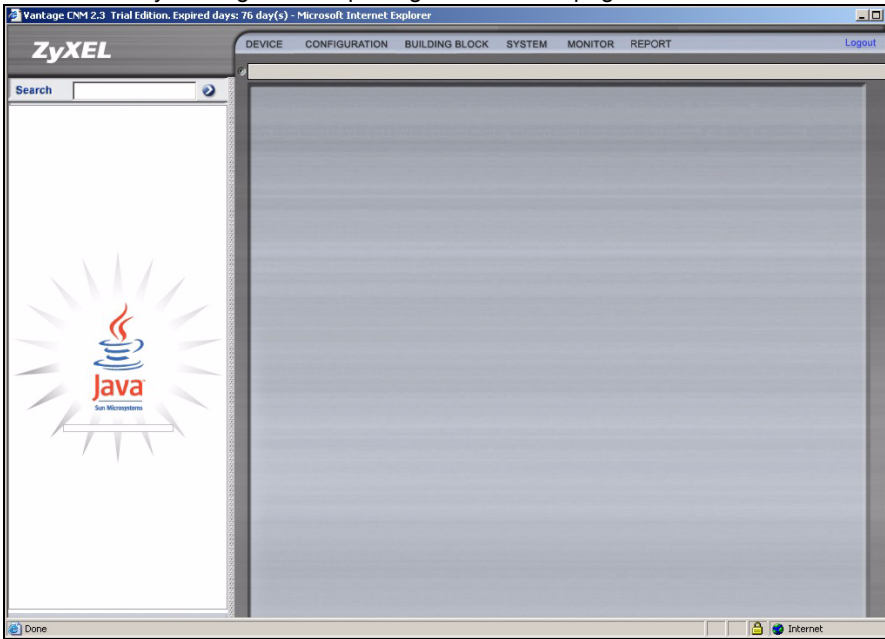


Both **Username** and **Password** are case sensitive. If you change your login credentials make sure to enter them in the proper case.

- 3 You may see a series of warning screens related to HTTPS certificate information. Click **Yes** (or **Always**) in each to continue.



4 After a successful login you will see a Java applet loading in the left pane of the screen, followed by Vantage CNM opening to the status page.



If you don't see the Java applet loading, check whether JRE 1.5.x is installed on your computer.

## 7 Adding a Managed Device to Vantage CNM

This section describes how to add ZyXEL devices to be managed by Vantage CNM.

### 7.1 How to activate Vantage CNM on a ZyXEL device using commands

Go to command mode (SMT menu 24.8 of most ZyXEL devices) and issue the following command:

Enter `cnm active`. If `cnm active 0` displays then Vantage CNM is disabled on the ZyXEL device. To enable Vantage CNM on the device

- 1 Enter `cnm active 1`.
- 2 Enter `cnm managerIp x.x.x.x` on the ZyXEL device where `x.x.x.x` is the public IP address of the Vantage CNM server.

## 7.2 Encrypt traffic between Vantage CNM and the ZyXEL device

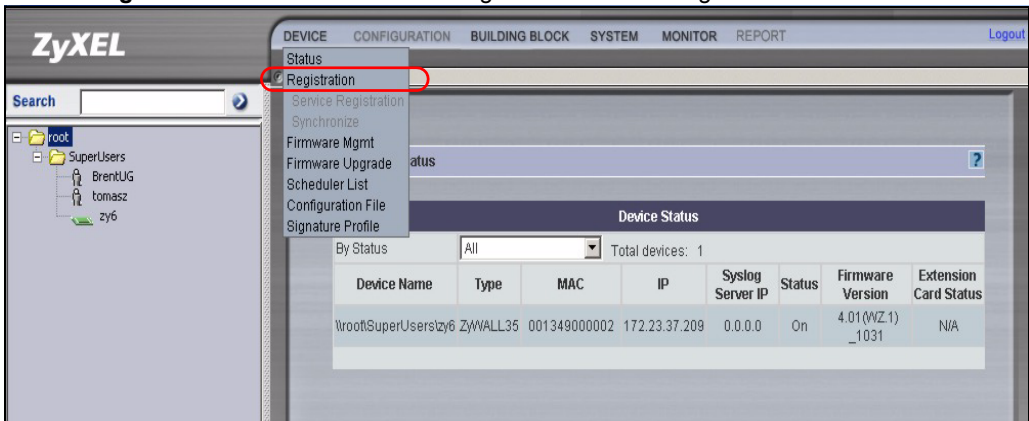
- 1 Go to CI (Command Interface) mode (SMT menu 24.8 of the ZyXEL device)
- 2 Type 'cnm encrymode X' where X = 0 is no encryption, X = 1 is DES encryption, X = 2 is 3DES encryption. The ZyXEL device must use the same encryption method as Vantage CNM.
- 3 To set the encryption key (if X = 1 or 2) on the ZyXEL device, type 'cnm encrykey xxxxxxxx' where 'xxxxxxx' is the alphanumeric encryption key ("0" to "9", "a" to "z" or "A" to "Z") in the Vantage CNM server. Type an eight-character alphanumeric ("0" to "9", "a" to "z" or "A" to "Z") for DES encryption and a 24-character alphanumeric for 3DES encryption. The ZyXEL device must use the same encryption key as Vantage CNM.

## 7.3 Activate Vantage CNM on a ZyXEL device and encrypt traffic using the web configurator

Log into the device web configurator, click **Remote Management** from the navigation panel and then click the **CNM** tab. Select **Enable**, enter the Vantage CNM Server (IP) Address and select an **Encryption Algorithm** and **Encryption Key** if desired.

## 7.4 Adding a ZyXEL Device to Vantage CNM

In the Vantage CNM main screen, click **Device > Registration** and follow the directions in the **Device Registration Wizard** to add a managed device to Vantage CNM.



The screenshot shows the ZyXEL web configurator interface. The top navigation bar includes 'DEVICE', 'CONFIGURATION', 'BUILDING BLOCK', 'SYSTEM', 'MONITOR', and 'REPORT', along with a 'Logout' link. A search bar is located on the left. The main content area is divided into a left sidebar with a file tree (root, SuperUsers, BrentUG, tomasz, zy6) and a main panel. The main panel has a 'Registration' menu item highlighted with a red circle. Below the menu, there is a 'Device Status' section with a table of registered devices.

Device Name	Type	MAC	IP	Syslog Server IP	Status	Firmware Version	Extension Card Status
\root\SuperUsers\zy6	ZyWALL35	001349000002	172.23.37.209	0.0.0.0	On	4.01 (WZ.1) _1031	N/A



If you still can't manage the ZyXEL devices after performing these steps; make sure that the encryption method used is the same on both Vantage CNM and the ZyXEL device and that the firmware version is compatible with Vantage CNM 2.3. See your User's Guide and firmware release notes for details.



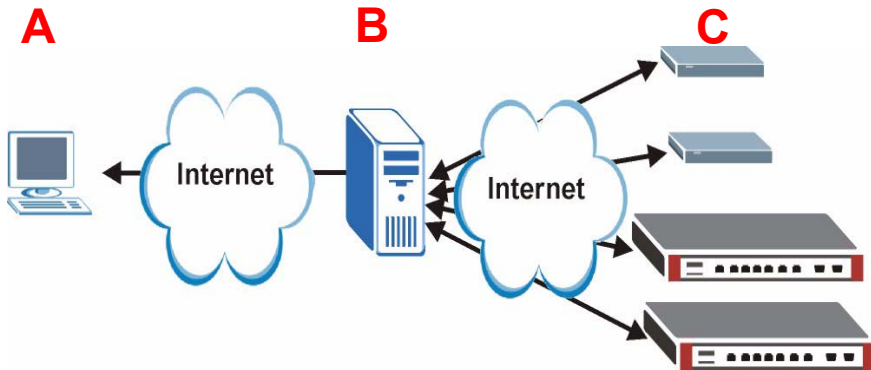
# Übersicht

Vantage CNM ist ein browsergestütztes Verwaltungsprogramm, mit dem Sie problemlos ZyXEL-Geräte von einem beliebigen Ort aus konfigurieren, verwalten und überwachen können.

In dieser Kurzanleitung wird beschrieben, wie Vantage CNM installiert wird. Weitere Informationen zum Konfigurieren von Vantage Report für CNM 2.3 für Vantage CNM finden Sie im Benutzerhandbuch.

Die folgende Abbildung zeigt eine Vantage CNM-Anwendung:

- **A** - Dieses ist der Vantage CNM-Client, der ZyXEL-Geräte über den Vantage CNM-Server verwaltet
- **B** - Der Vantage CNM-Server ist der Computer, auf dem die Vantage CNM-Software installiert ist.
- **C** - Dieses sind die ZyXEL-Geräte, die von Vantage CNM verwaltet werden.



Diese Kurzanleitung ist in die folgenden Abschnitte aufgeteilt:

- |   |  |
|---|--|
| 1 <a href="#">Systemvoraussetzungen für Vantage CNM</a> | 5 <a href="#">Starten und Beenden von Diensten</a>                   |
| 2 <a href="#">Installieren von Vantage CNM</a>          | 6 <a href="#">Zugreifen auf Vantage CNM</a>                          |
| 3 <a href="#">Erstinstallation</a>                      | 7 <a href="#">Hinzufügen eines verwalteten Geräts zu Vantage CNM</a> |
| 4 <a href="#">myZyXEL.com Registrierung</a>             |  |

# 1 Systemvoraussetzungen für Vantage CNM

## Voraussetzungen für den Vantage CNM-Server

<b>Hardware</b>	CD-ROM- oder DVD-ROM-Laufwerk
<b>Festplatte</b>	250 GB oder größer
<b>Software</b>	Windows XP (SP2)/Windows 2000 Server (SP4)/Windows 2003 Server (SP1) in der englischen Version Vor der Installation müssen alle Web-Server auf dem Server deaktiviert werden.
<b>CPU</b>	Pentium IV 3.2 GHz oder schneller
<b>RAM</b>	2 GB oder größer
<b>Browser</b>	Internet Explorer 6.0 oder höher mit einer Auflösung von 1024 x 768 Pop-up-Blockierung deaktiviert
<b>Sonstiges</b>	Lizenzschlüssel - Dieses ist eine Authentifizierungsnummer, mit der Sie ZyXEL-Geräte für den Vantage CNM-Server registrieren. Siehe Lizenzschlüsselkarte. Seriennummer - Diese Nummer finden Sie auf der Rückseite der Softwareverpackung und auf der Lizenzschlüsselkarte.

## Voraussetzungen für den Vantage CNM-Client

<b>CPU</b>	Pentium III 450 MHz oder schneller
<b>RAM</b>	256 MB oder größer
<b>Software</b>	Auf dem Client-Computer muss JRE 1.5.x (Java Runtime Environment) installiert sein.
<b>Browser</b>	Internet Explorer 6.0 und höher oder Firefox 1.5 und höher - Bildschirmauflösung 1024 x 768 - Pop-up-Blockierung für die IP-Serveradresse von Vantage CNM deaktiviert

## Systemvoraussetzungen für ZyXEL-Geräte

<b>Firmware</b>	In den Hinweisen zur Firmware Ihres ZyXEL-Geräts erfahren Sie, ob es von Vantage CNM 2.3 unterstützt wird.
-----------------	--

# 2 Installieren von Vantage CNM

- Eine Beschreibung der Erstinstallation finden Sie im Abschnitt [2.1](#).
- Eine Beschreibung für eine Aktualisierung finden Sie in Abschnitt [2.2](#). Auf Vantage Vantage CNM 2.3 können Sie nur von CNM 2.2 und 2.3 Lite aktualisieren. Bei allen früheren Versionen von Vantage CNM müssen Sie zunächst die ältere Version deinstallieren und dann eine Neuinstallation von Vantage CNM 2.3 durchführen.

## 2.1 Schritte zur Installation von Vantage CNM

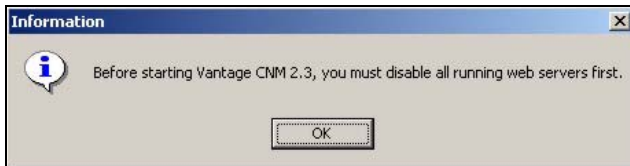
Installieren Sie die Vantage CNM-Serversoftware mit Hilfe des Vantage CNM-Installationsassistenten.

- 1 Legen Sie die mitgelieferte CD in das CD-ROM-Laufwerk, oder laden Sie sich die Vantage CNM-Software herunter, und speichern Sie sie auf dem Vantage CNM-Servercomputer.
- 2 Klicken Sie doppelt auf die ausführbare Vantage CNM-Datei, um die Extrahierung zu starten. Während der Extrahierung erscheint kurz das Vantage CNM Logo.



Führen Sie die Anweisungen des Assistenten aus, klicken Sie auf **Next** (Weiter), um zum jeweils nächsten Fenster des Assistenten zu wechseln. Klicken Sie auf **Back** (Zurück), um zum vorhergehenden Fenster zu wechseln oder auf **Cancel** (Abbrechen), um die Installation abzubrechen und den Assistenten zu beenden.

- 3 Nach der Installation werden Sie aufgefordert, vor dem Neustart alle Web-Server, die bereits auf dem Vantage CNM-Servercomputer laufen, zu deaktivieren. Klicken Sie auf **OK**, um zum Fenster für den Neustart zu wechseln.



Im Abschnitt 5 finden Sie eine Beschreibung, wie die Web-Server deaktiviert werden.

- 4 Damit Vantage CNM die Installation abschließen kann, muss der Computer neu gestartet werden. Nachdem Sie den/die Web-Server deaktiviert haben, klicken Sie auf **Finish** (Fertig stellen). Der Computer wird jetzt neu gestartet.

## 2.2 Aktualisieren der Software von Vantage CNM v2.2 oder Vantage CNM 2.3 Lite

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie Vantage CNM v2.2 und v2.3 Lite aktualisiert werden. Angaben über die derzeit verwendete Version finden Sie bei **System > About** (System > Über).



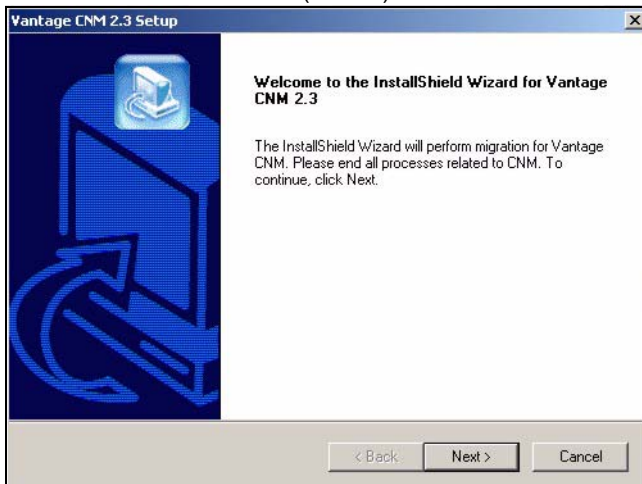


Die Softwareaktualisierung ist nur dann möglich, wenn Sie die aktuellste Version von Vantage CNM 2.2 (2.2.00.61.03) oder diese Version von Vantage CNM 2.3 Lite haben: "2.3.49.61.01"

Eine Anleitung, wie der neueste Patch auf Vantage CNM aktualisiert wird, finden Sie auf der beiliegenden CD (auf dieser befinden sich auch Aktualisierungs-Patches).

Führen Sie diese Schritte aus, um Vantage CNM v2.2 oder v2.3 Lite auf v2.3 zu aktualisieren.

- 1 Stoppen Sie Vantage CNM v2.2 (oder v2.3 Lite). Stoppen Sie auch alle laufenden Web-Server. Lesen Sie dazu Abschnitt 5.1.
- 2 Schließen Sie alle Programme auf Ihrem Computer (die Installation erfordert einen Neustart des Computers).
- 3 Laden Sie das Vantage CNM v2.3-Paket (von der beiliegenden CD oder von der ZyXEL-Website), und starten Sie das Installationsprogramm.
- 4 Das Installationsprogramm erkennt Vantage CNM v2.2 (oder v2.3 Lite) und zeigt ein Fenster wie das folgende an. Klicken Sie auf **Next** (Weiter).



- 5 Führen Sie bis zum Ende der Installation alle Befehle auf dem Bildschirm aus.



Ein Teil der Aktualisierung ist das Verschieben von Daten (über eine Batch-Datei), und es erscheint ein Befehlseingabefenster. Lassen Sie die Ausführung zu, wird es automatisch geschlossen.

- 6 Beim nächsten Start des Computers wird Vantage CNM automatisch gestartet. Eine Beschreibung, wie Sie auf Vantage CNM zugreifen, finden Sie im Abschnitt 6.

### 3 Erstinstallation

Nach einem Neustart wird der Vantage CNM-Server automatisch gestartet. Ein Assistent führt Sie durch die Installation, wenn Sie das erste Mal auf Vantage CNM zugreifen. So greifen Sie auf den Vantage CNM-Server zu:

- 1 Öffnen Sie ein Browser-Fenster auf dem Server, auf dem Vantage CNM installiert ist, und geben Sie die Site <http://localhost:8080> ein.

Sie können auch von einem Computer im LAN auf den Vantage CNM-Server zugreifen, indem Sie <http://{Vantage CNM Server IP Address}:8080> eingeben. "Vantage CNM Server IP Address" ist die IP-Adresse des Computers, auf dem Sie Vantage CNM installiert haben.

Das Fenster **Login** (Anmelden) erscheint.



Wenn das Fenster Login nicht erscheint, stellen Sie sicher, dass die Pop-up-Blockierung für den lokalen Host-Computer deaktiviert ist.

---

- 2 Geben Sie im Fenster Login Ihren Benutzernamen und Ihr Kennwort ein und klicken Sie auf **Login** (Anmelden).
- Standardbenutzername: `root`
  - Standardkennwort: `root`

Auf dem Bildschirm erscheint das Fenster **Security Alert** (Sicherheitswarnung), in dem darauf hingewiesen wird, dass Sie über eine sichere Verbindung kommunizieren. Klicken Sie auf **OK** und **Yes** (Ja), um zur Registrierungsseite zu gelangen.

The screenshot shows a dialog box with the ZyXEL logo and 'VANTAGE 2.3 Centralized Network Management' header. The main text reads: 'MyZyXEL.com is ZyXEL's online services center. Before continuing you must do the following:'. It lists four steps: 1. Go to myZyXEL.com. 2. If you haven't already got a myZyXEL.com login username and password, then create an account by filling in the (new) account registration form. 3. After successful account creation, register Vantage CNM. You will be asked for the serial number. 4. After you have registered Vantage CNM, activate it. You will be asked for the license key. MyZyXEL.com then generates an Activation Key and Service Set Key that you enter in the next screen. Below the list are three input fields: 'Authentication Code' (containing '9D72A1C872D0'), 'Activation Key', and 'Service Set Key'. At the bottom are 'Next' and 'Cancel' buttons.

- 3 Geben Sie den bei [www.myZyXEL.com](http://www.myZyXEL.com) generierten **Activation Key** (Aktivierungsschlüssel) und **Service Set Key** (Serviceschlüssel) ein. Notieren Sie den **Authentication Code** (Authentifizierungscode) und lesen Sie in Abschnitt 4 nach, wenn Sie Vantage CNM dort noch nicht registriert und aktiviert haben. Füllen Sie dann diese Felder aus, und klicken Sie auf **Next** (Weiter).
- 4 Im nächsten Fenster werden Sie aufgefordert, die öffentliche Adresse des Vantage CNM-Servers zu konfigurieren. Das ist die IP-Adresse, die die ZyXEL-Geräte verwenden, um mit Vantage CNM zu kommunizieren. Wenn sich Vantage CNM hinter einem NAT-Router befindet, müssen Sie die öffentliche IP-Adresse (WAN) des NAT-Routers eingeben.

The screenshot shows a dialog box with the ZyXEL logo and 'VANTAGE 2.3 Centralized Network Management' header. The main text reads: 'You must type a public IP address for the Vantage CNM 2.3 server, so that devices can register with Vantage CNM through the Internet.' Below the text is a label 'Vantage CNM Server public IP:' followed by a dropdown menu showing 'User-Define' and an empty text input field. At the bottom is a 'Next' button.



Notieren Sie sich die öffentliche IP-Adresse, die Sie in diesem Fenster festlegen, da Sie sie benötigen werden, um über das WAN auf Vantage CNM zuzugreifen.

5 Im nächsten Fenster können Sie die FTP- und SMTP-Server (Mail) konfigurieren.

- Der FTP-Server wird für Datenübertragungen, z.B. Firmware-Aktualisierung, verwendet. Wenn Sie noch keinen FTP-Server eingerichtet haben, finden Sie die Beschreibung dazu im Benutzerhandbuch. Geben Sie die IP-Adresse des Servers und die Authentifizierungsdaten ein.
- Der SMTP-Server wird für E-Mail-Nachrichten verwendet. Sie erhalten den Domain-Namen und die Kontoinformationen Ihres Mail-Servers von Ihrem E-Mail-Administrator.

**ZyXEL VANTAGE** Centralized Network Management **2.3**

FTP Server and Mail Server's configuration : If you don't configure them here, you can do this in System >> Preferences >> Server page.

**FTP Server**

(If you don't configure FTP Server, Romfile Backup & Restore, Signature Backup & Restore, System Backup & Restore may not work correctly.)

IP or Domain Name:

User Name:

Password:

**Mail Server**

(If you don't configure Mail server, UTM Email Notification may not work correctly.)

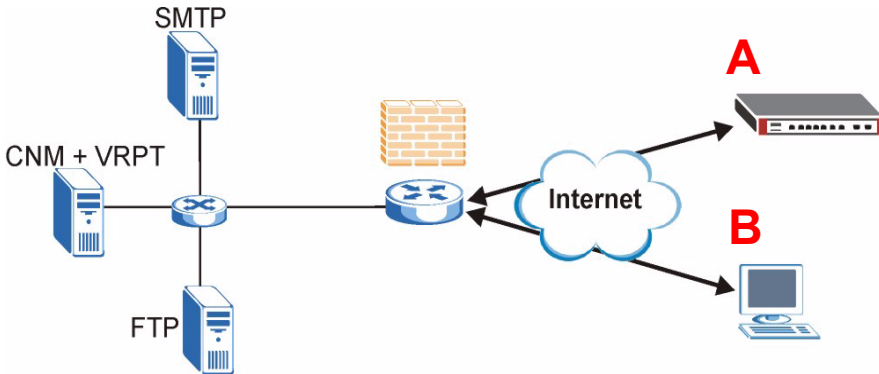
IP or Domain Name:

User Name:

Password:

### 3.1 Einsatzbeispiel

In den meisten Netzwerkumgebungen wird der Vantage CNM-Server in einem LAN hinter einem NAT-Router mit aktivierter Firewall eingesetzt. Am NAT-Router muss Port Forwarding aktiviert, und zwischen dem LAN und WAN müssen die Firewall-Regeln konfiguriert werden. In der folgenden Abbildung kommunizieren das verwaltete Gerät (A) und der Vantage CNM-Client (B) beide vom WAN aus mit Vantage CNM (und den anderen Servern, die es verwendet).



Wenn sich Vantage CNM hinter einer Firewall befindet, müssen Sie Firewall-Regeln festlegen, damit der Datenverkehr vom/zum CNM zu den ZyXEL-Geräten fließen kann. Sie müssen außerdem NAT Port Forwarding konfigurieren, damit der Datenverkehr über die folgenden Ports zum Vantage CNM weitergeleitet wird:

Vantage CNM-Server (CNM): UDP 1864, TCP 443, TCP 8080

FTP-Server (FTP): TCP 20, TCP 21

Mail-Server (SMTP): TCP 25

Wenn Sie Vantage Report (VRPT) und den CNM-Server auf demselben Server installieren möchten, müssen Sie für die folgenden Ports auch Firewall-Regeln und NAT Port Forwarding einrichten:

Vantage Report (VRPT): UDP 514, TCP 1099

## 4 myZyXEL.com Registrierung

<http://www.myZyXEL.com/> ist das Onlinedienste-Zentrum von ZyXEL, wo Sie Vantage CNM registrieren und einen **Activation Key** (Aktivierungsschlüssel) und den **Service Set Key** (Serviceschlüssel) generieren können, den Sie bei Schritt 3 im Abschnitt 3 eingeben.

## 4.1 Ein Hinweis zu Nummern

Für die Installation und Aktivierung von Vantage CNM benötigen Sie die folgenden (eindeutigen) Nummern.

Seriennummer	Die Seriennummer benötigen Sie, um Vantage CNM bei myZyXEL.com zu registrieren.
Authentifizierungs-Code	Diese eindeutige Nummer wird bei der Erstinstallation generiert (siehe Abschnitt <a href="#">Erstinstallation</a> ). Sie benötigen diese Nummer, um Vantage CNM bei myZyXEL.com zu registrieren (siehe Abschnitt <a href="#">Registrieren von Vantage CNM</a> ).
Lizenzschlüssel	Den Lizenzschlüssel benötigen Sie, um bis zu einer festgelegten Anzahl von Vantage CNM verwalten zu können (siehe Lizenzschlüsselkarte).
Aktivierungsschlüssel	Der <b>Aktivierungsschlüssel</b> wird bei myZyXEL.com (nach dem Registrieren von Vantage CNM) online generiert, und er wird benötigt, um Vantage CNM zu aktivieren.
Serviceeinstellungsschlüssel	Der <b>Serviceeinstellungsschlüssel</b> wird bei myZyXEL.com (nach dem Registrieren von Vantage CNM) online generiert, und er wird benötigt, um Vantage CNM zu aktivieren.

## 4.2 Anmeldung

- 1 Gehen Sie mit Ihrem Internetbrowser zu <http://www.myZyXEL.com>.

2 Melden Sie sich bei Ihrem Konto ein, wenn Sie über eines verfügen. Anderenfalls erstellen Sie ein neues Konto, indem Sie auf den entsprechenden Hyperlink im Bereich **New User** (Neuer Benutzer) klicken, der im folgenden Fenster erscheint.

Login /

**Welcome to myZyXEL.com**

---

**What's myZyXEL.com?**

myZyXEL.com provides an easy-to-use service management platform where you can manage all your ZyXEL product registrations and services using your personal account.

Please register your account at myZyXEL.com first.

---

**Log In**

Username:  > Forgot User Name / Password? [Click here](#)

Password:

Remember Username:

---

+ Not sure if you ever registered in our system (ZSSW) before? [Check here.](#)

For help? [FAQ](#), [Support Note](#)

---

**New User**  
> If you are not a registered user, [Click here](#)

Füllen Sie das Registrierungsformular für das Konto aus. Sie erhalten dann von myZyXEL.com eine E-Mail mit einem Hyperlink enthält. Klicken Sie auf den Hyperlink, oder fügen Sie die Adresse innerhalb von drei Tagen in Ihren Internetbrowser ein, um das Konto zu aktivieren.

**Subject:** myZyXEL.com Subscription Notice

---

Dear Customer,

You have registered a new account at myZyXEL.com.  
Here is your login information.

Username : modrash  
Password : 65lemons

To activate your account, please click the following URL.

**URL :**  
[https://www.myzyxel.com/myzyxel/register?hidFunction=LOGIN\\_REG&hidAction=](https://www.myzyxel.com/myzyxel/register?hidFunction=LOGIN_REG&hidAction=)

NOTE: If no action is taken within 3 days, your account will not be valid.  
You may register again anytime at myZyXEL.com  
(<https://www.myZyXEL.com>).

Best Regards.  
[myzyxel-admin@zyxel.com.tw](mailto:myzyxel-admin@zyxel.com.tw)  
ZyXEL Communications Corporation

## 4.3 Registrieren von Vantage CNM

1 Nachdem Sie ein myZyXEL.com-Konto erstellt haben, können Sie sich anmelden und auf den Hyperlink im Bereich **Registered ZyXEL Products** (Registrierte ZyXEL-Produkte) klicken (siehe Abbildung).

Welcome /

**Welcome**

Welcome!

You have logged in myZyXEL.com for 6 times.

> Last Viewed

- \* IP: 203.160.254.58
- \* Viewed Date: 2005/05/16
- \* Viewed time: 08:58:51(GMT+8:00)Taipei

**Registered ZyXEL Products**

[Click here](#) to register product

**Note:**  
Currently, this registration website <http://www.myzyxel.com> supports Vantage CNM 2.0 and ZyXEL products service activation. For other products support, we will announce soon in our next release.

More

2 Klicken Sie im nächsten Fenster auf **Add** (Hinzufügen).

My Products / Product Registration

**Product Registration**

**Registered Product List**

Your registered ZyXEL products are listed here.  
Please click the product name to see more details.

Name	Serial Number	Authentication Code / MAC Address
Add		

3 Geben Sie im nächsten Fenster die folgenden Daten ein, und klicken Sie dann auf **Register** (registrieren).

- **Serial number** (Seriennummer): Dieses ist eine Zahl bestehend aus 10 Ziffern, die Sie auf dem Vantage CNM-Produktetikett finden. Sie identifiziert den Modelltyp bei myZyXEL.com. Geben Sie die Nummer genau so wie auf dem Etikett ein.



- **Authentication Code** (Authentifizierungs-Code): Dieses ist eine bei der Installation von Vantage CNM generierte Nummer (siehe Abschnitt 3, Schritt 3) Geben Sie die Nummer genauso ein, wie sie angezeigt wurde, oder kopieren Sie sie in dieses Fenster. Achten Sie darauf, dass keine zusätzlichen Leerstellen eingefügt werden.
- **Friendly Name** (Gerätename): Dieses ist ein Alias, den Sie Ihrem Produkt geben, um es zu identifizieren.

My Products / Product Registration

## Add New Product

To add a new product, please fill in the following fields.  
Friendly Name is an alias you give the product to identify it in the product list.

**marked by (\*) are Required**

* Serial Number: <input type="text" value="4534534616"/>	Please enter the 10-digit number of the label on the unit. (Upper Case)
Category: <input type="text" value="Network Management"/>	Product category.
* Model: <input type="text" value="Vantage CNM"/>	The model number can be found on the belly label of your hardware. Example: ZyWALL 70
* Authentication Code / MAC Address : <input type="text" value="AAE6F3A965B5"/>	> For hardware products, this is the physical MAC address. <a href="#">Help</a> > For software products, this is a generated number that is displayed after you install the software. (Upper Case)
* Friendly Name: <input type="text" value="MyVantage"/>	Please give a name easy to remember for you. Up to 30 characters. It may contain letters(a~z), numbers, or underscore character, other character are not allowed.

Wenn Sie Vantage CNM registriert haben, erscheint ein Fenster mit der Meldung, dass Registrierung erfolgreich durchgeführt wurde.

## 4.4 Erzeugen der Schlüssel zum Aktivieren von Vantage CNM

Sie können den **Activation Key** (Aktivierungsschlüssel) und den **Service Set Key** (Serviceschlüssel) generieren, indem Sie einen neu erworbenen Lizenzschlüssel oder einen Lizenzschlüssel (siehe Abschnitt 4.4.1) einer früheren (und nicht mehr benutzten) Installation von Vantage CNM (siehe Abschnitt 4.4.2) eingeben.

### 4.4.1 Generieren neuer Schlüssel

Das Produkt ist jetzt registriert, aber noch nicht aktiviert. Sie können Vantage CNM erst dann zum Verwalten von ZyXEL-Geräten benutzen, nachdem Sie es aktiviert haben.

1 Klicken Sie auf den Namen-Hyperlink, um die Details aufzurufen.

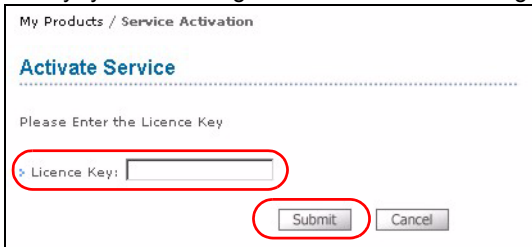
The screenshot shows a web interface for 'Service Management'. It includes sections for 'Product Info' (myVantage CNM, Serial Number: S0Z4320825, Products: Vantage, Authentication Code: EF394DC95CCB), 'Manage Product' (Rename, Transfer, Delete, Reinstall buttons), and 'Applicable Service List'.

Service Name	Service Type	Status	Expiry/Key
1 Vantage CNM Device Management	<a href="#">Activate</a> <a href="#">Suspend</a> <a href="#">Re-activate</a>	-	-

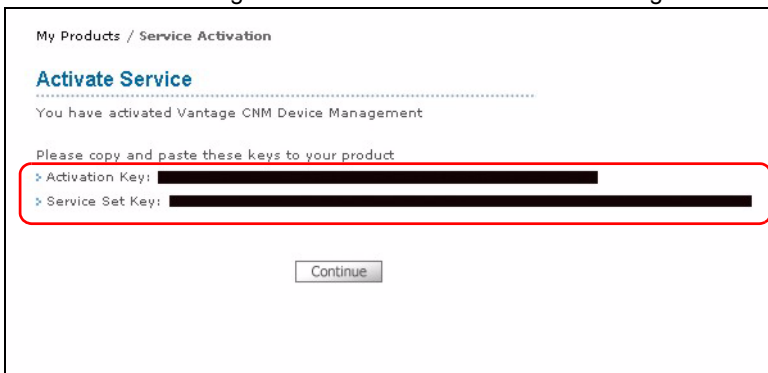
2 Klicken Sie auf **Activate** (Aktivieren), um das nächste Fenster aufzurufen. In diesem Fenster werden ein **Activation Key** (Aktivierungsschlüssel) und ein **Service Set Key** (Serviceschlüssel) generiert. Sie benötigen diese Schlüssel, um Vantage CNM zu aktivieren.

3 Geben Sie den Lizenzschlüssel genauso ein wie auf der Lizenzschlüsselkarte, und klicken Sie auf **Submit** (Senden). Ein Fenster erscheint, in dem der **Activation Key** (Aktivierungsschlüssel) und der **Service Set Key** (Serviceschlüssel) angezeigt werden, die

Sie bei Schritt 3 in Abschnitt 3 benötigen. Die Schlüssel werden außerdem an Ihre bei myZyXEL.com registrierte E-Mail-Adresse gesendet.



4 Lassen Sie das nächste Fenster geöffnet, sodass Sie den **Activation Key** (Aktivierungsschlüssel) und den **Service Set Key** (Serviceschlüssel) in die entsprechenden Felder des Vantage CNM-Installationsassistenten einfügen können.



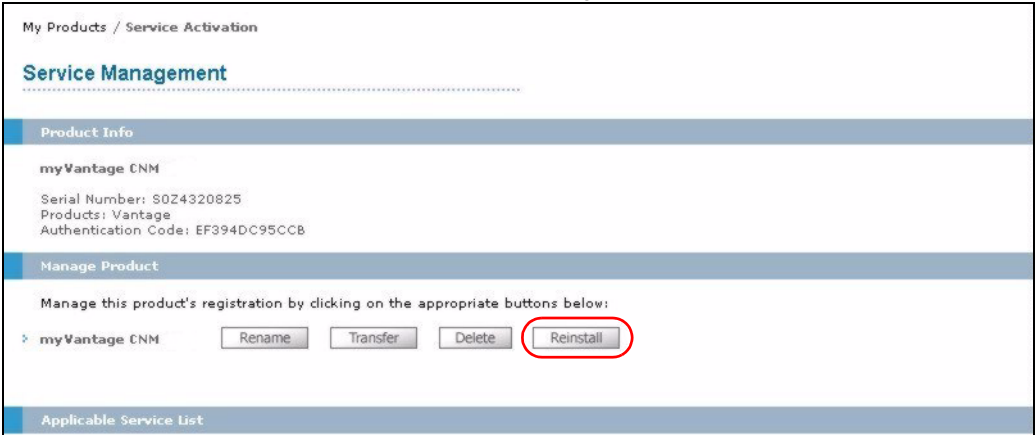
Bevor Sie **Continue** (Fortfahren) drücken, geben Sie unbedingt den **Activation Key** (Aktivierungsschlüssel) und den **Service Set Key** (Serviceschlüssel) ein.

5 Kehren Sie jetzt zu Schritt 3 in Abschnitt 3 dieser Kurzanleitung zurück.

#### 4.4.2 Neuinstallation einer vorhandenen Lizenz auf CNM 2.3

Wenn Sie Vantage CNM neu installieren, aber einen Lizenzschlüssel eines zuvor erworbenen und registrierten Exemplars von Vantage CNM verwenden möchten, gehen Sie wie nachstehend beschrieben vor:

- 1 Rufen Sie die Vantage CNM-Produktseite für das Vantage CNM-Produkt auf, das bereits registriert ist, und klicken Sie auf **Reinstall** (Neu installieren), um den vorhandenen Lizenzschlüssel für die Neuinstallation von Vantage CNM 2.3 zu verwenden.



My Products / Service Activation

### Service Management

---

**Product Info**

myVantage CNM

Serial Number: S024320825  
Products: Vantage  
Authentication Code: EF394DC95CCB

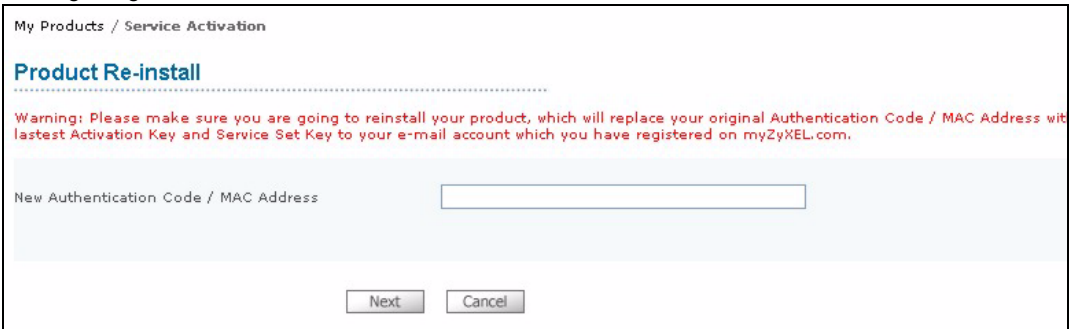
**Manage Product**

Manage this product's registration by clicking on the appropriate buttons below:

> myVantage CNM               

**Applicable Service List**

- 2 Sie werden aufgefordert, den **New Authentication Code** (Neuen Authentifizierungs-Code) einzugeben (siehe [Erstinstallation](#)). Klicken Sie auf **Next** (Weiter). Ein Fenster erscheint, in dem der **Activation Key** (Aktivierungsschlüssel) und der **Service Set Key** (Serviceschlüssel) angezeigt werden.



My Products / Service Activation

### Product Re-install

---

Warning: Please make sure you are going to reinstall your product, which will replace your original Authentication Code / MAC Address with latest Activation Key and Service Set Key to your e-mail account which you have registered on myZyXEL.com.

New Authentication Code / MAC Address

- 3 Geben Sie den **Activation Key** (Aktivierungsschlüssel) und den **Service Set Key** (Serviceschlüssel) in die entsprechenden Felder des Vantage CNM-Installationsassistenten ein. Siehe Schritt 3 in Abschnitt 3.

## 5 Starten und Beenden von Diensten

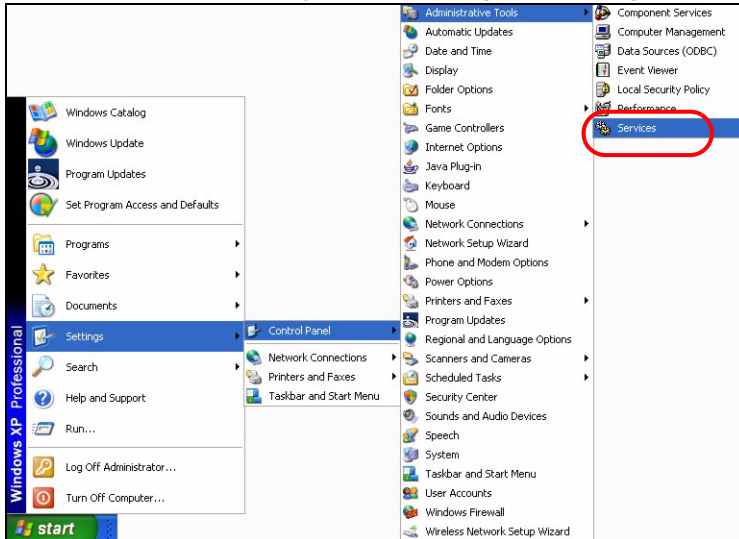
### 5.1 Windows-Dienste

Vantage CNM ist ein Windows-Dienst, sodass Sie Vantage CNM im Fenster Services (Dienste) starten und beenden können.

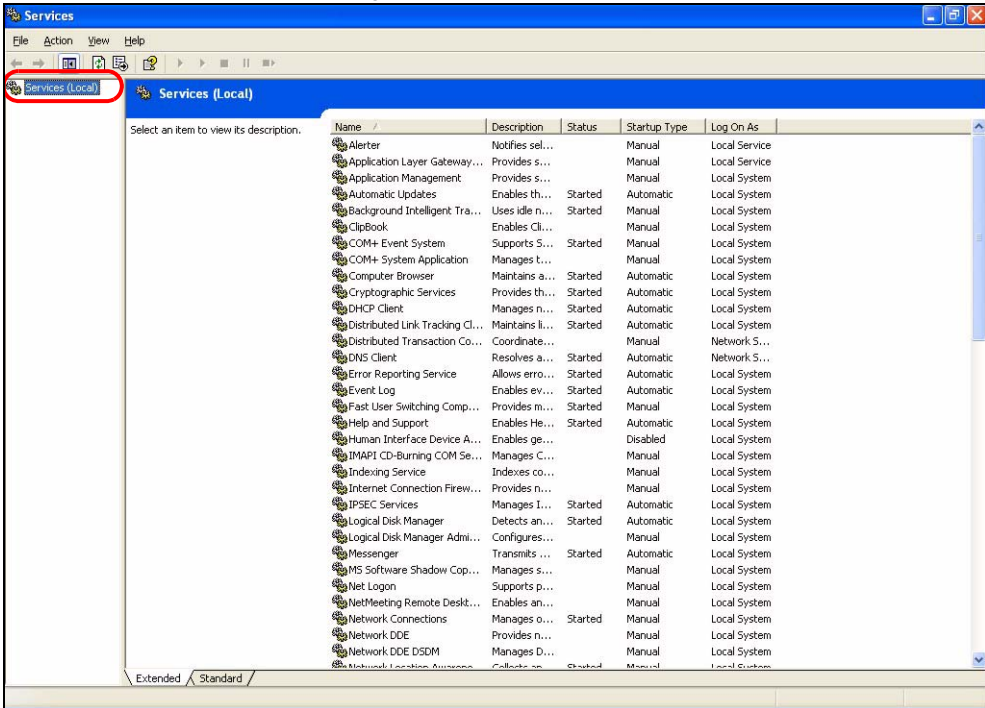
### 5.1.1 Deaktivieren von Web-Servern

Führen Sie diese Schritte aus, um alle auf dem Vantage CNM-Server laufenden Web-Server zu deaktivieren, bevor Sie Vantage CNM installieren.

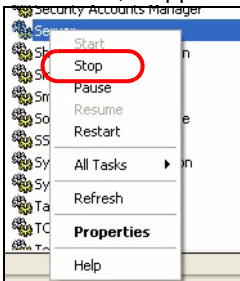
1 Klicken Sie auf **Start, Systemsteuerung, Verwaltung und Dienste**.



## 2 Das Fenster **Dienste** wird aufgerufen.






3 Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den (laufenden) Dienst, den Sie deaktivieren möchten, und klicken Sie auf **Stopp**. (Auf diese Weise können Sie Vantage CNM auch starten, stoppen oder fortführen.)



## 5.2 Die Symbole von Vantage CNM

Nach dem Neustart Ihres Computers erscheinen die folgenden Vantage CNM-Symbole in der Taskleiste Ihres Computers (unten rechts auf dem Bildschirm), die den Status von Vantage CNM anzeigen.

VANTAGE CNM-SYMBOL	BESCHREIBUNG
	Ein grünes Symbol bedeutet, dass Vantage CNM gestartet wird.
	Ein blaues Symbol bedeutet, dass Vantage CNM gestartet wurde. Sie können mit der rechten Maustaste auf dieses Symbol klicken, um Vantage CNM zu starten ( <b>START</b> ), unterbrechen ( <b>STOP</b> ) oder zu beenden ( <b>EXIT</b> ) (BEENDEN). Wenn Sie Vantage CNM beenden, verschwindet das Symbol aus der Taskleiste.
	Ein rotes Symbol bedeutet, dass Vantage CNM gestoppt wurde.

Wenn Sie Vantage CNM beendet haben, es aber neu starten möchten, klicken Sie auf **Start, Programme, ZyXEL, Vantage CNM Status Monitor**, um das Vantage CNM-Symbol wieder in der Taskleiste anzeigen zu lassen.



## 6 Zugreifen auf Vantage CNM

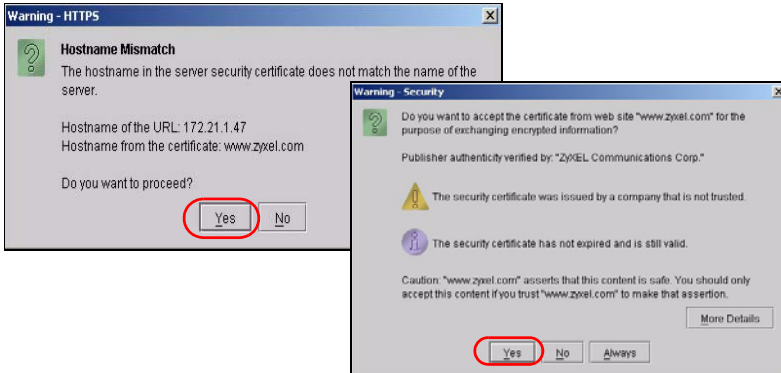
- 1 Öffnen Sie auf dem Vantage CNM-Client-Computer den Internetbrowser, und geben Sie **<http://{Vantage CNM server IP address}:8080>** oder einfach **<https://{Vantage CNM server IP address}>** ein.
- 2 Wenn das Anmeldefenster erscheint, geben Sie als Username (Benutzername) **root** und als Password (Kennwort) ebenfalls **root** (Standardeinstellungen) ein, und klicken Sie auf **OK**. Im nächsten Fenster werden Sie möglicherweise gefragt, ob Windows dieses Kennwort speichern soll. Wenn mehrere Personen diesen Computer benutzen, sollte das Kennwort nicht von Windows gespeichert werden.





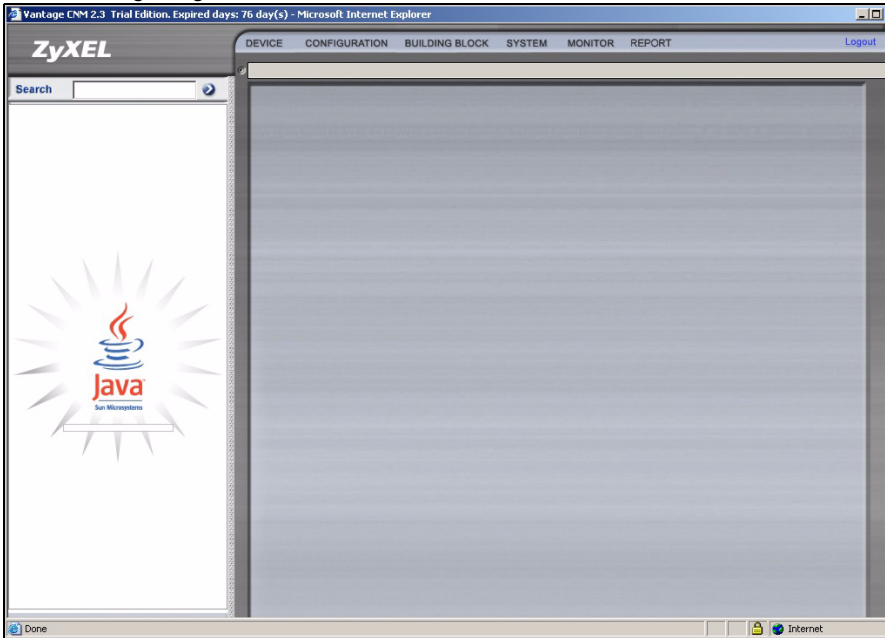
Achten Sie beim **Benutzernamen** und dem **Kennwort** auf Groß- und Kleinschreibung. Achten Sie beim Ändern der Zugangsdaten auf die Groß- und Kleinschreibung.

3 In vielen Fällen werden eine Reihe von Warnmeldungen hinsichtlich der Informationen des HTTPS-Zertifikats angezeigt. Klicken Sie in jedem dieser Fenster auf **Yes** (Ja) oder **Always** (Immer).





- 4 Nachdem Sie sich erfolgreich angemeldet haben, können Sie sehen, wie im linken Bereich des Bildschirms ein Java-Applet geladen wird. Danach wird die Statusseite von Vantage CNM angezeigt.



Wenn das Java-Applet nicht geladen wird, prüfen Sie, ob JRE 1.5.x auf dem Computer installiert ist.

## 7 Hinzufügen eines verwalteten Geräts zu Vantage CNM

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie ZyXEL-Geräte zum Verwalten durch Vantage CNM hinzugefügt werden.

### 7.1 Aktivieren von Vantage CNM auf einem ZyXEL-Geräte mit Befehlen

Wechseln Sie in den Befehlseingabemodus (bei den meisten ZyXEL-Geräten SMT-Menü 24.8), und geben Sie diesen Befehl ein:

Geben Sie `cnm active` ein. Wenn `cnm active 0` angezeigt wird, ist Vantage CNM auf dem ZyXEL-Gerät deaktiviert. Aktivieren von Vantage CNM auf dem Gerät

- 1 Geben Sie `cnm active 1` ein.

- 2 Geben Sie im ZyXEL-Gerät `cnm managerIp x.x.x.x` ein, wobei `x.x.x.x` die öffentliche IP-Adresse des Vantage CNM-Servers ist.

## 7.2 Verschlüsseln des Datenverkehrs zwischen Vantage CNM und dem ZyXEL-Gerät

- 1 Wechseln Sie in den Befehlseingabemodus (SMT-Menü 24.8 des ZyXEL-Geräts).
- 2 Geben Sie 'cnm encrymode X' ein. X = 0 bedeutet keine Verschlüsselung, X = 1 bedeutet DES-Verschlüsselung, X = 2 bedeutet 3DES-Verschlüsselung. Das ZyXEL-Gerät muss dasselbe Verschlüsselungsverfahren verwenden wie Vantage CNM.
- 3 Um den Schlüssel im ZyXEL-Gerät einzurichten (wenn X = 1 oder 2), geben Sie 'cnm encrykey xxxxxxxx' ein, wobei "xxxxxxx" der alphanumerische Schlüssel (A bis Z, a bis z und 0 bis 9) des Vantage CNM-Servers ist. Geben Sie für die DES-Verschlüsselung einen auch 8 Zeichen und für die 3DES-Verschlüsselung einen aus 24 Zeichen bestehenden alphanumerischen (A bis Z, a bis z und 0 bis 9) Schlüssel ein. Das ZyXEL-Gerät muss denselben Schlüssel haben wie Vantage CNM.

## 7.3 Aktivieren von Vantage CNM auf einem ZyXEL-Gerät und Verschlüsseln des Datenverkehrs mit dem Web-Konfigurator

Melden Sie sich beim Web-Konfigurator des Geräts ein, klicken Sie im Navigationsfenster auf **Remote Management** (Fernverwaltung), und klicken Sie dann auf die Registerkarte **CNM**. Wählen Sie **Enable** (Aktivieren), geben Sie die IP-Adresse des Vantage CNM-Servers ein, und wählen Sie einen **Encryption Algorithm** (Verschlüsselungsalgorithmus) und wenn gewünscht einen **Encryption Key** (Schlüssel).

## 7.4 Hinzufügen eines ZyXEL-Geräts zu Vantage CNM

Klicken Sie im Vantage CNM-Hauptfenster auf **Device > Registration** (Gerät > Registrierung), und führen Sie die Anweisungen des **Device Registration Wizard** (Geräteregistrierungsassistenten) aus, um zum Vantage CNM ein neues verwaltetes Gerät hinzuzufügen.

Device Name	Type	MAC	IP	Syslog Server IP	Status	Firmware Version	Extension Card Status
rrootSuperUserszy6 ZyWALL35		001349000002	172.23.37.209	0.0.0.0	On	4.01 (WZ1)_1031	N/A



Wenn Sie diese Schritte ausgeführt haben, aber dennoch die ZyXEL-Geräte nicht verwalten können, stellen Sie sicher, dass das Vantage CNM- und das ZyXEL-Gerät beide dasselbe Verschlüsselungsverfahren verwenden und dass die Firmware-Version kompatibel mit Vantage CNM 2.3 ist. Ausführliche Informationen dazu finden Sie im Benutzerhandbuch und in den Hinweisen zur Firmware.

---

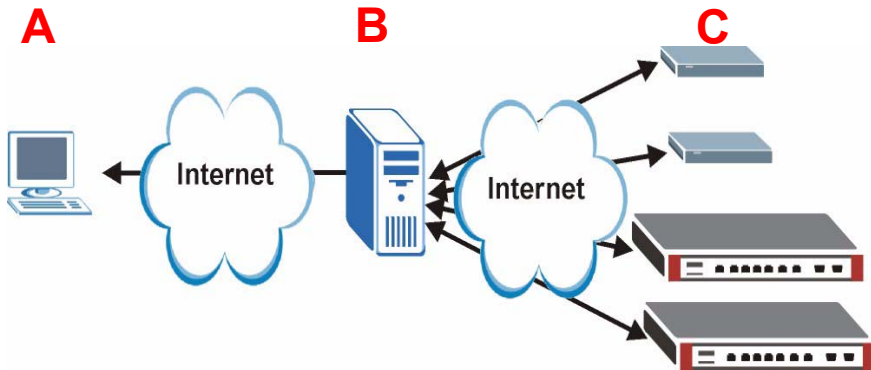
## Vista previa

Vantage CNM es una solución de administración basada en explorador que le permite configurar, administrar y monitorizar fácilmente dispositivos ZyXEL desde cualquier ubicación.

Esta Guía de instalación rápida le mostrará cómo instalar el Vantage CNM. Consulte la Guía del usuario para más información, incluyendo cómo configurar Vantage Report para CNM 2.3 para que funcione con Vantage CNM.

La siguiente imagen muestra una aplicación del Vantage CNM:

- **A** - Éste es el cliente de Vantage CNM que administra dispositivos ZyXEL a través del servidor del Vantage CNM.
- **B** - El servidor del Vantage CNM es el ordenador con el software del Vantage CNM instalado.
- **C** - Éstos son los dispositivos ZyXEL administrados por el Vantage CNM.



Esta Guía de instalación rápida contiene las siguientes secciones:

- |   |  |
|---|--|
| 1 <a href="#">Requisitos del Vantage CNM</a>  | 5 <a href="#">Iniciar y detener servicios</a>                        |
| 2 <a href="#">Instalación del Vantage CNM</a> | 6 <a href="#">Acceder al Vantage CNM</a>                             |
| 3 <a href="#">Configuración inicial</a>       | 7 <a href="#">Agregar un dispositivo administrado al Vantage CNM</a> |
| 4 <a href="#">Registro en myZyXEL.com</a>     |  |

# 1 Requisitos del Vantage CNM

## Requisitos del servidor Vantage CNM Server

<b>Hardware</b>	Unidad CD-ROM o DVD-ROM
<b>Disco duro</b>	250 GB o más
<b>Software</b>	Windows XP (SP2)/Windows 2000 Server (SP4)/Windows 2003 Server (SP1) English Version Todos los servidores de web deben deshabilitarse en el servidor antes de la instalación.
<b>CPU</b>	Pentium IV 3.2 GHz o más rápido
<b>RAM</b>	2 GB o más
<b>Explorador</b>	Internet Explorer 6.0 o superior con resolución a 1024*768 Bloqueo emergente deshabilitado
<b>Otros</b>	Clave de licencia - Éste es un número de autenticación que le permite registrar dispositivos ZyXEL con el servidor Vantage CNM. Ver la tarjeta de clave de licencia. Número de serie - Este número puede encontrarse en la parte posterior de su paquete de software y en la tarjeta de clave de licencia.

## Requisitos del Cliente Vantage CNM

<b>CPU</b>	Pentium III 450 MHz o más rápido
<b>RAM</b>	256 MB o más
<b>Software</b>	JRE 1.5.x (Java Runtime Environment) debe estar instalado en el ordenador cliente.
<b>Explorador</b>	Internet Explorer 6.0 o superior o Firefox 1.5 o superior - con resolución de pantalla 1024*768 - bloqueo emergente deshabilitado para la dirección IP del servidor Vantage CNM

## Requisitos del dispositivo ZyXEL

<b>Firmware</b>	Consulte las notas de publicación de su dispositivo ZyXEL para confirmar si es soportado por Vantage CNM 2.3.
-----------------	---

# 2 Instalación del Vantage CNM

- Para las instrucciones de instalación por primera vez, vaya a la sección [2.1](#).
- Para instrucciones de actualización, vaya a la sección [2.2](#). Sólo puede actualizar a Vantage CNM 2.3 desde Vantage CNM 2.2 o 2.3 Lite. Para todas las versiones anteriores de Vantage CNM,

debe desinstalar la versión anterior del Vantage CNM y realizar una instalación primera del Vantage CNM 2.3.

## 2.1 Procedimiento de instalación del Vantage CNM

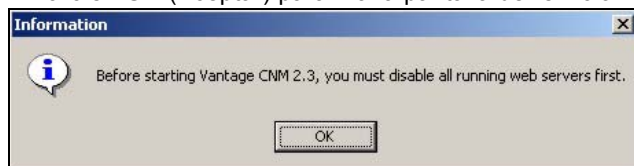
Utilice el asistente para la instalación del Vantage CNM para instalar el software del servidor del Vantage CNM.

- 1 Inserte el CD incluido en la unidad de CD-ROM o descargue el software del Vantage CNM y guárdelo en el ordenador del servidor Vantage CNM.
- 2 Haga doble clic en el archivo ejecutable Vantage CNM para comenzar el proceso de extracción de archivos. El logotipo Vantage CNM aparecerá momentáneamente durante la extracción.



Siga las instrucciones en cada pantalla del asistente, haga clic en **Next** (Siguiente) para pasar a la pantalla siguiente en el asistente, haga clic en **Back** (Atrás) para regresar a la pantalla anterior o en **Cancel** (Cancelar) para abortar la instalación y salir del asistente.

- 3 Tras la instalación, una pantalla le recordará que deshabilite cualquier servidor web que pueda estar en ejecución en el ordenador del servidor Vantage CNM antes de reiniciar. Haga clic en **OK** (Aceptar) para ir a la pantalla de reinicio.



Consulte la sección 5 para detalles sobre cómo deshabilitar sus servidores de web.

- 4 Debe reiniciar el ordenador para Vantage CNM para completar la instalación. Tras haber deshabilitado el/los servidor(es) web, haga clic en **Finish** (Finalizar) y espere a que el ordenador reinicie.

## 2.2 Actualizar de Vantage CNM v2.2 o Vantage CNM 2.3 Lite

Utilice esta sección para actualizar de Vantage CNM v2.2 o v2.3 Lite. Haga clic en **System** (Sistema) > **About** (Acerca de) para ver los detalles de su versión.



Sólo puede realizar la actualización si tiene la última versión de Vantage CNM 2.2 (2.2.00.61.03) o las siguientes version de Vantage CNM 2.3 Lite: “2.3.49.61.01”

Consulte las notas de actualización en el CD incluido para instrucciones sobre cómo aplicar el último parche al Vantage CNM (los parches de actualización también están incluidos).

Utilice este procedimiento para actualizar de Vantage CNM v2.2 o de v2.3 Lite a v2.3.

- 1 Detenga el Vantage CNM v2.2 (o v2.3 Lite). Detenga también la ejecución de cualquier servidor web, consulte la sección 5.1.
- 2 Cierre todos los programas en su ordenador (la instalación requerirá que reinicie el sistema).
- 3 Obtenga el paquete Vantage CNM v2.3 (del CD incluido o descargado del sitio web de ZyXEL) y ejecute el programa de instalación.
- 4 El instalador detectará al Vantage CNM v2.2 (o v2.3 Lite) y mostrará una pantalla como la siguiente. Haga clic en **Next** (Siguiente).



- 5 Siga las indicaciones hasta finalizar la instalación.



Parte de la actualización es la migración de datos (realizada por un archivo por lotes) y verá una ventana del símbolo del sistema. Simplemente deje que se ejecute y se cerrará automáticamente.

- 6 Vantage CNM se ejecutará automáticamente la próxima vez que se reinicie el sistema. Consulte la sección 6 para información sobre cómo acceder al Vantage CNM.

### 3 Configuración inicial

El servidor Vantage CNM se inicia automáticamente tras un reinicio. Un asistente le guiará a través de la configuración la primera vez que acceda al Vantage CNM. Para acceder al servidor Vantage CNM,

- 1 Abra una ventana del explorador en el servidor donde instaló el Vantage CNM y vaya a <http://localhost:8080>.

También puede acceder al servidor Vantage CNM desde un ordenador en la LAN escribiendo <http://{Vantage CNM Server IP Address}:8080>. Donde, "Vantage CNM Server IP Address" es la dirección IP del ordenador en el que ha instalado el Vantage CNM.

Aparecerá la pantalla **Login** (Iniciar sesión).




Si la pantalla de inicio de sesión no aparece asegúrese de que el bloqueo emergente está deshabilitado para el host local.

- 2 En la pantalla de acceso, escriba su nombre de usuario y contraseña y haga clic en **Login** (Iniciar sesión).
- Nombre de usuario predeterminado: `root`
  - Contraseña predeterminada: `root`



Aparecerá la pantalla **Security Alert** (Alerta de seguridad) informándole de que está comunicando con una conexión segura. Haga clic en **OK** (Aceptar) y en **Yes** (Sí) respectivamente para proceder a la página de registro.

**ZyXEL VANTAGE 2.3**  
Centralized Network Management

MyZyXEL.com is ZyXEL's online services center. Before continuing you must do the following:

1. Go to myZyXEL.com.
2. If you haven't already got a myZyXEL.com login username and password, then create an account by filling in the (new) account registration form.
3. After successful account creation, register Vantage CNM. You will be asked for the serial number.
4. After you have registered Vantage CNM, activate it. You will be asked for the license key. MyZyXEL.com then generates an Activation Key and Service Set Key that you enter in the next screen.

Authentication Code :

Activation Key :

Service Set Key :

**3** Escriba la **Activation Key** (Clave de activación) y **Service Set Key** (Clave de configuración del servicio) generadas en [www.myZyXEL.com](http://www.myZyXEL.com). Apunte el **Authentication Code** (Código de autenticación) y consulte la sección **4** si no se ha registrado aún y no ha activado el Vantage CNM allí. Después, escriba estos campos y haga clic en **Next** (Siguiente) para continuar.

**4** La pantalla siguiente le pedirá que configure la dirección pública del servidor Vantage CNM. Esta es la dirección IP que los dispositivos ZyXEL utilizan para comunicarse con el Vantage CNM. Si el Vantage CNM está detrás de un router NAT, entonces deberá introducir la dirección IP pública (WAN) del router NAT.

**ZyXEL VANTAGE 2.3**  
Centralized Network Management

You must type a public IP address for the Vantage CNM 2.3 server, so that devices can register with Vantage CNM through the Internet.

Vantage CNM Server public IP:



Apunte la dirección IP pública asignada en esta pantalla, la necesitará para acceder al Vantage CNM desde la WAN.

5 La siguiente pantalla le permite configurar los servidores FTP y SMTP (correo).

- El servidor FTP se utiliza para la transferencia de archivos, como la actualización del firmware. Consulte los apéndices en la Guía del usuario para más información sobre cómo configurar un servidor FTP si no tiene uno ya configurado. Rellene la dirección IP del servidor y los detalles de la autenticación.
- El servidor SMTP se utiliza para las notificaciones por correo electrónico; contacte con el administrador de correo electrónico en su red si no está seguro del nombre del dominio del servidor de correo o de los detalles de la cuenta.

**ZyXEL VANTAGE** *Centralized Network Management* **2.3**

FTP Server and Mail Server's configuration : If you don't configure them here, you can do this in System >> Preferences >> Server page.

**FTP Server**  
 (If you don't configure FTP Server, Romfile Backup & Restore, Signature Backup & Restore, System Backup & Restore may not work correctly.)

IP or Domain Name:

User Name:

Password:

**Mail Server**  
 (If you don't configure Mail server, UTM Email Notification may not work correctly.)

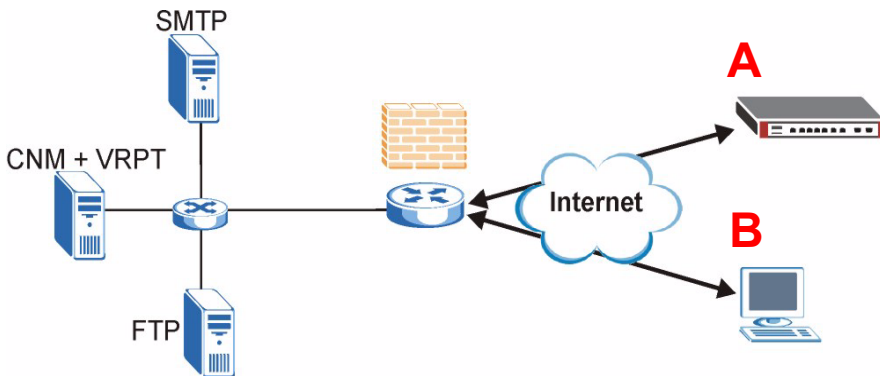
IP or Domain Name:

User Name:

Password:

### 3.1 Ejemplo de escenario de despliegue

En la mayoría de entornos de red el servidor Vantage CNM es desplegado en una LAN detrás de un router NAT con cortafuegos habilitado. El reenvío de puertos debe estar habilitado en el router NAT y las reglas del cortafuegos deben estar configuradas entre la LAN y la WAN. En la siguiente imagen el dispositivo administrado (A) y el cliente Vantage CNM (B) se están comunicando con el Vantage CNM (y los otros servidores que utiliza) desde la WAN.



Si el Vantage CNM está detrás de un cortafuegos, debe configurar las reglas del cortafuegos para permitir que el tráfico fluya hacia/desde el Vantage CNM a los dispositivos ZyXEL. También debe configurar el reenvío de puertos NAT para permitir al siguiente tráfico que sea reenviado al Vantage CNM a través de los siguientes puertos:

Servidor Vantage CNM (CNM): UDP 1864, TCP 443, TCP 8080

Servidor FTP (FTP): TCP 20, TCP 21

Servidor de correo (SMTP): TCP 25

Si elige instalar Vantage Report (VRPT) en el mismo servidor que el servidor CNM, también necesitará configurar las reglas del cortafuegos y el reenvío de puertos NAT para los siguientes puertos:

Vantage Report (VRPT): UDP 514, TCP 1099

## 4 Registro en myZyXEL.com

<http://www.myZyXEL.com/> es el centro de servicios de ZyXEL donde debe registrar el Vantage CNM y generar una **Activation Key** (Clave de activación) y una **Services Set Key** (Clave de configuración del servicio) que introducirá en el paso 3 de la sección 3.

## 4.1 Una nota sobre los números

Necesitará los siguientes (y únicos) números para instalar y activar el Vantage CNM.

Serial Number (Número de serie)	Necesita el número de serie para registrar el Vantage CNM en myZyXEL.com.
Authentication Code (Código de autenticación)	Éste es un número único que se genera en el asistente para la instalación inicial (ver sección <a href="#">Configuración inicial</a> ). Necesita este número para registrar el Vantage CNM en myZyXEL.com (ver la sección <a href="#">Registrar el Vantage CNM</a> ).
License Key (Clave de licencia)	Necesita una clave de licencia para administrar hasta un número específico (ver tarjeta de clave de licencia) de Vantage CNM.
Activation Key (Clave de activación)	La <b>Activation Key</b> (Clave de activación) es generada en línea en myZyXEL.com (tras registrar el Vantage CNM) y se necesita para activar el Vantage CNM.
Service Set Key (Clave de configuración del servicio)	La <b>Service Set Key</b> (Clave de configuración del servicio) es generada en línea en myZyXEL.com (tras registrar el Vantage CNM) y se necesita para activar el Vantage CNM.

## 4.2 Acceso

1 Vaya a <http://www.myZyXEL.com> utilizando su explorador.

2 Inicie sesión en su cuenta si ya tiene una; si no la tiene, cree una cuenta nueva haciendo clic en el enlace de la sección **New User** (Nuevo usuario) mostrado en la siguiente pantalla.

Login /

**Welcome to myZyXEL.com**

---

**What's myZyXEL.com?**

myZyXEL.com provides an easy-to-use service management platform where you can manage all your ZyXEL product registrations and services using your personal account.

Please register your account at myZyXEL.com first.

---

**Log In**

Username:  > Forgot User Name / Password? [Click here](#)

Password:

Remember Username:

---

+ Not sure if you ever registered in our system (Z55W) before? [Check here.](#)

For help? [FAQ](#), [Support Note](#)

---

**New User**  
 > If you are not a registered user, [Click here](#)

Rellene el formulario de registro de la cuenta. Recibirá un correo electrónico de myZyXEL.com con un enlace. Haga clic en el enlace o péguelo en su explorador web antes de tres días para activar su cuenta.

**Subject:** myZyXEL.com Subscription Notice

Dear Customer,

You have registered a new account at myZyXEL.com. Here is your login information.

Username : modrash  
 Password : 65lemons

To activate your account, please click the following URL.

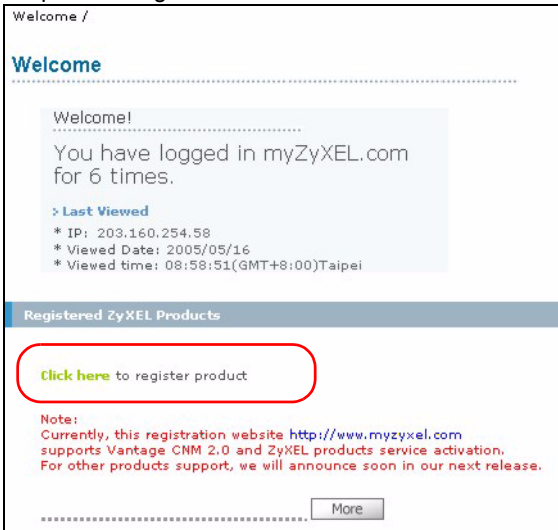
**URL :**  
[https://www.myzyxel.com/myzyxel/register?hidFunction=LOGIN\\_REG&hidAction=](https://www.myzyxel.com/myzyxel/register?hidFunction=LOGIN_REG&hidAction=)

NOTE: If no action is taken within 3 days, your account will not be valid.  
 You may register again anytime at myZyXEL.com (<https://www.myZyXEL.com>).

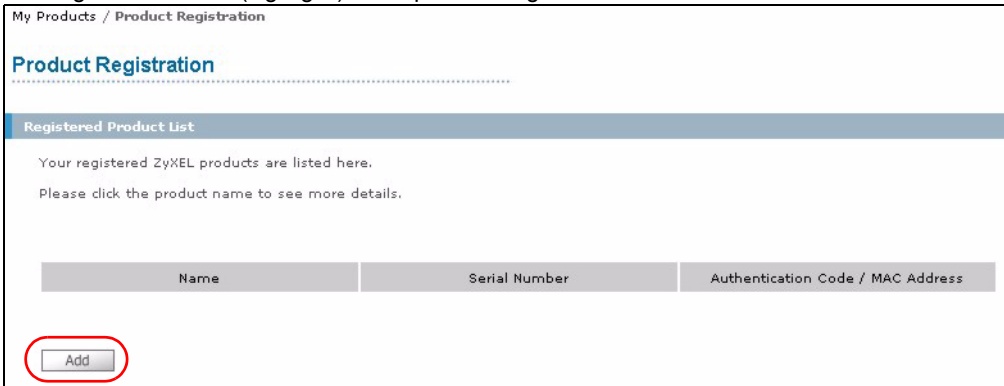
Best Regards.  
[myzyxel-admin@zyxel.com.tw](mailto:myzyxel-admin@zyxel.com.tw)  
 ZyXEL Communications Corporation

## 4.3 Registrar el Vantage CNM

1 Tras haber creado una cuenta myZyXEL.com, inicie la sesión y haga clic en el enlace de la sección **Registered ZyXEL Products** (Productos ZyXEL registrados) como aparece en la pantalla siguiente.



2 Haga clic en **Add** (Agregar) en la pantalla siguiente.



3 Escriba la siguiente información en la pantalla siguiente y luego haga clic en **Register** (Registrar).

- **Serial number** (Número de serie): es un número de 10 dígitos que se encuentra en la etiqueta del Vantage CNM. Identifica el tipo de modelo dentro de myZyXEL.com. Escriba el número exactamente como aparece en la etiqueta.

- **Authentication Code** (Código de autenticación): Es un número generado que aparece tras instalar el Vantage CNM como aparece en la sección 3, paso 3. Escriba la información exactamente como aparece o cópiela y péguela en la pantalla; procure evitar pegar espacios.
- **Friendly Name** (Nombre familiar): se trata de un alias que se da al producto para identificarlo.

My Products / Product Registration

### Add New Product

Add New Product

To add a new product, please fill in the following fields.  
Friendly Name is an alias you give the product to identify it in the product list.

**marked by (\*) are Required**

* Serial Number: 4534534616	Please enter the 10-digit number of the label on the unit. (Upper Case)
Category: Network Management	Product category.
* Model: Vantage CNM	The model number can be found on the belly label of your hardware. Example: ZyWALL 70
* Authentication Code / MAC Address : AEAF3A965B5	<ul style="list-style-type: none"> <li>› For hardware products, this is the physical MAC address. <a href="#">Help</a></li> <li>› For software products, this is a generated number that is displayed after you install the software. (Upper Case)</li> </ul>
* Friendly Name: MyVantage	Please give a name easy to remember for you. Up to 30 characters. It may contain letters(a~z), numbers, or underscore character, other character are not allowed.

Register

Tras haber registrado el Vantage CNM, aparecerá una pantalla de registro con éxito.

## 4.4 Genere las claves para activar el Vantage CNM

Puede generar la **Activation Key** (Clave de activación) y la **Service Set Key** (Clave de configuración del servicio) introduciendo una clave de licencia recién comprada o usando una clave de licencia (ver sección 4.4.1) de una instalación anterior (que no se utiliza más) del Vantage CNM (ver sección 4.4.2).

### 4.4.1 Generar nuevas claves

El producto está registrado pero no activado. Necesita activar el Vantage CNM antes de poder utilizarlo para administrar los dispositivos ZyxEL.

1 Haga clic en el nombre del enlace para mostrar sus detalles.

The screenshot shows a web interface for 'Service Management'. It includes a 'Product Info' section with details for 'myVantage CNM', a 'Manage Product' section with buttons for 'Rename', 'Transfer', 'Delete', and 'Reinstall', and an 'Applicable Service List' table. The 'Activate' button in the table is circled in red.

Service Name	Service Type	Status	Expiry/Key
1 Vantage CNM Device Management	<a href="#">Activate</a> <a href="#">Suspend</a> <a href="#">Re-activate</a>	-	-

2 Haga clic en **Activate** (Activar) para mostrar la pantalla siguiente. Esta pantalla se utiliza para generar una **Activation Key** (Clave de activación) y una **Service Set Key** (Clave de configuración del servicio). Necesita estas claves para activar el Vantage CNM.

3 Escriba la clave de licencia exactamente como aparece en la tarjeta de clave de licencia y haga clic en **Submit** (Enviar). Entonces aparecerá una pantalla mostrándole la **Activation Key** (Clave de activación) y la **Service Set Key** (Clave de configuración del servicio) que



necesitará para introducirlas en el paso 3 de la sección 3. Las claves también se envían a su dirección de correo electrónico registrada en myZyXEL.com.

4 Mantenga la pantalla siguiente abierta para que pueda copiar y pegar la **Activation Key** (Clave de activación) y la **Service Set Key** (Clave de configuración del servicio) en los campos apropiados en el asistente para la instalación del Vantage CNM.



NO presione **Continue** (Continuar) hasta después de introducir la **Activation Key** (Clave de activación) y la **Service Set Key** (Clave de configuración del servicio) en el asistente para la instalación del Vantage CNM.

5 Ahora regrese al paso 3 de la sección 3 de esta Guía de instalación rápida.

#### 4.4.2 Reinstalar la licencia existente en el CNM 2.3

Si realiza una nueva instalación del Vantage CNM, pero desea utilizar una clave de licencia de una copia registrada y copiada previamente del Vantage CNM. Haga lo siguiente:

- 1 Busque la pantalla de detalles del producto Vantage CNM de su Vantage CNM ya registrado y haga clic en **Reinstall** (Reinstalar) para utilizar su clave de licencia existente para la nueva instalación del Vantage CNM 2.3.

My Products / Service Activation

### Service Management

---

**Product Info**

myVantage CNM

Serial Number: S024320825  
 Products: Vantage  
 Authentication Code: EF394DC95CCB

**Manage Product**

Manage this product's registration by clicking on the appropriate buttons below:

myVantage CNM

**Applicable Service List**

- 2 Se le pedirá que introduzca el **New Authentication Code** (Nuevo código de autenticación) (consulte [Configuración inicial](#)). Haga clic en **Next** (Siguiente) y aparecerá una pantalla con su **Activation Key** (Clave de activación) y la **Service Set Key** (Clave de configuración del servicio).

My Products / Service Activation

### Product Re-install

---

**Warning:** Please make sure you are going to reinstall your product, which will replace your original Authentication Code / MAC Address with latest Activation Key and Service Set Key to your e-mail account which you have registered on myZyXEL.com.

New Authentication Code / MAC Address

- 3 Utilice la **Activation Key** (Clave de activación) y **Service Set Key** (Clave de configuración del servicio) en los campos apropiados del asistente para la instalación del Vantage CNM. Consulte el paso 3 de la sección 3.

## 5 Iniciar y detener servicios

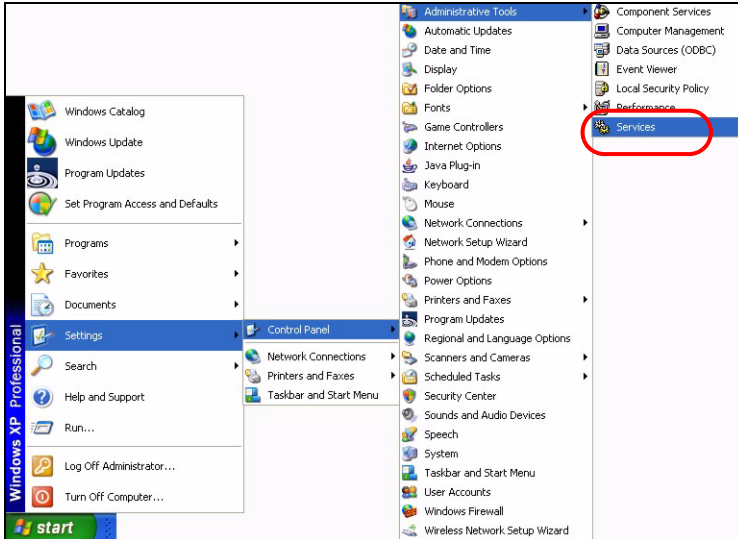
### 5.1 Servicios de Windows

Vantage CNM es un servicio de Windows, así que puede iniciar, detener o reanudar el Vantage CNM en la ventana Servicios.

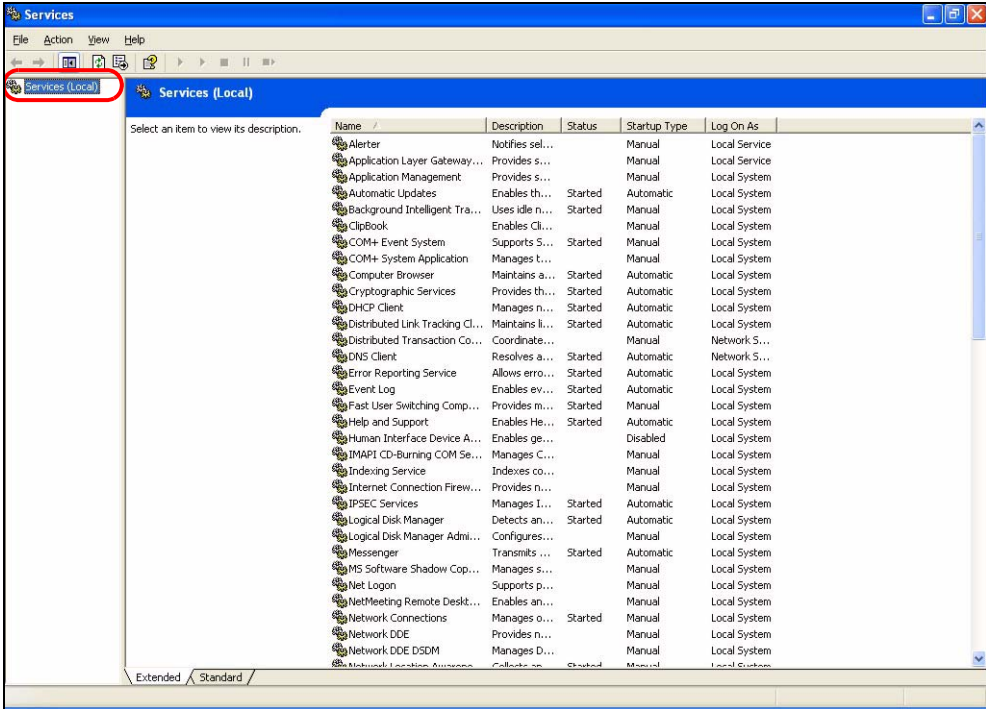
### 5.1.1 Deshabilitar los servidores web

Siga este procedimiento para deshabilitar cualquier servidor web que pueda estar ejecutando en el servidor Vantage CNM antes de instalar el Vantage CNM.

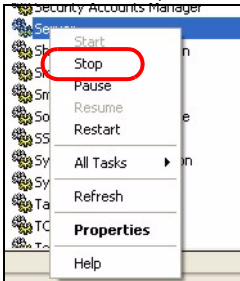
**1 Haga clic en Inicio, Panel de control, Herramientas administrativas y Servicios.**



2 Se abrirá la pantalla **Servicios**.






3 Haga clic con el botón derecho en el servicio (ejecutándose) que desee deshabilitar y haga clic en **Stop** (Detener). (También puede elegir iniciar, detener o reanudar el Vantage CNM de este modo).



## 5.2 Iconos del Vantage CNM

Tras reiniciarse el equipo, verá los siguientes iconos del Vantage CNM en la bandeja del sistema (esquina inferior derecha de la pantalla de su ordenador) indicando el estado del Vantage CNM.

ICONO DEL VANTAGE CNM	DESCRIPCIÓN
	Un icono verde indica que el Vantage CNM se está iniciando.
	Un icono azul indica que el Vantage CNM se ha iniciado. Puede hacer clic con el botón derecho en este icono para ejecutar ( <b>START</b> ), detener ( <b>STOP</b> ) o salir ( <b>EXIT</b> ) del Vantage CNM. Cuando salga del Vantage CNM el icono desaparecerá de la bandeja del sistema.
	Un icono rojo indica que el Vantage CNM se ha detenido.

Si ha salido del Vantage CNM y desea reiniciarlo, haga clic en **Inicio**, **Programas**, **ZyXEL**, **Vantage CNM Status Monitor** para devolver el icono del Vantage CNM a la bandeja del sistema.



## 6 Acceder al Vantage CNM

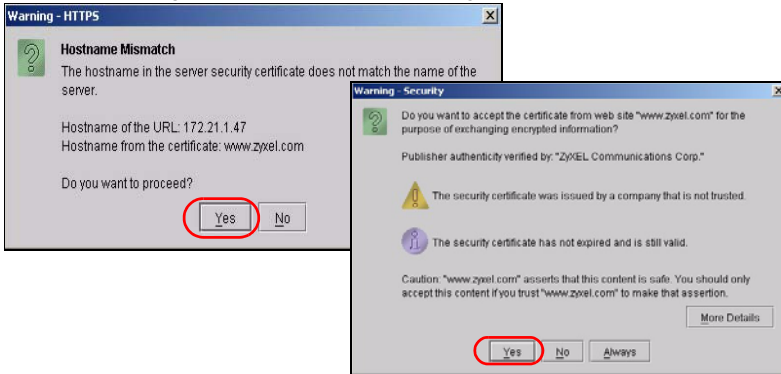
- 1 En el ordenador cliente Vantage CNM, abra su explorador web y escriba **http://{Vantage CNM server IP address}:8080** o simplemente **https://{Vantage CNM server IP address}**.
- 2 Cuando aparezca la pantalla de inicio de sesión, escriba **root** como Username (Usuario), **root** como Password (Contraseña) (predeterminados de fábrica) y haga clic en **OK** (Aceptar). Puede ver una pantalla preguntándole si Windows recuerde la contraseña. Si es un ordenador compartido, Windows no debería recordar su contraseña.



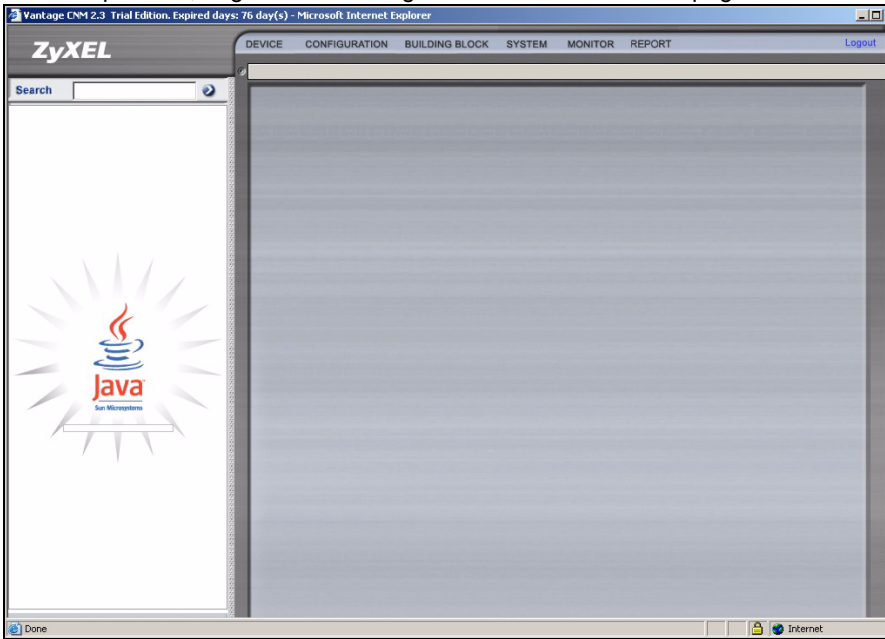


Tanto **Username** (Nombre de usuario) como **Password** (Contraseña) distinguen mayúsculas. Si cambia sus credenciales de acceso asegúrese de introducirlas con las mayúsculas o minúsculas correspondientes.

**3** Puede que vea varias pantallas de aviso relacionadas con la información del certificado HTTPS. Haga clic en **Yes** (Sí) (o **Always** (Siempre)) en cada una para continuar.



4 Tras iniciar la sesión con éxito, verá que se abre una ficha cargándose en el panel izquierdo de la pantalla, seguido del Vantage CNM abriéndose en la página de estado.



Si no ve el applet Java cargándose, compruebe si tiene instalado JRE 1.5.x en su ordenador.

## 7 Agregar un dispositivo administrado al Vantage CNM

Esta sección describe cómo agregar dispositivos ZyXEL para que los administre el Vantage CNM.

### 7.1 Cómo activar Vantage CNM en un dispositivo ZyXEL utilizando comandos

Vaya al modo de comandos (menú SMT 24.8 de la mayoría de dispositivos ZyXEL) y realice el siguiente comando:

Escriba `cnm active`. Si aparece `cnm active 0` entonces el Vantage CNM estará deshabilitado en el dispositivo ZyXEL. Para habilitar el Vantage CNM en el dispositivo

1 Escriba `cnm active 1`.

2 Escriba `cnm managerIp x.x.x.x` en el dispositivo ZyXEL, donde `x.x.x.x` es la dirección IP pública del servidor Vantage CNM.

## 7.2 Cifrar el tráfico entre el Vantage CNM y el dispositivo ZyXEL

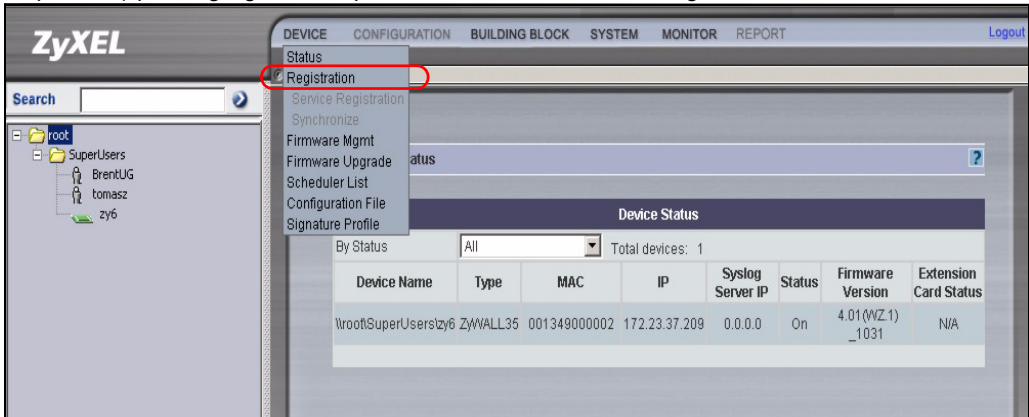
- 1 Vaya al modo CI (Command Interface) (menú SMT 24.8 del dispositivo ZyXEL)
- 2 Escriba `'cnm encrymode X'` donde `X = 0` es sin cifrado, `X = 1` es cifrado DES, `X = 2` es cifrado 3DES. El dispositivo ZyXEL debe utilizar el mismo método de cifrado que el Vantage CNM.
- 3 Para ajustar la clave de cifrado (si `X = 1` o `2`) en el dispositivo ZyXEL, escriba `'cnm encrykey xxxxxxxx'` donde `'xxxxxxx'` es la clave de cifrado alfanumérica ("0" a "9", "a" a "z" o "A" a "Z") en el servidor Vantage CNM. Escriba ocho caracteres alfanuméricos "0" a "9", "a" a "z" o "A" a "Z") para el cifrado DES y 24 caracteres alfanuméricos para el cifrado 3DES. El dispositivo ZyXEL debe utilizar la misma clave de cifrado que el Vantage CNM.

## 7.3 Active el Vantage CNM en un dispositivo ZyXEL y cifre el tráfico utilizando el configurador web

Inicie sesión en el configurador web, haga clic en **Remote Management** (Administración remota) en el panel de navegación y haga clic en la ficha **CNM**. Seleccione **Enable** (Habilitar), escriba la dirección (IP) del servidor Vantage CNM y seleccione un algoritmo de **cifrado** y una **Clave de cifrado** si lo desea.

## 7.4 Agregar un dispositivo ZyXEL al Vantage CNM

En la pantalla principal del Vantage CNM, haga clic en **Device** (Dispositivo) > **Registration** (Registro) y siga las instrucciones del **Device Registration Wizard** (Asistente para el registro del dispositivo) para agregar un dispositivo administrado al Vantage CNM.







Si continúa sin poder administrar dispositivos ZyXEL tras realizar estos pasos; compruebe que el método de cifrado utilizado es el mismo en ambos dispositivos Vantage CNM y ZyXEL y que la versión del firmware es compatible con el Vantage CNM 2.3. Consulte su Guía del usuario y las notas de publicación del firmware para más detalles.

---

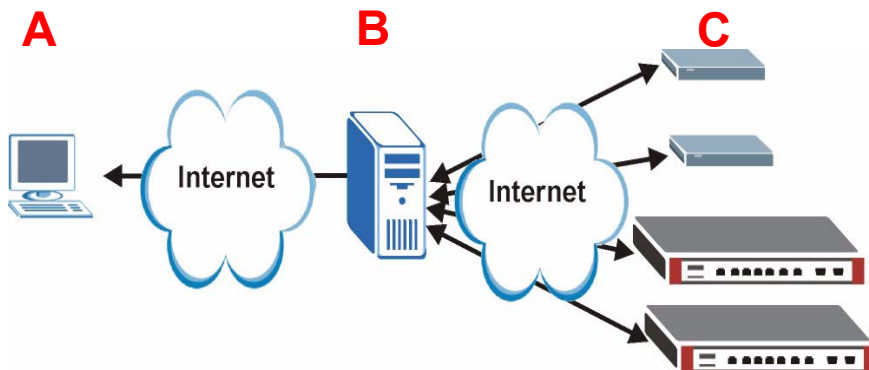
## Présentation

Vantage CNM est une solution de gestion de type navigateur vous permettant de facilement configurer, gérer et surveiller des périphériques ZyXEL en quelque endroit que ce soit.

Ce guide d'installation vous indique comment installer Vantage CNM. Voir le guide de l'utilisateur pour de plus amples informations, dont la manière de configurer Vantage Report pour CNM 2.3 pour qu'il fonctionne avec Vantage CNM.

La figure suivante montre une application Vantage CNM :

- **A** – C'est le "client" CNM qui gère les périphériques ZyXEL via le "serveur" Vantage CNM .
- **B** – Le "serveur" Vantage CNM est l'ordinateur sur lequel est installé le logiciel Vantage CNM.
- **C** – Ce sont les périphériques ZyXEL gérés par Vantage CNM.



Ce guide d'installation est composé des sections suivantes :

- 1 [Configuration requise pour Vantage CNM](#)
- 2 [Installation de Vantage CNM](#)
- 3 [Installation initiale](#)
- 4 [Enregistrement à myZyXEL.com](#)
- 5 [Démarrer et arrêter les services](#)
- 6 [Accéder à Vantage CNM](#)
- 7 [Ajouter un périphérique géré à Vantage CNM](#)

# 1 Configuration requise pour Vantage CNM

## Configuration requise pour le serveur Vantage CNM

<b>Matériel</b>	Lecteur CD-ROM ou DVD-ROM
<b>Disque dur</b>	250 Go ou plus
<b>Logiciel</b>	Windows XP (SP2)/Windows 2000 Server (SP4)/Windows 2003 Server (SP1) English Version Tous les serveurs web doivent être désactivés sur le serveur avant l'installation.
<b>CPU</b>	Pentium IV 3.2 GHz ou plus rapide
<b>RAM</b>	2 Go ou plus
<b>Navigateur</b>	Internet Explorer 6.0 ou version plus récente avec une résolution de 1024*768 Blocage des fenêtres publicitaires intempestives désactivé
<b>Autre</b>	Clé de licence – C'est un numéro d'authentification vous permettant d'enregistrer les périphériques ZyXEL avec le serveur Vantage CNM. Voir la carte de clé de licence. Numéro de série - Ce numéro se trouve au dos de l'emballage de votre logiciel ainsi que sur la carte de clé de licence.

## Configuration requise pour le client Vantage CNM

<b>CPU</b>	Pentium III 450 MHz ou plus rapide
<b>RAM</b>	256 Mo ou plus
<b>Logiciel</b>	JRE 1.5.x (Java Runtime Environment) doit être installé sur l'ordinateur client.
<b>Navigateur</b>	Internet Explorer 6.0 et version plus récente ou Firefox 1.5 et version plus récente - avec une résolution d'écran de 1024*768 - Blocage des fenêtres publicitaires intempestives désactivé pour l'adresse IP du serveur Vantage CNM

## Configuration requise pour le périphérique ZyXEL

<b>Microprogramme</b>	Consultez les notes de publication du microprogramme de votre périphérique ZyXEL pour vérifier s'il est pris en charge par Vantage CNM 2.3.
-----------------------	---

# 2 Installation de Vantage CNM

- Pour la première installation, allez à la section [2.1](#).

- Pour les instructions de mise à niveau, allez à la section [2.2](#). Vous pouvez uniquement mettre à niveau à Vantage CNM 2.3 à partir de Vantage CNM 2.2 ou 2.3 Lite. Pour toutes les versions précédentes de Vantage CNM, vous devez désinstaller l'ancienne version de Vantage CNM et effectuer une première installation de Vantage CNM 2.3.

## 2.1 Procédure d'installation de Vantage CNM

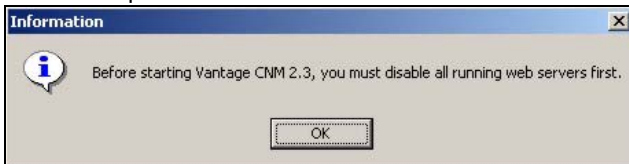
Utilisez l'assistant d'installation de Vantage CNM pour installer le logiciel du serveur Vantage CNM.

- 1 Insérez le CD fourni dans le lecteur de CD-ROM ou téléchargez le logiciel de Vantage CNM et enregistrez-le dans l'ordinateur du serveur Vantage CNM.
- 2 Double cliquez sur le fichier exécutable de Vantage CNM pour lancer l'extraction du fichier. Le logo de Vantage CNM apparaît brièvement pendant l'extraction.



Suivez les instructions dans chaque écran de l'assistant, cliquez sur **Next** (Suivant) pour passer à l'écran suivant dans l'assistant, cliquez sur **Back** (Retour) pour retourner à l'écran précédent ou cliquez sur **Cancel** (Annuler) pour abandonner l'installation et quitter l'assistant.

- 3 Après l'installation, un écran vous rappelle de désactiver les serveurs web qui pourraient être en cours d'exécution sur l'ordinateur du serveur Vantage CNM avant de redémarrer. Cliquez sur **OK** pour redémarrer l'écran .



Voir la section [5](#) pour les détails concernant la manière de désactiver vos serveurs web.

- 4 Vous devez redémarrer l'ordinateur pour que Vantage CNM termine l'installation. Après avoir désactivé le(s) serveur(s) web, cliquez sur **Finish** (Terminer) et patientez pendant le redémarrage de votre ordinateur.

## 2.2 Mettre à niveau à partir de Vantage CNM v2.2 ou de Vantage CNM 2.3 Lite

Utilisez cette section pour mettre à niveau à partir de Vantage CNM v2.2 ou v2.3 Lite. Cliquez sur **System** (Système) > **About** (A propos) pour afficher les détails de votre version.

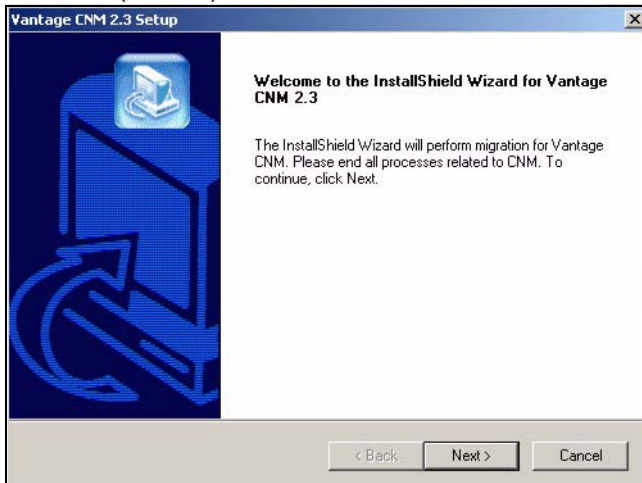


Vous pouvez uniquement effectuer la mise à niveau si vous avez la dernière version de Vantage CNM 2.2 (2.2.00.61.03) ou les version suivantes de Vantage CNM 2.3 Lite: "2.3.49.61.01".

Voir les notes de mise à niveau sur le CD inclus pour les instructions concernant l'application du dernier correctif pour Vantage CNM (le correctif de mise à niveau est aussi fourni).

Utilisez cette procédure pour mettre à niveau à partir de Vantage CNM v2.2 ou v2.3 Lite en v2.3.

- 1 Arrêter Vantage CNM v2.2 (ou v2.3 Lite). Arrêter aussi tous les serveurs web, voir la section 5.1.
- 2 Fermez tous les autres programmes sur votre ordinateur (l'installation nécessite de redémarrer l'ordinateur).
- 3 Prenez le package Vantage CNM v2.3 (dans le CD fourni ou téléchargez-le depuis le site web de ZyXEL) et exécutez le programme d'installation.
- 4 L'installateur détecte Vantage CNM v2.2 (ou v2.3 Lite) et affiche un écran semblable à l'écran suivant. Cliquez sur **Next** (Suivant).



- 5 Suivez les instructions jusqu'à ce que l'installation soit terminée.



Une partie de la mise à niveau consiste à faire migrer les données (faite à partir d'un fichier de commande) et vous verrez apparaître une fenêtre d'invite de commande. Autorisez-la simplement à s'exécuter et elle se fermera automatiquement.

- Vantage CNM démarrera automatiquement au prochain redémarrage de votre ordinateur. Voir la section 6 pour les informations concernant la manière d'accéder à Vantage CNM.

### 3 Installation initiale

Le serveur Vantage CNM démarre automatiquement après un redémarrage. Un assistant vous guide tout au long de l'installation la première fois que vous accédez à Vantage CNM. Pour accéder au serveur Vantage CNM,

- Ouvrez une fenêtre du navigateur sur le serveur sur lequel vous avez installé Vantage CNM, et allez à <http://localhost:8080>.

Vous pouvez aussi accéder au serveur Vantage CNM à partir d'un ordinateur sur le LAN en tapant <http://{Adresse IP du serveur Vantage CNM}:8080>. Où, "Adresse IP du serveur Vantage CNM" est l'adresse IP de l'ordinateur sur lequel vous avez installé Vantage CNM.

L'écran **Login** (Ouvrir une session) apparaît.

The screenshot shows the login interface for Vantage CNM. At the top left is the ZyXEL logo. To its right, the text 'VANTAGE' is displayed in a large, bold font, with 'Centralized Network Management' in a smaller font underneath. Further right, the version number '2.3' is shown in a stylized font. Below this header, there are two input fields: one labeled 'Username:' and another labeled 'Password:'. A 'Login' button is located below the password field.



Si l'écran d'ouverture de session n'apparaît pas, vérifiez que le blocage des fenêtres de publicité intempestives est désactivé pour localhost.

- Dans l'écran d'ouverture de session, entrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe, et cliquez sur **Login** (Ouvrir une session).
  - Nom d'utilisateur par défaut : `root`
  - Mot de passe par défaut : `root`

Les écrans **Security Alert** (Alerte de sécurité) apparaissent, vous informant que vous communiquez actuellement à travers une connexion sécurisée. Cliquez sur **OK** et sur **Yes** (Oui) respectivement pour passer à la page d'enregistrement.

**ZyXEL** **VANTAGE** *Centralized Network Management* **2.3**

MyZyXEL.com is ZyXEL's online services center. Before continuing you must do the following:

1. Go to myZyXEL.com.
2. If you haven't already got a myZyXEL.com login username and password, then create an account by filling in the (new) account registration form.
3. After successful account creation, register Vantage CNM. You will be asked for the serial number.
4. After you have registered Vantage CNM, activate it. You will be asked for the license key. MyZyXEL.com then generates an Activation Key and Service Set Key that you enter in the next screen.

Authentication Code :

Activation Key :

Service Set Key :

**3** Entrez la clé **Activation Key** (clé d'activation) et la clé **Service Set Key** (clé du jeu de services) générées à [www.myZyXEL.com](http://www.myZyXEL.com). Notez le **Authentication Code** (code d'authentification) et consultez la section **4** si vous n'avez pas encore enregistré et activé Vantage CNM. Ensuite, accédez à ces champs et cliquez sur **Next** (Suivant) pour continuer.

**4** L'écran suivant vous demande de configurer l'adresse publique du serveur Vantage CNM. C'est l'adresse IP que les périphériques ZyXEL utilisent pour communiquer avec Vantage CNM. Si Vantage CNM se trouve derrière un routeur NAT, vous devez entrer l'adresse IP publique (WAN) du routeur NAT.

**ZyXEL** **VANTAGE** *Centralized Network Management* **2.3**

You must type a public IP address for the Vantage CNM 2.3 server, so that devices can register with Vantage CNM through the Internet.

Vantage CNM Server public IP:



Notez l'adresse IP publique que vous avez attribuée à cet écran, vous en aurez besoin pour accéder à Vantage CNM à partir du WAN.

5 L'écran suivant vous permet de configurer les serveurs FTP et SMTP (messagerie).

- Le serveur FTP est utilisé pour les transferts de fichiers, tels que la mise à niveau du microprogramme. Voir les appendices dans le guide de l'utilisateur pour les informations concernant l'installation du serveur FTP si vous n'en avez pas déjà un d'installé. Remplissez l'adresse IP du serveur et les détails d'authentification.
- Le serveur SMTP est utilisé pour les notifications par e-mail; contactez l'administrateur de messagerie sur votre réseau si vous n'êtes pas sûr du nom de domaine de votre serveur de messagerie ou sur les détails de votre compte.

**ZyXEL** **VANTAGE** *Centralized Network Management* **2.3**

FTP Server and Mail Server's configuration : If you don't configure them here, you can do this in System >> Preferences >> Server page.

**FTP Server**

(If you don't configure FTP Server, Romfile Backup & Restore, Signature Backup & Restore, System Backup & Restore may not work correctly.)

IP or Domain Name:

User Name:

Password:

**Mail Server**

(If you don't configure Mail server, UTM Email Notification may not work correctly.)

IP or Domain Name:

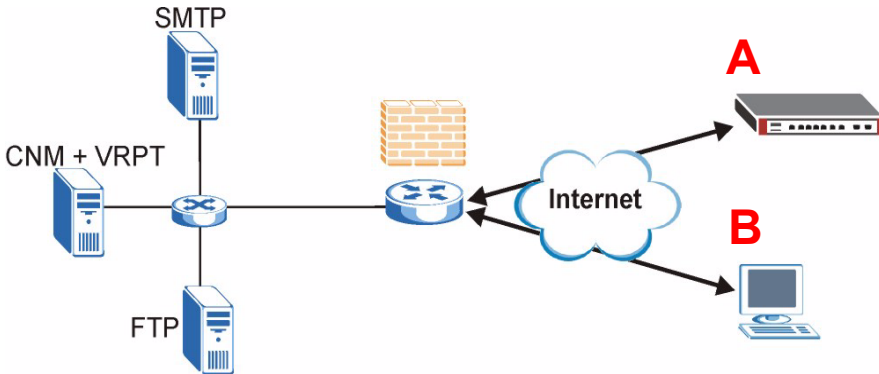
User Name:

Password:



### 3.1 Exemple de scénario de déploiement

Dans la plupart des environnements de réseau le serveur Vantage CNM est déployé sur un LAN derrière un routeur NAT avec un pare feu activé. Le réacheminement de port doit être activé sur le routeur NAT et les règles de pare feu doivent être configurées entre le LAN et le WAN. Dans la figure suivante, le périphérique (A) géré et le client Vantage CNM (B) communiquent tous deux avec Vantage CNM (et les autres serveurs qu'il utilise) à partir du WAN.



Si Vantage CNM se trouve derrière un pare feu, vous devez installer les règles de pare feu afin de permettre au trafic de circuler vers/à partir de Vantage CNM vers les périphériques ZyXEL. Vous devez aussi configurer le réacheminement de port NAT afin de permettre au trafic suivant d'être réacheminé vers Vantage CNM via les ports suivants :

Serveur Vantage CNM (CNM) UDP 1864, TCP 443, TCP 8080

:

Serveur FTP (FTP) : TCP 20, TCP 21

Serveur de messagerie (SMTP) : TCP 25

Si vous choisissez d'installer Vantage Report (VRPT) sur le même serveur que le serveur CNM, vous devrez aussi installer les règles de pare feu et le réacheminement du port NAT pour les ports suivants :

Vantage Report (VRPT) : UDP 514, TCP 1099

## 4 Enregistrement à myZyXEL.com

<http://www.myZyXEL.com/> est le centre de services de ZyXEL où vous devez enregistrer Vantage CNM et générer une clé **Activation Key** (clé d'activation) et une clé **Services Set Key** (clé du jeu de services) que vous entrez dans l'étape 3 de la section 3.

## 4.1 Une remarque sur les numéros

Vous avez besoin des numéros suivants (uniques) pour installer et activer Vantage CNM.

Numéro de série	Vous avez besoin du numéro de série pour enregistrer Vantage CNM à myZyXEL.com.
Code d'authentification	C'est un numéro unique qui est généré dans l'assistant d'installation initial (voir la section <a href="#">Installation initiale</a> ). Vous avez besoin de ce numéro pour enregistrer Vantage CNM à myZyXEL.com (voir la section <a href="#">Enregistrer Vantage CNM</a> ).
Clé de licence	Vous avez besoin d'une clé de licence pour gérer jusqu'à un nombre spécifié (voir la carte de clé de licence) de Vantage CNM.
Clé d'activation	La clé <b>Activation Key</b> (clé d'activation) est générée en ligne à myZyXEL.com (une fois que vous avez enregistré Vantage CNM) et est nécessaire pour activer Vantage CNM.
Clé du jeu de services	La clé <b>Service Set Key</b> (clé du jeu de services) est générée en ligne à myZyXEL.com (une fois que vous avez enregistré Vantage CNM) et est nécessaire pour activer Vantage CNM.

## 4.2 Ouvrir une session

1 Allez à <http://www.myZyXEL.com> à l'aide de votre navigateur web.

**2** Ouvrez une session dans votre compte si vous en avez déjà un, autrement créez un nouveau compte en cliquant sur le lien hypertexte dans la section **New User** (Nouvel utilisateur) affiché dans l'écran suivant.

Login /

**Welcome to myZyXEL.com**

---

**What's myZyXEL.com?**

myZyXEL.com provides an easy-to-use service management platform where you can manage all your ZyXEL product registrations and services using your personal account.

Please register your account at myZyXEL.com first.

---

**Log In**

Username:  > Forgot User Name / Password? [Click here](#)

Password:

Remember Username:

---


+ Not sure if you ever registered in our system (ZSSW) before? [Check here.](#)

For help? [FAQ](#), [Support Note](#)

---

**New User**  
> If you are not a registered user, [Click here](#)

Remplissez le formulaire d'enregistrement de compte. Vous recevrez un e-mail de myZyXEM.com contenant un lien hypertexte. Cliquez sur le lien hypertexte ou collez-le dans la barre d'adresse de votre navigateur web avant trois jours afin d'activer votre compte.

**Subject:**  myZyXEL.com Subscription Notice

---

Dear Customer,

You have registered a new account at myZyXEL.com.  
Here is your login information.

Username : modrash  
Password : 65lemons

To activate your account, please click the following URL.

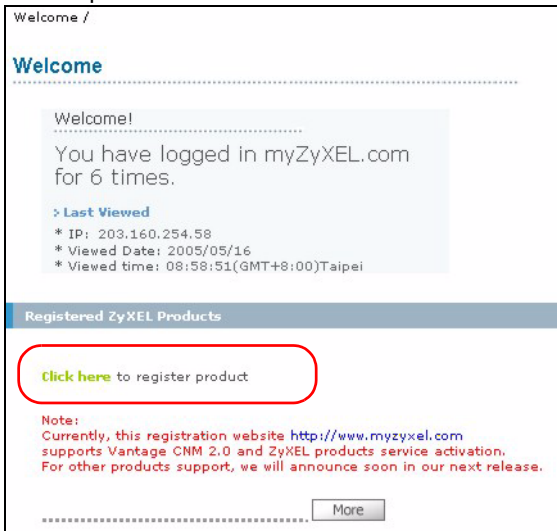
**URL :**  
[https://www.myzyxel.com/myzyxel/register?hidFunction=LOGIN\\_REG&hidAction=](https://www.myzyxel.com/myzyxel/register?hidFunction=LOGIN_REG&hidAction=)

NOTE: If no action is taken within 3 days, your account will not be valid.  
You may register again anytime at myZyXEL.com  
(<https://www.myZyXEL.com>).

Best Regards.  
[myzyxel-admin@zyxel.com.tw](mailto:myzyxel-admin@zyxel.com.tw)  
ZyXEL Communications Corporation

## 4.3 Enregistrer Vantage CNM

- 1 Après avoir créé un compte myZyXEL.com, ouvrez une session et cliquez sur le lien hypertexte dans la section **Registered ZyXEL Products** (Produits ZyXEL enregistrés) comme indiqué dans l'écran suivant.



Welcome /

### Welcome

Welcome!

You have logged in myZyXEL.com for 6 times.

> Last Viewed

- \* IP: 203.160.254.58
- \* Viewed Date: 2005/05/16
- \* Viewed time: 08:58:51(GMT+8:00)Taipei

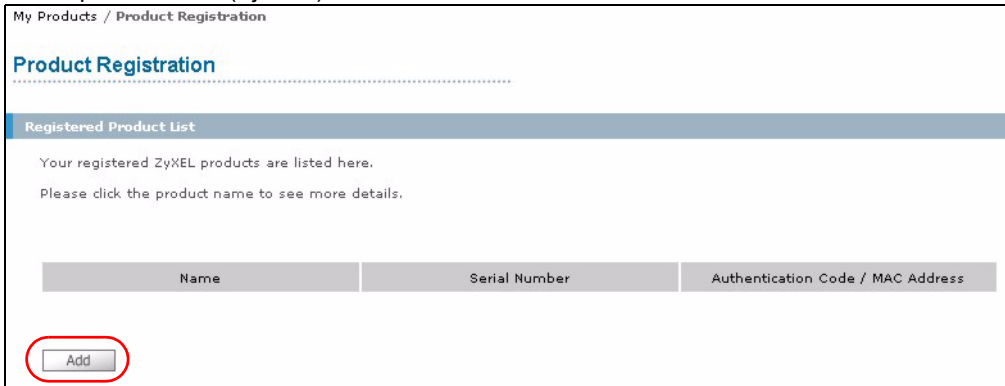
#### Registered ZyXEL Products

[Click here](#) to register product

Note:  
Currently, this registration website <http://www.myzyxel.com> supports Vantage CNM 2.0 and ZyXEL products service activation. For other products support, we will announce soon in our next release.

More

- 2 Cliquez sur **Add** (Ajouter) dans l'écran suivant.



My Products / Product Registration

### Product Registration

#### Registered Product List

Your registered ZyXEL products are listed here.  
Please click the product name to see more details.

Name	Serial Number	Authentication Code / MAC Address
------	---------------	-----------------------------------

Add

- 3 Entrez les informations suivantes dans l'écran suivant et cliquez ensuite sur **Register** (Enregistrer).

- **Numéro de série** : C'est un numéro à 10 chiffres qui se trouve sur l'étiquette du produit Vantage CNM. Il identifie le type de modèle dans myZyXEL.com. Tapez le numéro exactement comme indiqué sur l'étiquette.

- **Code d'authentification** : C'est un numéro généré qui s'affiche une fois que vous avez installé Vantage CNM comme indiqué dans la section 3, étape 3. Tapez les informations exactement telles qu'elles sont affichées ou copiez et collez-les dans l'écran, faites attention à ne pas coller les espaces de fin.
- **Nom convivial** : C'est un alias que vous donnez au produit pour l'identifier.

My Products / Product Registration

## Add New Product

Add New Product

To add a new product, please fill in the following fields.  
Friendly Name is an alias you give the product to identify it in the product list.

**marked by (\*) are Required**

* Serial Number: <input type="text" value="4534534616"/>	Please enter the 10-digit number of the label on the unit. (Upper Case)
Category: <input type="text" value="Network Management"/>	Product category.
* Model: <input type="text" value="Vantage CNM"/>	The model number can be found on the belly label of your hardware. Example: ZyWALL 70
* Authentication Code / MAC Address : <input type="text" value="A6E6F3A965B5"/>	> For hardware products, this is the physical MAC address. <a href="#">Help</a> > For software products, this is a generated number that is displayed after you install the software. (Upper Case)
* Friendly Name: <input type="text" value="MyVantage"/>	Please give a name easy to remember for you. Up to 30 characters. It may contain letters(a~z), numbers, or underscore character, other character are not allowed.

Après avoir enregistré Vantage CNM, un écran d'enregistrement réussi s'affiche.

## 4.4 Générer des clés pour activer Vantage CNM.

Vous pouvez générer la clé **Activation Key** (clé d'activation) et la clé **Service Set Key** (clé du jeu de services) en entrant une clé de licence que vous venez d'acheter ou en utilisant une clé de licence (voir la section 4.4.1) provenant d'une installation précédente (n'étant plus utilisée) de Vantage CNM (voir la section 4.4.2).

### 4.4.1 Générer de nouvelles clés

Le produit est maintenant enregistré mais pas activé. Vous devez activer Vantage CNM avant de pouvoir l'utiliser pour gérer les périphériques ZyXEL.

1 Cliquez sur le lien hypertexte du nom pour afficher ses détails.

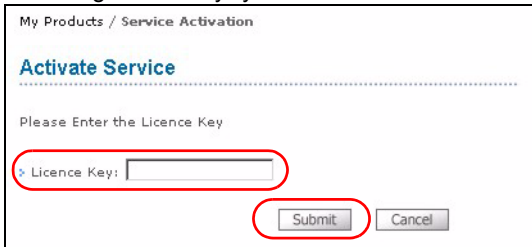
The screenshot shows a web interface for 'Service Management'. At the top, it says 'My Products / Service Activation'. Below that, the 'Service Management' title is underlined. There are three main sections: 'Product Info', 'Manage Product', and 'Applicable Service List'. The 'Product Info' section shows 'myVantage CNM' with serial number 'S0Z4320825', products 'Vantage', and authentication code 'EF394DC95CCB'. The 'Manage Product' section has a heading 'Manage this product's registration by clicking on the appropriate buttons below:' and a list of actions: 'Rename', 'Transfer', 'Delete', and 'Reinstall'. The 'Applicable Service List' section is a table with columns 'Service Name', 'Service Type', 'Status', and 'Expiry/Key'. The first row shows 'Vantage CNM Device Management' with 'Activate' circled in red under the 'Service Type' column, and 'Suspend' and 'Re-activate' as other options. The 'Status' and 'Expiry/Key' columns contain dashes.

Service Name	Service Type	Status	Expiry/Key
1 Vantage CNM Device Management	Activate	-	-

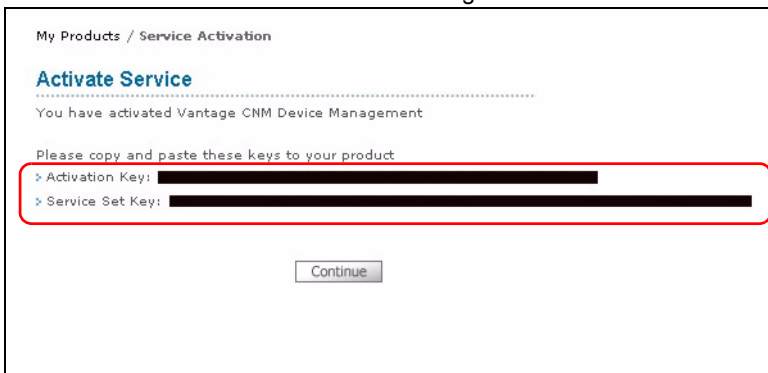
2 Cliquez sur **Activate** (Activer) pour afficher l'écran suivant. Vous utilisez cet écran pour générer une clé **Activation Key** (clé d'activation) et une clé **Service Set Key** (clé du jeu de services). Vous avez besoin de ces clés pour activer Vantage CNM.

3 Entrez la clé de licence exactement telle qu'elle apparaît sur la carte de clé de licence et cliquez sur **Submit** (Envoyer). Un écran s'affichera alors vous indiquant la clé **Activation Key** (clé d'activation) et une clé **Service Set Key** (clé du jeu de services) dont vous avez besoin

pour accéder à l'étape 3 de la section 3. Les clés sont aussi envoyées à votre adresse e-mail enregistrés à myZyXEL.com.



4 Gardez cet écran ouvert afin de pouvoir copier et coller la clé **Activation Key** (clé d'activation) et une clé **Service Set Key** (clé du jeu de services) dans les champs appropriés dans l'assistant d'installation de Vantage CNM.



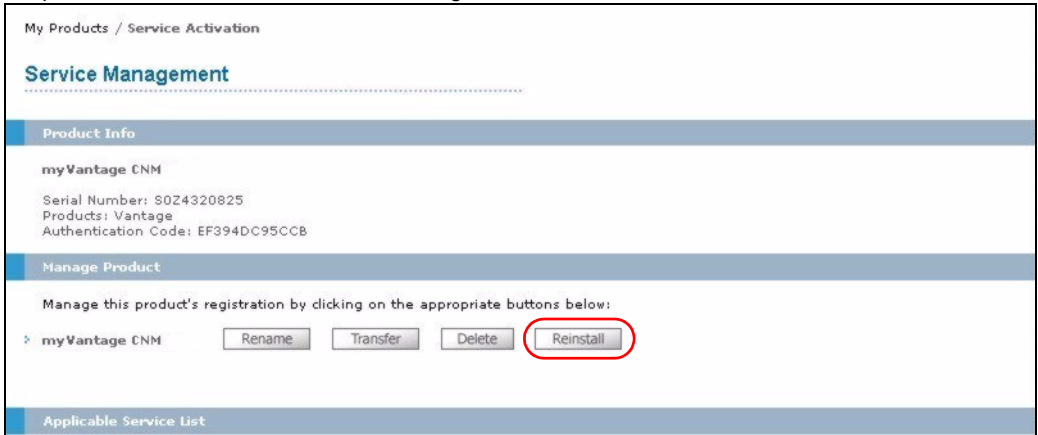
NE PAS appuyer sur **Continue** (Continuer) tant que vous n'avez pas entré la clé **Activation Key** (clé d'activation) et une clé **Service Set Key** (clé du jeu de services) dans l'assistant d'installation de Vantage CNM.

5 Maintenant, retournez à l'étape 3 de la section 3 de ce guide de mise en route rapide.

#### 4.4.2 Réinstallez la licence existant sur CNM 2.3

Si vous effectuez une nouvelle installation de Vantage CNM, mais que vous voulez utiliser une clé de licence provenant d'une instance de Vantage CNM achetée et enregistrée précédemment. Procédez comme suit :

- 1 Parcourez l'écran de détails du produit de Vantage CNM de votre Vantage CNM déjà enregistré et cliquez sur **Reinstall** (Réinstaller) pour utiliser votre clé de licence existante pour la nouvelle installation de Vantage CNM 2.3.



My Products / Service Activation

### Service Management

---

**Product Info**

myVantage CNM

Serial Number: S024320825  
Products: Vantage  
Authentication Code: EF394DC95CCB

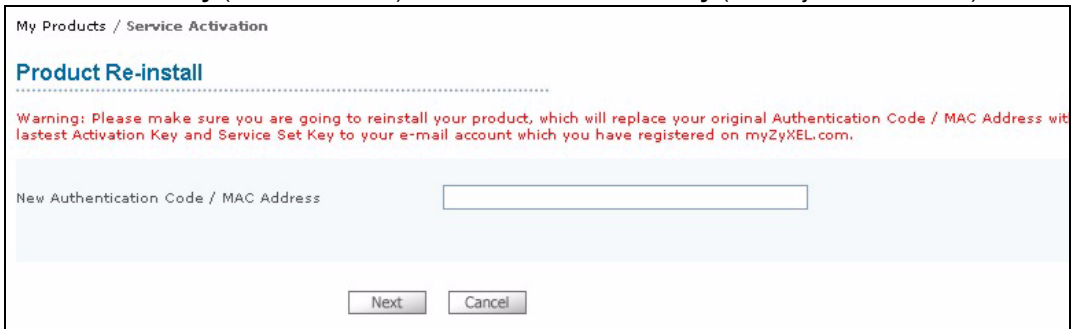
**Manage Product**

Manage this product's registration by clicking on the appropriate buttons below:

> myVantage CNM               

**Applicable Service List**

- 2 Vous êtes invité à entrer le **New Authentication Code** (nouveau code d'authentification) (voir [Installation initiale](#)). Cliquez sur **Next** (Suivant) et un écran apparaît avec votre clé **Activation Key** (clé d'activation) et une clé **Service Set Key** (clé du jeu de services).



My Products / Service Activation

### Product Re-install

---

**Warning:** Please make sure you are going to reinstall your product, which will replace your original Authentication Code / MAC Address with latest Activation Key and Service Set Key to your e-mail account which you have registered on myZyXEL.com.

New Authentication Code / MAC Address

- 3 Utilisez la clé **Activation Key** (clé d'activation) et une clé **Service Set Key** (clé du jeu de services) dans les champs appropriés dans l'assistant d'installation de Vantage CNM. Voir l'étape 3 de la section 3.

## 5 Démarrer et arrêter les services

### 5.1 Services Windows

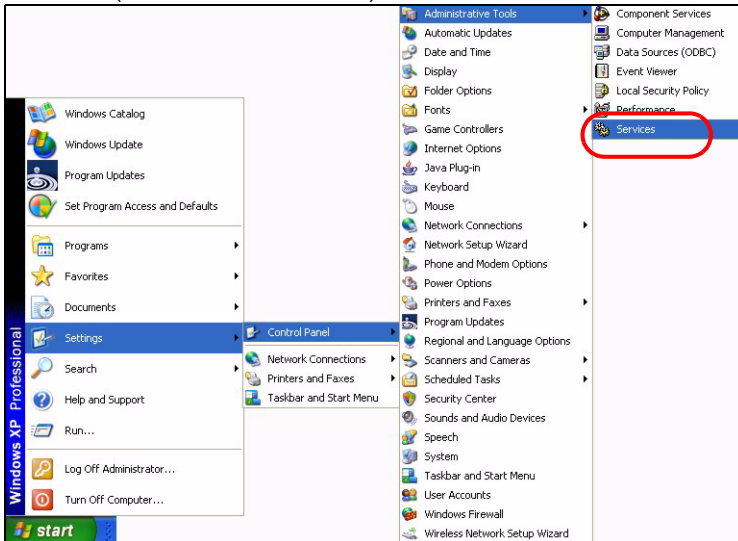
Vantage CNM est un service de Windows, vous pouvez donc démarrer, arrêter ou reprendre Vantage CNM dans la fenêtre Services.

#### 5.1.1 Désactiver les serveurs Web

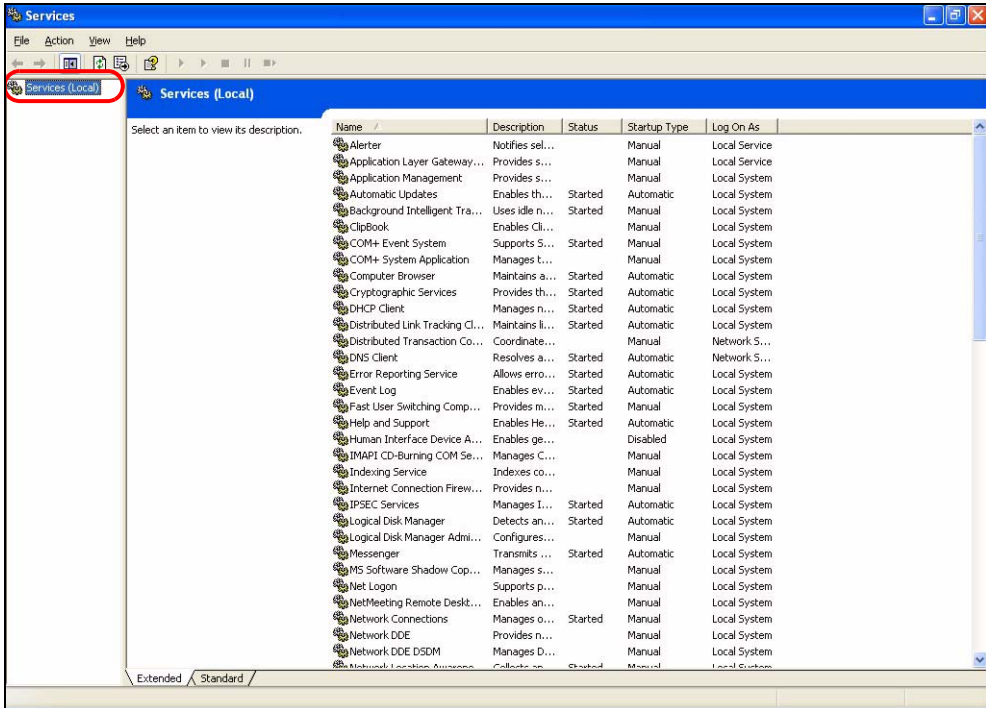


Suivez cette procédure pour désactiver les serveurs web qui pourraient être en cours d'exécution sur le serveur de Vantage CNM avant d'installer Vantage CNM.

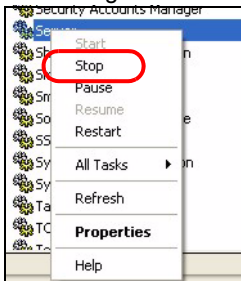
1 Cliquez sur **Start** (Démarrer); **Control Panel** (Panneau de configuration), **Administration Tools** (Outils d'administration) et **Services**.



## 2 L'écran **Services** s'ouvre.






3 Cliquez avec le bouton droit sur le service (en cours d'exécution) que vous voulez désactiver et cliquez sur **Stop** (Arrêter). (Vous pouvez aussi choisir de démarrer, arrêter ou reprendre Vantage CNM de cette manière.)



## 5.2 Icônes de Vantage CNM

Après le redémarrage de votre ordinateur, vous verrez les icônes de Vantage CNM suivants dans la barre d'état (en bas à droite de l'écran de votre ordinateur) indiquant l'état de Vantage CNM.

ICONE DE VANTAGE CNM	DESCRIPTION
	Une icône verte indique que Vantage CNM démarre.
	Une icône bleue indique que Vantage CNM a démarré. Vous pouvez cliquer avec le bouton droit sur cette icône pour exécuter ( <b>START</b> ) (DÉMARRER), interrompre ( <b>STOP</b> ) (ARRÊTER) ou quitter ( <b>EXIT</b> ) (QUITTER) Vantage CNM. Quand vous quittez Vantage CNM l'icône disparaît de la barre d'état.
	Une icône rouge indique que Vantage CNM est arrêté.

Si vous avez quitté Vantage CNM et que vous désirez le redémarrer, cliquez sur **Start** (Démarrer), **Programs** (Programmes), **ZyXEL**, **Vantage CNM Status Monitor** (Moniteur d'état de Vantage CNM) pour faire réapparaître l'icône de Vantage CNM sur la barre d'état.



## 6 Accéder à Vantage CNM

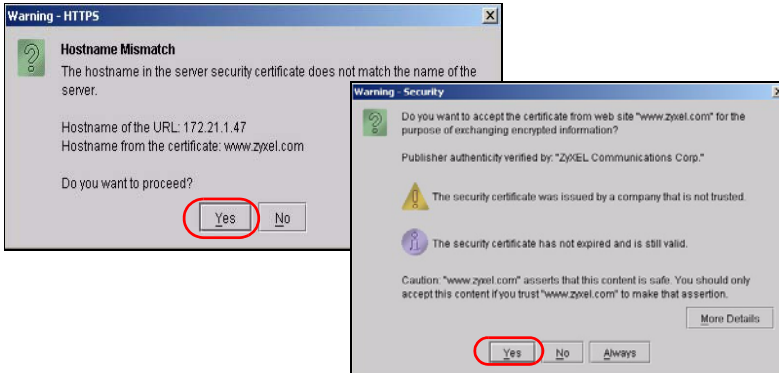
- 1 A partir de l'ordinateur client Vantage CNM, ouvrez votre navigateur web et tapez <http://{Adresse IP du serveur Vantage CNM}:8080> ou simplement <https://{Adresse IP du serveur Vantage CNM}>.
- 2 Quand l'écran d'ouverture de session apparaît, tapez **root** comme nom d'utilisateur, **root** comme mot de passe (valeurs par défaut d'usine) et cliquez sur **OK**. Vous verrez apparaître un écran vous demandant si Windows doit se souvenir de ce mot de passe. Si c'est un ordinateur partagé, Windows ne devrait pas se souvenir de votre mot de passe.



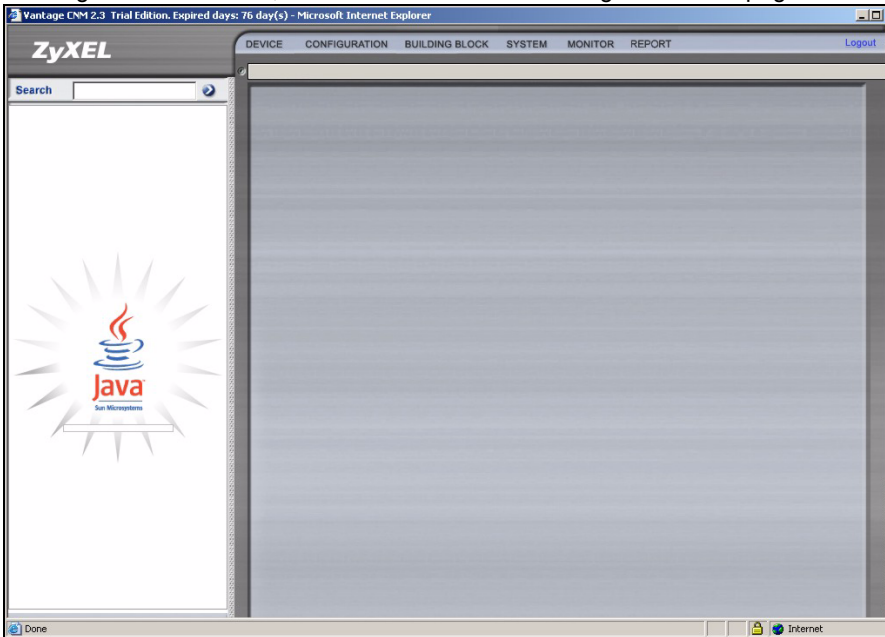


Le **Username** (Nom d'utilisateur) et le **Password** (Mot de passe) tiennent tous deux compte de la casse. Si vous changez vos références de connexion, prenez soin de les entrer dans la case appropriée.

3 Il se peut qu'une série d'écrans d'avertissement s'affiche, relatives aux informations sur le certificat HTTPS. Cliquez sur **Yes** (Oui) (ou **Always** (Toujours)) dans chacun d'eux et continuez.



4 Après une ouverture de session réussie vous verrez se charger un applet Java dans le volet de gauche de l'écran, suivi de l'ouverture de Vantage CNM à la page d'état.



Si vous ne voyez pas le chargement de l'applet Java, vérifiez si JRE 1.5.x est installé sur votre ordinateur.

## 7 Ajouter un périphérique géré à Vantage CNM

Cette section décrit comment ajouter des périphériques ZyXEL afin qu'ils soient gérés par Vantage CNM.

### 7.1 Comment activer Vantage CNM sur un périphérique ZyXEL à l'aide des commandes

Allez au mode de commande (menu SMT 24.8 de la plupart des périphériques ZyXEL) et envoyez la commande suivante :

Entrez `cnm active`. Si `cnm active 0` s'affiche alors Vantage CNM est désactivé sur le périphérique ZyXEL. Pour activer Vantage CNM sur le périphérique

1 Entrez `cnm active`.

- 2 Entrez `cnm managerIp x.x.x.x` sur le périphérique ZyXEL où `x.x.x.x` est l'adresse IP publique du serveur Vantage CNM.

## 7.2 Crypter le trafic entre Vantage CNM et le périphérique ZyXEL

- 1 Allez au mode CI (Command Interface) (Menu SMT 24.8 du périphérique ZyXEL)
- 2 Tapez '`cnm encrymode X`' où `X = 0` signifie pas de cryptage, `X = 1` signifie cryptage DES, `X = 2` signifie cryptage 3DES. Le périphérique ZyXEL doit utiliser la même méthode de cryptage que Vantage CNM.
- 3 Pour définir la clé de cryptage (si `X = 1` ou `2`) sur le périphérique ZyXEL, tapez '`cnm encrykey xxxxxxxx`' où '`xxxxxxxx`' est la clé de cryptage alphanumérique ("`0`" à "`9`", "`a`" à "`z`" ou "`A`" à "`Z`") dans le serveur Vantage CNM. Tapez une suite alphanumérique de huit caractères ("`0`" à "`9`", "`a`" à "`z`" ou "`A`" à "`Z`") pour le cryptage DES et une suite alphanumérique de 24 caractères pour le cryptage 3DES. Le périphérique ZyXEL doit utiliser la même clé de cryptage que Vantage CNM.

## 7.3 Activez Vantage CNM sur un périphérique ZyXEL et cryptez de trafic à l'aide du configurateur web

Ouvrez une session dans le configurateur web, cliquez sur **Remote Management** (Gestion à distance) dans le panneau de navigation et cliquez sur l'onglet **CNM**. Sélectionnez **Enable** (Activer), entrez l'adresse (IP du serveur Vantage CNM) et sélectionnez un **algorithme** de cryptage et une **clé de cryptage** si désiré.

## 7.4 Ajouter un périphérique ZyXEL à Vantage CNM

Dans l'écran principal de Vantage CNM, cliquez sur **Device** (Périphérique) > **Registration** (Enregistrement) et suivez les instructions dans l'**assistant d'enregistrement du périphérique** pour ajouter un périphérique géré à Vantage CNM.

The screenshot shows the ZyXEL web management interface. The 'Registration' option is highlighted in a red circle. Below the navigation menu, there is a 'Device Status' section with a table of devices.

Device Name	Type	MAC	IP	Syslog Server IP	Status	Firmware Version	Extension Card Status
/root/SuperUsers/zy6	ZyWALL35	001349000002	172.23.37.209	0.0.0.0	On	4.01(WZ1)_1031	N/A



Si vous ne pouvez toujours pas gérer les périphériques ZyXEL après avoir effectué ces étapes, assurez-vous que la méthode de cryptage utilisée est la même à la fois sur Vantage CNM et sur le périphérique ZyXEL et que la version du microprogramme est compatible avec Vantage CNM 2.3. Consultez votre guide de l'utilisateur et les notes de publication du microprogramme pour plus de détails.

---

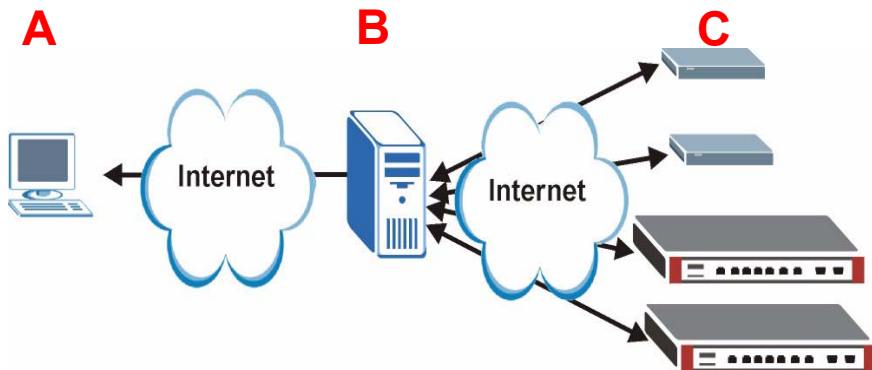
## Cenni generali

Vantage CNM è una soluzione di gestione basata su browser che consente con facilità di configurare, gestire e monitorare i dispositivi ZyXEL da qualsiasi posizione.

Questa guida rapida descrive come installare Vantage CNM. Vedere la Guida dell'utente per ulteriori informazioni, incluso come configurare Vantage Report for CNM 2.3 per operare con Vantage CNM.

Nella figura seguente viene mostrata un'applicazione di Vantage CNM:

- **A** - Il cliente di Vantage CNM che gestisce i dispositivi ZyXEL tramite il server di Vantage CNM
- **B** - Il server di Vantage CNM è il computer su cui è installato il software Vantage CNM.
- **C** - I dispositivi ZyXEL gestiti da Vantage CNM.



La presente Guida rapida è composta dalle sezioni seguenti:

- 1 [Requisiti di Vantage CNM](#)
- 2 [Installazione di Vantage CNM](#)
- 3 [Configurazione iniziale](#)
- 4 [Registrazione su myZyXEL.com](#)
- 5 [Avvio e interruzione dei servizi](#)
- 6 [Accesso a Vantage CNM](#)
- 7 [Aggiunta di un dispositivo gestito in Vantage CNM](#)



# 1 Requisiti di Vantage CNM

## Server di Vantage CNM Requisiti

<b>Hardware</b>	Unità CD-ROM o DVD-ROM
<b>Disco rigido</b>	250 GB di spazio libero o quantità superiore
<b>Software</b>	Windows XP (SP2)/Windows 2000 Server (SP4)/Windows 2003 Server (SP1) versione inglese Sul server devono essere disabilitati tutti i server Web prima dell'installazione.
<b>CPU</b>	Pentium IV da 3,2 GHz o superiore
<b>RAM</b>	2 GB o quantità superiore
<b>Browser</b>	Internet Explorer 6.0 o successivo con risoluzione di 1024*768 Blocco dei pop-up disabilitato
<b>Altro</b>	Chiave di licenza - Numero di autenticazione che consente di registrare i dispositivi ZyXEL sul server di Vantage CNM. Vedere la scheda con la chiave di licenza. Numero di serie - Numero che si trova sul retro della confezione del software, nonché sulla scheda della chiave di licenza.

## Requisiti del client di Vantage CNM

<b>CPU</b>	Pentium III da 450 MHz o superiore
<b>RAM</b>	256 MB o quantità superiore
<b>Software</b>	È necessario installare JRE 1.5.x (Java Runtime Environment) sul computer client.
<b>Browser</b>	Internet Explorer 6.0 o superiore oppure Firefox 1.5 o superiore - con risoluzione dello schermo 1024*768 - Blocco pop-up disabilitato per l'indirizzo IP del server di Vantage CNM

## Requisiti del dispositivo ZyXEL

<b>Firmware</b>	Vedere le note sulla versione del firmware del dispositivo ZyXEL al fine di confermare il supporto da parte di Vantage CNM 2.3.
-----------------	---

# 2 Installazione di Vantage CNM

- Per le istruzioni relative alla prima installazione, consultare la sezione [2.1](#).
- Per le istruzioni di aggiornamento, consultare la sezione [2.2](#). È unicamente possibile aggiornare a Vantage CNM 2.3 da Vantage CNM 2.2 o 2.3 Lite. Per tutte le versioni precedenti di Vantage CNM, è necessario disinstallare la versione precedente di Vantage CNM ed eseguire una prima installazione di Vantage CNM 2.3.

## 2.1 Procedura d'installazione di Vantage CNM

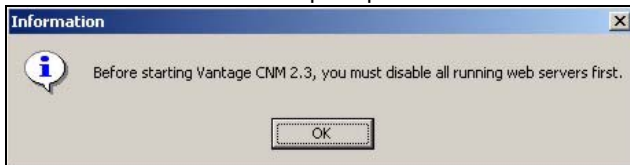
Utilizzare l'installazione guidata di Vantage CNM per installare il software server di Vantage CNM.

- 1 Inserire il CD fornito a corredo nell'unità CD-ROM oppure scaricare il software Vantage CNM e salvarlo sul computer server di Vantage CNM.
- 2 Fare doppio clic sul file eseguibile di Vantage CNM per avviare il processo di estrazione del file. Durante l'estrazione viene visualizzato il logo di Vantage CNM per breve tempo.



Attenersi alle istruzioni presenti nelle varie schermate dell'installazione guidata, fare clic su **Next** (successivo) per procedere alla schermata successiva della procedura, fare clic su **Back** (indietro) per tornare alla schermata precedente oppure fare clic su **Cancel** (annulla) per annullare l'installazione e chiudere la procedura guidata.

- 3 Dopo l'installazione, viene visualizzata una schermata che ricorda all'utente di disabilitare qualsiasi server Web già in esecuzione sul computer del server Vantage CNM prima del riavvio. Fare clic su **OK** per aprire la schermata di riavvio.



Vedere la sezione [5](#) per i dettagli su come disabilitare i server Web.

- 4 È necessario riavviare il computer affinché Vantage CNM possa completare l'installazione. Dopo aver disabilitato i server Web, fare clic su **Finish** (fine) e attendere il riavvio del computer.

## 2.2 Aggiornamento da Vantage CNM v2.2 o da Vantage CNM 2.3 Lite

In questa sezione viene descritto come aggiornare da Vantage CNM v2.2 o da v2.3 Lite. Fare clic su **System (sistema) > About** (informazioni su) per visualizzare i dettagli della versione.



È possibile eseguire l'aggiornamento solo se si possiede l'ultima versione di Vantage CNM 2.2 (2.2.00.61.03) oppure le versioni seguenti di Vantage CNM 2.3 Lite: "2.3.49.61.01"

Vedere le note sull'aggiornamento presenti sul CD fornito a corredo per le istruzioni su come applicare la patch più recente a Vantage CNM (sono include anche le patch di aggiornamento).

Attenersi a questa procedura per aggiornare da Vantage CNM v2.2 o da v2.3 Lite a v2.3.

- 1 Interrompere Vantage CNM v2.2 (o v2.3 Lite). Interrompere anche qualsiasi server Web in esecuzione (vedere la sezione 5.1).
- 2 Chiudere tutti i programmi sul computer (l'installazione richiede un riavvio del computer).
- 3 Ottenere il pacchetto Vantage CNM v2.3 (dal CD fornito a corredo o scaricandolo dal sito Web di ZyXEL) ed eseguire il programma di installazione.
- 4 Il programma di installazione rileva la presenza di Vantage CNM v2.2 (oppure v2.3 Lite) e visualizza una schermata simile alla seguente. Fare clic su **Next** (avanti).



- 5 Attenersi alle istruzioni visualizzate finché l'installazione non è terminata.



Parte dell'aggiornamento consiste nella migrazione dei dati (eseguita tramite un file batch). Viene visualizzato un prompt dei comandi. Consentirne l'esecuzione (si chiuderà automaticamente).

6 Vantage CNM viene eseguito automaticamente al successivo riavvio del computer. Vedere la sezione 6 per le informazioni su come accedere a Vantage CNM.

### 3 Configurazione iniziale

Il server Vantage CNM si avvia automaticamente dopo un riavvio. Una procedura guidata conduce l'utente attraverso i passi della prima configurazione al primo accesso a Vantage CNM. Per accedere al server Vantage CNM,

1 Aprire una finestra del browser sul server su cui è stato installato il Vantage CNM, quindi aprire <http://localhost:8080>.

È possibile accedere al server Vantage CNM anche da un computer sulla LAN digitando <http://{indirizzo IP del server Vantage CNM}:8080>. Dove "Indirizzo IP del server Vantage CNM" è l'indirizzo IP del computer su cui è stato installato Vantage CNM.

Appare la schermata **Login**.



Se la schermata di login non appare, verificare che per il localhost sia disabilitata la funzione di blocco dei pop-up.

2 Nella schermata di login, immettere nome utente e password e fare clic su **Login**.

- Nome utente predefinito: `root`
- Password predefinita: `root`

Vengono visualizzate le schermate **Security Alert** (avviso di protezione) che informano che si sta comunicando tramite una connessione sicura. Fare clic rispettivamente su **OK** e su **Yes** (sì) per procedere alla pagina di registrazione.

**ZyXEL VANTAGE 2.3**  
*Centralized Network Management*

MyZyXEL.com is ZyXEL's online services center. Before continuing you must do the following:

1. Go to myZyXEL.com.
2. If you haven't already got a myZyXEL.com login username and password, then create an account by filling in the (new) account registration form.
3. After successful account creation, register Vantage CNM. You will be asked for the serial number.
4. After you have registered Vantage CNM, activate it. You will be asked for the license key. MyZyXEL.com then generates an Activation Key and Service Set Key that you enter in the next screen.

Authentication Code :

Activation Key :

Service Set Key :

**3** Immettere la **Activation Key** (chiave di attivazione) e la **Service Set Key** (chiave di impostazione del servizio) generate su [www.myZyXEL.com](http://www.myZyXEL.com). Annotare l'**Authentication Code** (codice di autenticazione) e vedere la sezione **4** se non si è ancora effettuata la registrazione e attivato Vantage CNM sul sito. Successivamente, immettere i campi e fare clic su **Next** (avanti) per continuare.

**4** La schermata successiva richiede di configurare l'indirizzo pubblico del server di Vantage CNM. Si tratta dell'indirizzo IP che i dispositivi ZyXEL utilizzano per comunicare con Vantage CNM. Se Vantage CNM si trova dietro un router NAT, sarà necessario immettere l'indirizzo IP pubblico (WAN) del router NAT.

**ZyXEL VANTAGE 2.3**  
*Centralized Network Management*

You must type a public IP address for the Vantage CNM 2.3 server, so that devices can register with Vantage CNM through the Internet.

Vantage CNM Server public IP:



Annotare l'indirizzo IP pubblico assegnato in questa schermata. Esso sarà necessario per accedere a Vantage CNM dalla WAN.

5 La schermata successiva consente di configurare i server FTP e SMTP (posta).

- Il server FTP è utilizzato per il trasferimento dei file, quali gli aggiornamenti del firmware. Vedere le appendici nella Guida dell'utente per le informazioni su come configurare un server FTP se non se ne è già configurato uno. Immettere l'indirizzo IP del server e i dettagli relativi all'autenticazione.
- Il server SMTP è utilizzato per le notifiche per e-mail; rivolgersi all'amministratore della rete se non si è certi del nome di dominio del server e dei dettagli dell'account.

The screenshot shows the configuration page for FTP and Mail servers in the ZyXEL Vantage 2.3 interface. The header includes the ZyXEL logo, the text 'VANTAGE Centralized Network Management', and the version number '2.3'. Below the header, there is a warning message: 'FTP Server and Mail Server's configuration : If you don't configure them here, you can do this in System >> Preferences >> Server page.' The page is divided into two sections: 'FTP Server' and 'Mail Server'. Each section has a sub-warning: '(If you don't configure FTP Server, Romfile Backup & Restore, Signature Backup & Restore, System Backup & Restore may not work correctly.)' for FTP and '(If you don't configure Mail server, UTM Email Notification may not work correctly.)' for Mail. Each section contains three input fields: 'IP or Domain Name:', 'User Name:', and 'Password:'. A 'Next' button is located at the bottom of the page.

**ZyXEL** VANTAGE *Centralized Network Management* 2.3

FTP Server and Mail Server's configuration : If you don't configure them here, you can do this in System >> Preferences >> Server page.

**FTP Server**

(If you don't configure FTP Server, Romfile Backup & Restore, Signature Backup & Restore, System Backup & Restore may not work correctly.)

IP or Domain Name:

User Name:

Password:

**Mail Server**

(If you don't configure Mail server, UTM Email Notification may not work correctly.)

IP or Domain Name:

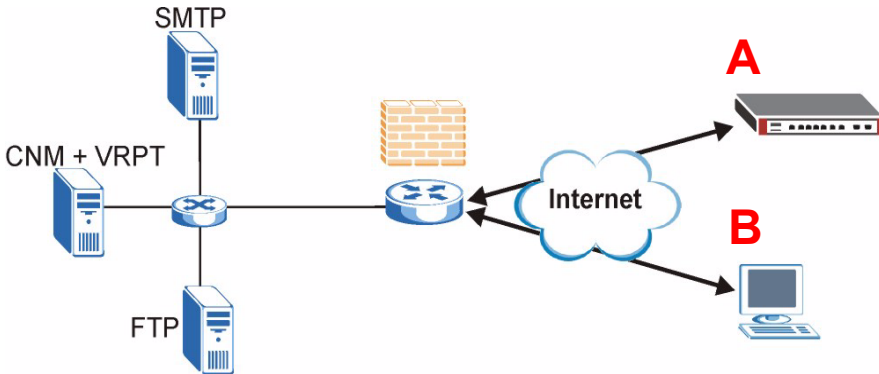
User Name:

Password:

Next

### 3.1 Esempio di scenario di distribuzione

Nella maggior parte degli ambienti di rete, il server di Vantage CNM viene distribuito su una LAN dietro al router NAT con firewall abilitato. È necessario abilitare il port forwarding sul router NAT e configurare le regole di firewall tra la LAN e la WAN. Nella figura seguente, il dispositivo gestito (A) e il client di Vantage CNM (B) sono entrambi in comunicazione con Vantage CNM (e con gli altri server da esso utilizzati) dalla WAN.



Se Vantage CNM si trova dietro un firewall, è necessario configurare regole di firewall per permettere al traffico di fluire verso/da Vantage CNM verso i dispositivi ZyXEL. È inoltre necessario configurare il port forwarding NAT per consentire l'inoltro del traffico seguente al Vantage CNM tramite le porte seguenti:

Server di Vantage CNM (CNM):	UDP 1864, TCP 443, TCP 8080
Server FTP (FTP):	TCP 20, TCP 21
Server di posta elettronica (SMTP):	TCP 25

Se si sceglie di installare Vantage Report (VRPT) sullo stesso server del server di CNM, è anche necessario configurare le regole di firewall e il port forwarding NAT per le porte seguenti:

Vantage Report (VRPT):	UDP 514, TCP 1099
------------------------	-------------------

## 4 Registrazione su myZyXEL.com

<http://www.myZyXEL.com/> è il centro servizio online di ZyXEL dove è necessario registrare Vantage CNM e generare una **Activation Key** (chiave di attivazione) e una **Services Set Key** (chiave di impostazione servizi) da immettere nel passo 3 della sezione 3.

## 4.1 Nota sui numeri

Occorrono i numeri seguenti (univoci) per installare e attivare Vantage CNM.

Serial Number (numero di serie)	Il numero di serie è necessario per registrare Vantage CNM su myZyXEL.com.
Authentication Code (codice di autenticazione)	Si tratta di un numero unico generato nella configurazione guidata iniziale (vedere la sezione <a href="#">Configurazione iniziale</a> ). Questo numero è necessario per registrare Vantage CNM su myZyXEL.com (vedere la sezione <a href="#">Registrazione di Vantage CNM</a> ).
License Key (chiave di licenza)	È necessaria una chiave di licenza per gestire fino a un numero specificato (vedere la scheda della chiave di licenza) di Vantage CNM.
Activation Key (chiave di attivazione)	La <b>Activation Key</b> (chiave di attivazione) viene generata online su myZyXEL.com (dopo aver registrato Vantage CNM) ed è necessaria per attivare Vantage CNM.
Service Set Key (chiave di impostazione servizi)	La <b>Service Set Key</b> (chiave di impostazione servizi) viene generata online su myZyXEL.com (dopo aver registrato Vantage CNM) ed è necessaria per attivare Vantage CNM.

## 4.2 Login

1 Aprire <http://www.myZyXEL.com> con il browser.



**2** Eseguire il login con il proprio account se se ne possiede già uno, altrimenti crearne uno nuovo facendo clic sul collegamento nella sezione **New User** (nuovo utente) visualizzata nella schermata seguente.

Login /

**Welcome to myZyXEL.com**

---

**What's myZyXEL.com?**

myZyXEL.com provides an easy-to-use service management platform where you can manage all your ZyXEL product registrations and services using your personal account.

Please register your account at myZyXEL.com first.

---

**Log In**

Username:  > Forgot User Name / Password? [Click here](#)

Password:

Remember Username:

---

+ Not sure if you ever registered in our system (ZSSW) before? [Check here.](#)

For help? [FAQ](#), [Support Note](#)

---

**New User**  
> If you are not a registered user, [Click here](#)

Compilare il modulo di registrazione dell'account. Si riceverà un messaggio di e-mail da myZyXEL.com contenente un collegamento ipertestuale. Fare clic sul collegamento oppure incollarlo nel browser entro tre giorni al fine di attivare l'account.

**Subject:** myZyXEL.com Subscription Notice

Dear Customer,

You have registered a new account at myZyXEL.com. Here is your login information.

Username : modrash  
Password : 65lemons

To activate your account, please click the following URL.

**URL :**  
[https://www.myzyxel.com/myzyxel/register?hidFunction=LOGIN\\_REG&hidAction=](https://www.myzyxel.com/myzyxel/register?hidFunction=LOGIN_REG&hidAction=)

NOTE: If no action is taken within 3 days, your account will not be valid.  
You may register again anytime at myZyXEL.com (<https://www.myZyXEL.com>).

Best Regards.  
[myzyxel-admin@zyxel.com.tw](mailto:myzyxel-admin@zyxel.com.tw)  
ZyXEL Communications Corporation

## 4.3 Registrazione di Vantage CNM

1 Dopo aver creato un account myZyXEL.com, eseguire il login e fare clic sul collegamento nella sezione **Registered ZyXEL Products** (prodotti ZyXEL registrati), come visualizzato nella schermata seguente.

Welcome /

**Welcome**

Welcome!

You have logged in myZyXEL.com for 6 times.

> Last Viewed

- \* IP: 203.160.254.58
- \* Viewed Date: 2005/05/16
- \* Viewed time: 08:58:51(GMT+8:00)Taipei

**Registered ZyXEL Products**

[Click here](#) to register product

Note:  
Currently, this registration website <http://www.myzyxel.com> supports Vantage CNM 2.0 and ZyXEL products service activation. For other products support, we will announce soon in our next release.

More

2 Fare clic su **Add** (aggiungi) nella schermata successiva.

My Products / Product Registration

**Product Registration**

**Registered Product List**

Your registered ZyXEL products are listed here.  
Please click the product name to see more details.

Name	Serial Number	Authentication Code / MAC Address
Add		

3 Immettere le informazioni seguenti nella schermata successiva e quindi fare clic su **Register** (registra).

- **Serial number (numero di serie):** numero di 10 cifre che si trova sull'etichetta di prodotto del Vantage CNM. Esso identifica il tipo di modello in myZyXEL.com. Digitare il numero esattamente come appare sull'etichetta.

- **Authentication Code (codice di autenticazione):** numero generato e visualizzato dopo l'installazione di Vantage CNM, come illustrato nella sezione 3 passo 3. Immettere le informazioni esattamente come visualizzate oppure copiarle e incollarle nella schermata. Fare attenzione a evitare di incollare spazi.
- **Friendly Name (nome mnemonico):** alias da assegnare al prodotto per identificarlo.

My Products / Product Registration

## Add New Product

To add a new product, please fill in the following fields.  
Friendly Name is an alias you give the product to identify it in the product list.

**marked by (\*) are Required**

* Serial Number: <input type="text" value="4534534616"/>	Please enter the 10-digit number of the label on the unit. (Upper Case)
Category: <input type="text" value="Network Management"/>	Product category.
* Model: <input type="text" value="Vantage CNM"/>	The model number can be found on the belly label of your hardware. Example: ZyWALL 70
* Authentication Code / MAC Address : <input type="text" value="A6E6F3A965B5"/>	> For hardware products, this is the physical MAC address. <a href="#">Help</a> > For software products, this is a generated number that is displayed after you install the software. (Upper Case)
* Friendly Name: <input type="text" value="MyVantage"/>	Please give a name easy to remember for you. Up to 30 characters. It may contain letters(a~z), numbers, or underscore character, other character are not allowed.

Una volta registrato Vantage CNM, viene visualizzata una schermata di registrazione avvenuta con successo.

## 4.4 Generazione di chiavi per attivare Vantage CNM

È possibile generare l'**Activation Key** (chiave di attivazione) e la **Service Set Key** (chiave di impostazione servizi) immettendo la chiave di un prodotto appena acquistato oppure utilizzando una chiave di licenza (vedere sezione 4.4.1) da una precedente (non più utilizzata) installazione di Vantage CNM (vedere la sezione 4.4.2).

### 4.4.1 Generazione di nuove chiavi

Il prodotto è ora registrato ma non attivato. È necessario attivare Vantage CNM prima di poterlo utilizzare per gestire dispositivi ZyXEL.

1 Fare clic sul collegamento del nome per visualizzare i dettagli corrispondenti.

My Products / Service Activation

### Service Management

---

**Product Info**

myVantage CNM  
 Serial Number: S0Z4320825  
 Products: Vantage  
 Authentication Code: EF394DC95CCB

**Manage Product**

Manage this product's registration by clicking on the appropriate buttons below:

> myVantage CNM               

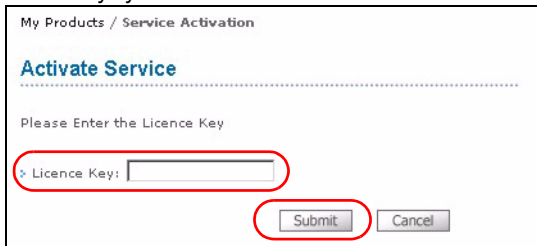
**Applicable Service List**

Service Name	Service Type	Status	Expiry/Key
1 Vantage CNM Device Management	<b>Activate</b> Suspend    Re-activate	-	-

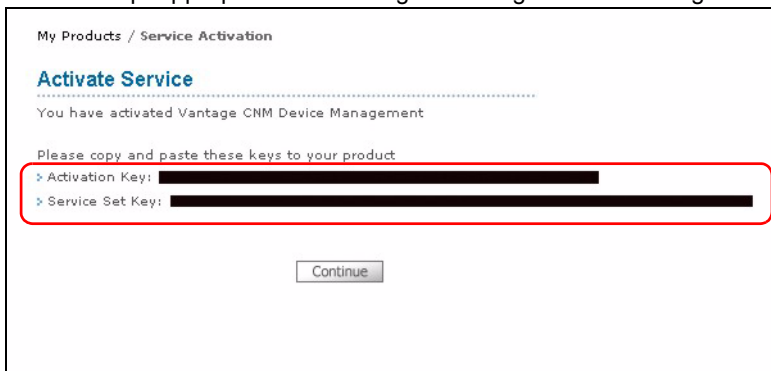
2 Fare clic su **Activate (attiva)** per aprire la schermata seguente. Questa schermata consente di generare una **Activation Key** (chiave di attivazione) e una **Service Set Key** (chiave di impostazione servizi). È necessario disporre di queste chiavi per attivare Vantage CNM.

3 Immettere la chiave di licenza esattamente come visibile sulla scheda e fare clic su **Submit** (invia). Viene quindi visualizzata una schermata che mostra la **Activation Key** (chiave di attivazione) e la **Service Set Key** (chiave di impostazione servizi) che è necessario immettere

nel passo 3 della sezione 3. Le chiavi vengono anche inviate all'indirizzo di posta registrato su myZyXEL.com.



- 4 Tenere aperta la schermata successiva in modo che sia possibile copiare e incollare la **Activation Key** (chiave di attivazione) e la **Service Set Key** (chiave di impostazione servizi) nei campi appropriati nella configurazione guidata di Vantage CNM.



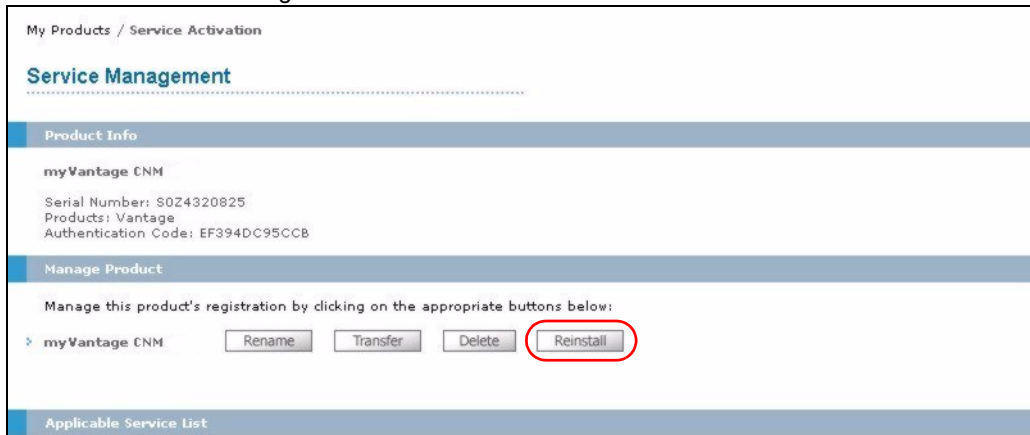
NON premere **Continue** (continua) finché non si è immesso le **Activation Key** e **Service Set Key** nella configurazione guidata di Vantage CNM.

- 5 Ora tornare al passo 3 della sezione 3 di questa Guida rapida.

#### 4.4.2 Reinstallazione della licenza esistente in CNM 2.3

Se si esegue una installazione nuova di Vantage CNM, ma si desidera utilizzare una chiave di licenza da una istanza di Vantage CNM precedentemente acquistata e registrata, attenersi alla procedura seguente:

- 1 Aprire la schermata dei dettagli del prodotto Vantage CNM del Vantage CNM già registrato e fare clic su **Reinstall** (reinstalla) per utilizzare la License Key esistente per la nuova installazione di Vantage CNM 2.3.



My Products / Service Activation

### Service Management

---

**Product Info**

myVantage CNM

Serial Number: S024320825  
Products: Vantage  
Authentication Code: EF394DC95CCB

**Manage Product**

Manage this product's registration by clicking on the appropriate buttons below:

> myVantage CNM               

**Applicable Service List**

- 2 Viene richiesto di immettere il **New Authentication Code** (nuovo codice di autenticazione, vedere [Configurazione iniziale](#)). Scegliere **Next** (avanti). Viene visualizzata una schermata con la **Activation Key** (chiave di attivazione) e la **Service Set Key** (chiave di impostazione servizi).



My Products / Service Activation

### Product Re-install

---

Warning: Please make sure you are going to reinstall your product, which will replace your original Authentication Code / MAC Address with latest Activation Key and Service Set Key to your e-mail account which you have registered on myZyXEL.com.

New Authentication Code / MAC Address

- 3 Utilizzare la **Activation Key** (chiave di attivazione) e la **Service Set Key** (chiave di impostazione servizi) nei campi appropriati della configurazione guidata di Vantage CNM. Vedere il passo 3 della sezione 3.

## 5 Avvio e interruzione dei servizi

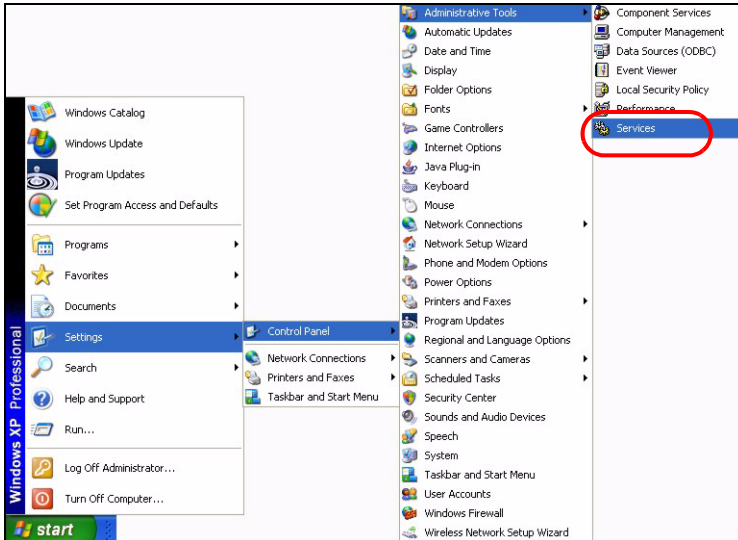
### 5.1 Servizi di Windows

Vantage CNM è un servizio di Windows, pertanto è possibile avviare, arrestare e riprendere Vantage CNM nella finestra Servizi.

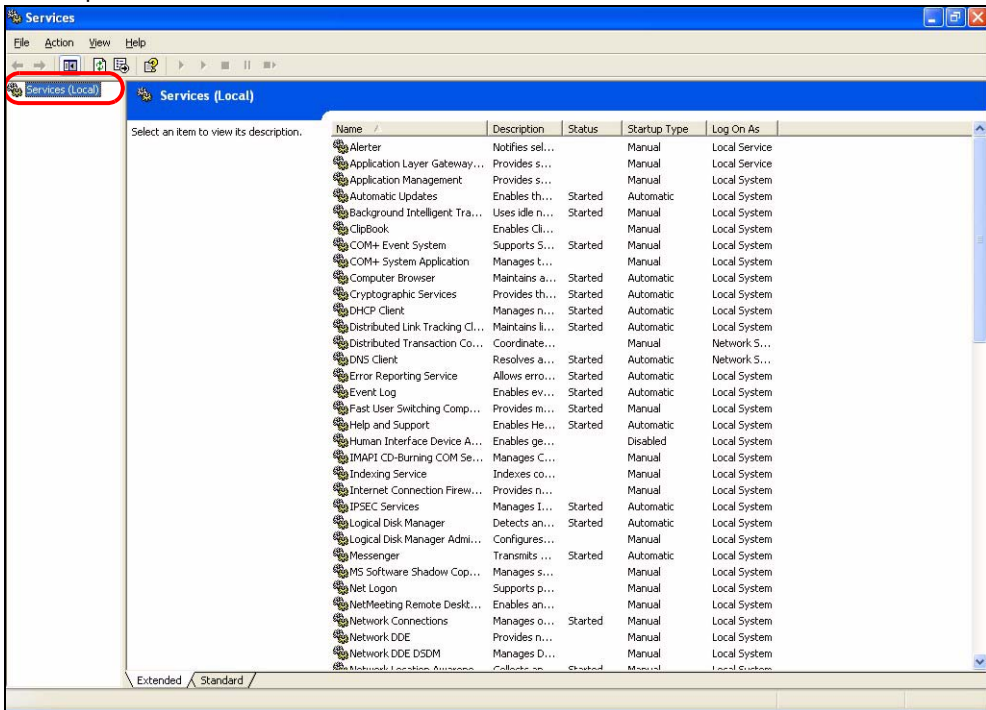
### 5.1.1 Disabilitazione dei server Web

Attenersi alla procedura seguente per disabilitare qualsiasi server Web in esecuzione sul server Vantage CNM prima di installare Vantage CNM.

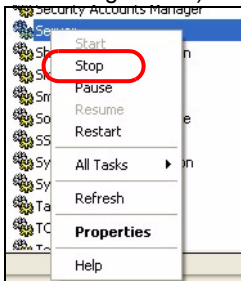
- 1 Fare clic su **Start**, **Pannello di controllo**, **Strumenti di amministrazione** e quindi su **Servizi**.



## 2 Si apre la schermata **Servizi**.






3 Fare clic con il pulsante destro del mouse sul servizio in esecuzione che si desidera disabilitare e scegliere **Arresta** (allo stesso modo è possibile avviare, arrestare e riprendere Vantage CNM).



## 5.2 Icone di Vantage CNM

Una volta avviato il computer, verranno visualizzate le seguenti icone di Vantage CNM nell'area di notifica del sistema (parte inferiore destra della schermata del computer), indicante lo stato di Vantage CNM.



ICONA DI VANTAGE CNM	DESCRIZIONE
	Un'icona verde indica che Vantage CNM si sta avviando.
	Un'icona blu indica che Vantage CNM è avviato. È possibile fare clic con il pulsante destro del mouse su questa icona per eseguire <b>(START)</b> , mettere in pausa <b>(STOP)</b> oppure chiudere <b>(EXIT)</b> Vantage CNM. Quando si chiude Vantage CNM, l'icona scompare dall'area di notifica.
	Un'icona rossa indica che Vantage CNM è arrestato.

Se si è chiuso Vantage CNM e si desidera riavviarlo, fare clic su **Start, Programmi, ZyXEL, Vantage CNM Status Monitor** per riportare l'icona di Vantage CNM nell'area di notifica.



## 6 Accesso a Vantage CNM

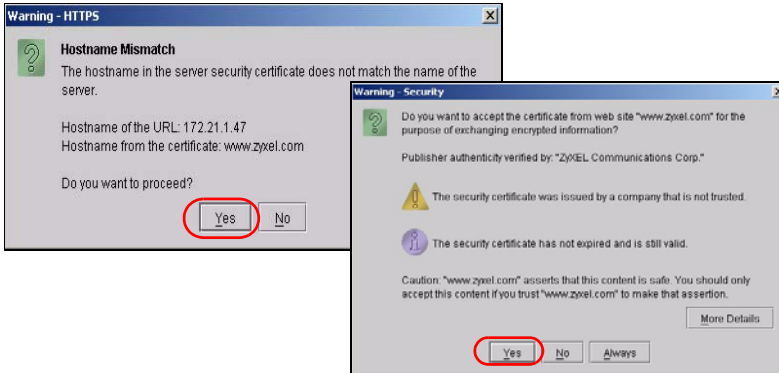
- 1 Dal computer client di Vantage CNM, aprire il browser e digitare **http://{Indirizzo IP del server di Vantage CNM}:8080** oppure semplicemente **https://{Indirizzo IP del server Vantage CNM}**.
- 2 Alla visualizzazione della schermata di login, immettere **root** come nome utente, **root** come Password (impostazioni predefinite di fabbrica) e quindi fare clic su **OK**. È possibile che venga visualizzata una schermata che richiede se Windows deve memorizzare la password. Se si tratta di un computer condiviso, Windows non dovrebbe memorizzare la password.



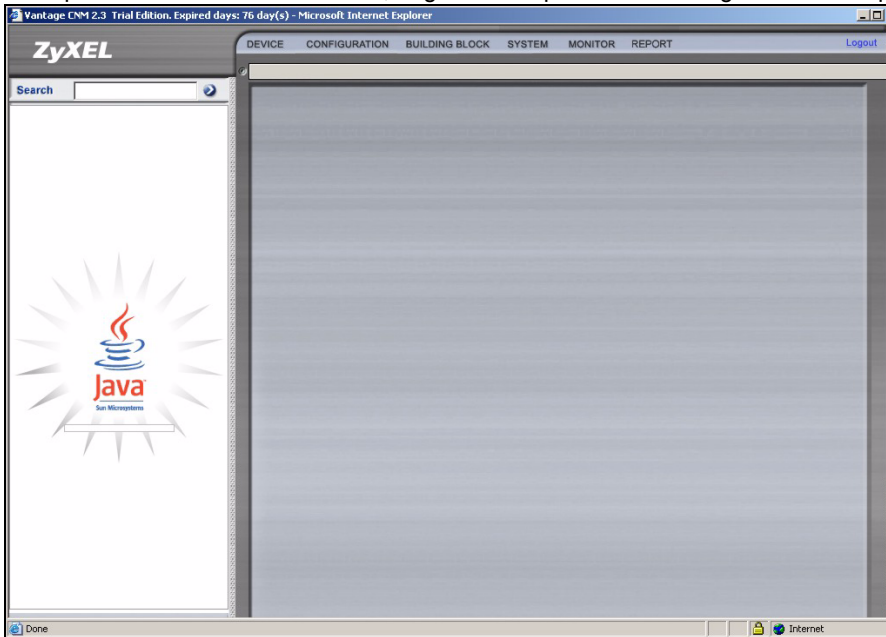


**Username** (nome utente) e **Password** sono entrambi campi che fanno differenza tra maiuscole e minuscole. Se si cambiano le credenziali di accesso, immetterle con la giusta combinazione di maiuscole e minuscole.

3 È possibile che siano visualizzate schermate di avviso correlate alle informazioni sui certificati HTTPS. Fare clic su **Yes** (Sì, oppure su **Always**, sempre) in ogni campo per continuare.



4 Dopo un accesso avvenuto con esito positivo, si vedrà un applet Java in caricamento nel riquadro sinistro dello schermo, seguito dall'apertura di Vantage CNM nella pagina di stato.



Se non si vede il caricamento dell'applet Java, verificare se JRE 1.5.x è installato sul computer.

## 7 Aggiunta di un dispositivo gestito in Vantage CNM

In questa sezione viene descritto come aggiungere dispositivi ZyXEL da gestire tramite Vantage CNM.

### 7.1 Come attivare Vantage CNM su un dispositivo ZyXEL utilizzando i comandi

Passare alla modalità comandi (menu SMT 24,8 della maggior parte dei dispositivi ZyXEL) e generare il comando seguente:

Immettere `cnm active`. Se viene visualizzato il messaggio `cnm active 0`, Vantage CNM è disabilitato sul dispositivo ZyXEL. Per abilitare Vantage CNM sul dispositivo

1 Immettere `cnm active 1`.

2 Immettere `cnm managerIp x.x.x.x` sul dispositivo ZyXEL, dove `x.x.x.x` è l'indirizzo IP pubblico del server Vantage CNM.

## 7.2 Crittografia del traffico tra Vantage CNM e il dispositivo ZyXEL

- 1 Passare alla modalità CI (Command Interface) (menu SMT 24,8 del dispositivo ZyXEL)
- 2 Digitare "cnm encrymode X" dove X = 0 equivale a nessuna crittografia, X = 1 equivale a crittografia DES, X = 2 equivale a crittografia 3DES. Il dispositivo ZyXEL deve utilizzare lo stesso metodo di crittografia del Vantage CNM.
- 3 Per impostare la chiave di crittografia (se X = 1 oppure 2) sul dispositivo ZyXEL, digitare "cnm encrykey xxxxxxxx" dove "xxxxxxx" è la chiave di crittografia alfanumerica ("0" a "9", "a" a "z" oppure "A" a "Z" nel server Vantage CNM. Digitare una sequenza alfanumerica di otto caratteri ("0" a "9", "a" a "z" oppure "A" a "Z") per crittografia DES e una sequenza alfanumerica di 24 caratteri per la crittografia 3DES. Il dispositivo ZyXEL deve utilizzare la stessa chiave di crittografia del Vantage CNM.

## 7.3 Attivare Vantage CNM su un dispositivo ZyXEL e crittografare il traffico tramite lo strumento di configurazione Web

Eseguire il login nello strumento di configurazione Web, fare clic su **Remote Management** (gestione remota) dal pannello di navigazione e quindi fare clic sulla scheda **CNM**. Scegliere **Enable (abilita)**, immettere l'indirizzo IP del server Vantage CNM e selezionare una **Encryption Algorithm** (algoritmo di crittografia) e una **Encryption Key** (chiave di crittografia) se desiderato.

## 7.4 Aggiunta di un dispositivo ZyXEL a Vantage CNM

Nella schermata principale di Vantage CNM, fare clic su **Device** (dispositivo) > **Registration** (registrazione) e attenersi alle istruzioni nella **Device Registration Wizard** (registrazione guidata dispositivo) per aggiungere un dispositivi gestito a Vantage CNM.

The screenshot shows the ZyXEL Vantage CNM web interface. The top navigation bar includes 'DEVICE', 'CONFIGURATION', 'BUILDING BLOCK', 'SYSTEM', 'MONITOR', and 'REPORT'. The 'DEVICE' menu is expanded, and 'Registration' is highlighted with a red circle. Below the menu, a table titled 'Device Status' shows the following data:

Device Name	Type	MAC	IP	Syslog Server IP	Status	Firmware Version	Extension Card Status
/root/SuperUsers/zy6	ZyWALL35	001349000002	172.23.37.209	0.0.0.0	On	4.01(WZ.1)_1031	N/A



Se non è ancora possibile gestire i dispositivi ZyXEL dopo aver eseguito queste operazioni, verificare che il metodo di crittografia utilizzato sia lo stesso sia su Vantage CNM che sul dispositivo ZyXEL, nonché che la versione del firmware sia compatibile con Vantage CNM 2.3. Vedere la Guida dell'utente e le note sulla versione del firmware per i dettagli.

---

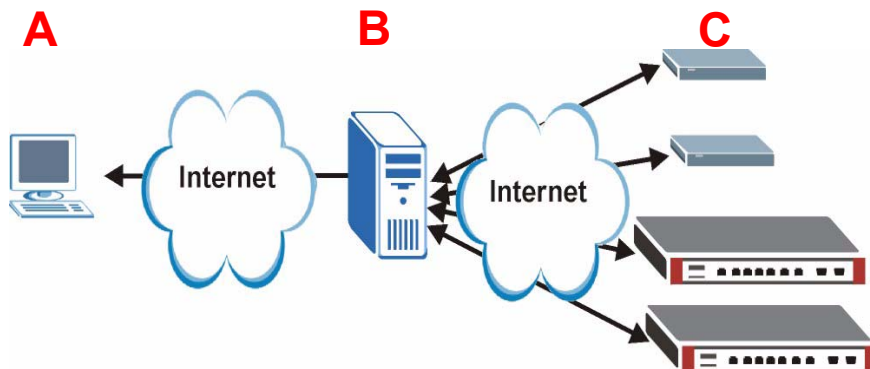
## Общие сведения

Vantage CNM – это опирающаяся на использование браузеров система управления, которая позволяет из любой точки легко настраивать устройства ZyXEL, управлять ими и контролировать их состояние.

В данном Кратком руководстве по запуску рассматривается установка Vantage CNM. В Руководстве пользователя вы найдете дополнительную информацию по различным вопросам, включая настройку Vantage Report for CNM 2.3 для работы с Vantage CNM.

Схема применения Vantage CNM представлена на следующем рисунке:

- **A** - “Клиент” Vantage CNM позволяет управлять устройствами ZyXEL через “сервер” Vantage CNM.
- **B** - “Сервер” Vantage CNM представляет собой компьютер, где установлено программное обеспечение Vantage CNM.
- **C** - Устройства ZyXEL, управляемые с помощью Vantage CNM.



Данное Краткое руководство по запуску состоит из следующих разделов:

- |   |  |
|---|--|
| 1 Требования Vantage CNM  | 5 Запуск и остановка служб                         |
| 2 Установка Vantage CNM   | 6 Доступ к Vantage CNM                             |
| 3 Начальная настройка   | 7 Добавление управляемого устройства в Vantage CNM |
| 4 Регистрация на сайте <a href="http://myZyXEL.com">myZyXEL.com</a> |  |

# 1 Требования Vantage CNM

## Требования для сервера Vantage CNM

<b>Устройства</b>	Дисковод CD-ROM или DVD-ROM
<b>Жесткий диск</b>	250 Гб или более
<b>Программное обеспечение</b>	Windows XP (SP2) или Windows 2000 Server (SP4)/Windows 2003 Server (SP1) (английская версия) Перед установкой на сервере необходимо отключить любые веб-серверы
<b>Процессор</b>	Pentium 4, частота 3,2 ГГц или выше
<b>Память</b>	2 Гб или более
<b>Браузер</b>	Internet Explorer 6.0 или выше, разрешение экрана 1024*768 Блокировка всплывающих окон отключена
<b>Прочее</b>	Лицензионный ключ - Это число обеспечивает проверку подлинности и позволяет регистрировать устройства ZyXEL на сервере Vantage CNM. Оно указано на карточке лицензионного ключа. Серийный номер - Это число указано на коробке с программным обеспечением, а также на карточке лицензионного ключа.

## Требования для клиента Vantage CNM

<b>Процессор</b>	Pentium III, частота 450 МГц или выше
<b>Память</b>	256 Мб или более
<b>Программное обеспечение</b>	На клиентском компьютере должна быть установлена среда Java времени выполнения JRE 1.5.x.
<b>Браузер</b>	Internet Explorer 6.0 или выше либо Firefox 1.5 или выше - Разрешение экрана 1024*768 - Блокировка всплывающих окон отключена для IP-адреса сервера Vantage CNM

## Требования для устройств ZyXEL

<b>Встроенное программное обеспечение</b>	Ознакомьтесь с замечаниями о выпуске для своей версии встроенного программного обеспечения устройства ZyXEL, чтобы убедиться, что она поддерживается Vantage CNM 2.3.
---	---

## 2 Установка Vantage CNM

- Инструкции для первичной установки см. в разделе [2.1](#).
- Инструкции по обновлению см. в разделе [2.2](#). Обновление до Vantage CNM 2.3 возможно только с версий Vantage CNM 2.2 или 2.3 Lite. Если вы используете более старую версию Vantage CNM, ее необходимо удалить, а затем выполнить первичную установку Vantage CNM 2.3.

### 2.1 Процедура установки Vantage CNM

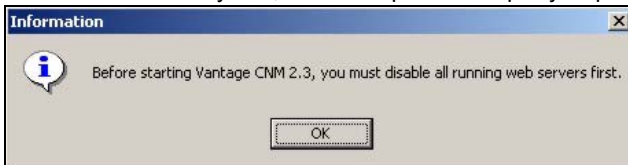
Для установки серверного программного обеспечения Vantage CNM служит мастер установки Vantage CNM.

- 1 Вставьте входящий в комплект поставки компакт-диск в дисковод CD-ROM или загрузите программное обеспечение Vantage CNM и сохраните его на серверный компьютер Vantage CNM.
- 2 Дважды щелкните исполняемый файл Vantage CNM, чтобы начать процесс распаковки файлов. В ходе распаковки на экране временно отображается логотип Vantage CNM.



Следуйте инструкциям, приведенным на каждом экране мастера установки. Нажимайте кнопку **Next** для перехода к следующему экрану, кнопку **Back** для возврата к предыдущему экрану мастера или кнопку **Cancel**, чтобы прервать установку и выйти из мастера.

- 3 После установки на экране появляется окно с напоминанием, что до перезапуска необходимо отключить на серверном компьютере Vantage CNM любые веб-серверы. Нажмите кнопку **OK**, чтобы перейти к экрану перезапуска.



Подробную информацию об отключении веб-серверов см. в разделе [5](#).

- 4 Чтобы завершить установку Vantage CNM, необходимо перезапустить компьютер. Отключив веб-серверы, нажмите кнопку **Finish** и дождитесь окончания процесса перезапуска.



## 2.2 Обновление с версии Vantage CNM 2.2 или Vantage CNM 2.3 Lite

В данном разделе рассматривается процедура обновления с версии Vantage CNM 2.2 или 2.3 Lite. Чтобы уточнить сведения о своей версии программы, выберите **System > About**.



Обновление возможно только в случае, если у вас установлена последняя версия Vantage CNM 2.2 (2.2.00.61.03) или одна из следующих версий Vantage CNM 2.3 Lite: “2.3.49.61.01”.

Необходимые инструкции для применения новейших исправлений Vantage CNM вы найдете в заметках о модернизации на входящем в комплект компакт-диске (на нем имеются также сами исправления).

Чтобы обновить Vantage CNM с версии 2.2 или 2.3 Lite до версии 2.3, выполните следующие действия.

- 1 Остановите Vantage CNM 2.2 (или 2.3 Lite). Необходимо также остановить все запущенные веб-серверы (см. раздел 5.1).
- 2 Закройте все остальные программы, работающие на компьютере (установка потребует его перезапуска).
- 3 Получите пакет Vantage CNM 2.3 (с входящего в комплект компакт-диска или с сайта ZyxEL) и запустите программу установки.
- 4 Обнаружив версию Vantage CNM 2.2 (или 2.3 Lite), программа установки выводит следующий экран. Нажмите кнопку **Next**.



- 5 Следуйте инструкциям на экране, чтобы завершить установку.



В ходе процедуры обновления осуществляется перенос данных (с помощью пакетного файла), поэтому на экране появится окно командной строки. Просто дайте ему нормально отработать, и окно автоматически закроется.

---

**6** Vantage CNM будет автоматически запущена при следующем перезапуске компьютера. Информацию о доступе к Vantage CNM см. в разделе [6](#).

### 3 Начальная настройка

После перезапуска компьютера автоматически запускается сервер Vantage CNM. При первом обращении к Vantage CNM специальный мастер поможет вам выполнить его настройку. Чтобы получить доступ к серверу Vantage CNM:

- 1 Запустите браузер на серверном компьютере, где установлена Vantage CNM, и перейдите к адресу <http://localhost:8080>.

Вы также можете обратиться к серверу Vantage CNM с другого компьютера в локальной сети, введя адрес <http://{IP-адрес сервера Vantage CNM}:8080>, где “IP-адрес сервера Vantage CNM” обозначает IP-адрес компьютера, на котором установлена Vantage CNM.

Открывается экран подключения к системе **Login**.



Если экран подключения не появился, убедитесь, что для локального компьютера отключена блокировка всплывающих окон.

- 2 На экране подключения введите свое имя пользователя и пароль, а затем нажмите кнопку **Login**.

- Имя пользователя по умолчанию: `root`
- Пароль по умолчанию: `root`

На экране появятся окна **Security Alert**, предупреждающие о том, что вы используете защищенное подключение. Нажмите **OK**, а затем **Yes**, чтобы перейти к странице регистрации.

**ZyXEL** **VANTAGE** *Centralized Network Management* **2.3**

MyZyXEL.com is ZyXEL's online services center. Before continuing you must do the following:

1. Go to myZyXEL.com.
2. If you haven't already got a myZyXEL.com login username and password, then create an account by filling in the (new) account registration form.
3. After successful account creation, register Vantage CNM. You will be asked for the serial number.
4. After you have registered Vantage CNM, activate it. You will be asked for the license key. MyZyXEL.com then generates an Activation Key and Service Set Key that you enter in the next screen.

Authentication Code :

Activation Key :

Service Set Key :

**3** Введите в полях **Activation Key** и **Service Set Key** значения, сгенерированные на сайте [www.myZyXEL.com](http://www.myZyXEL.com). Если вы еще не выполнили регистрацию и активацию Vantage CNM на этом сайте, запишите код проверки подлинности **Authentication Code** и обратитесь к инструкциям в разделе **4**, а затем заполните эти поля и нажмите кнопку **Next** для продолжения.

**4** На следующем экране необходимо настроить внешний адрес сервера Vantage CNM. Устройства ZyXEL будут использовать этот IP-адрес для связи с Vantage CNM. Если сервер Vantage CNM находится за маршрутизатором NAT, введите в этом поле внешний (глобальный) IP-адрес маршрутизатора.

**ZyXEL** **VANTAGE** *Centralized Network Management* **2.3**

You must type a public IP address for the Vantage CNM 2.3 server, so that devices can register with Vantage CNM through the Internet.

Vantage CNM Server public IP:



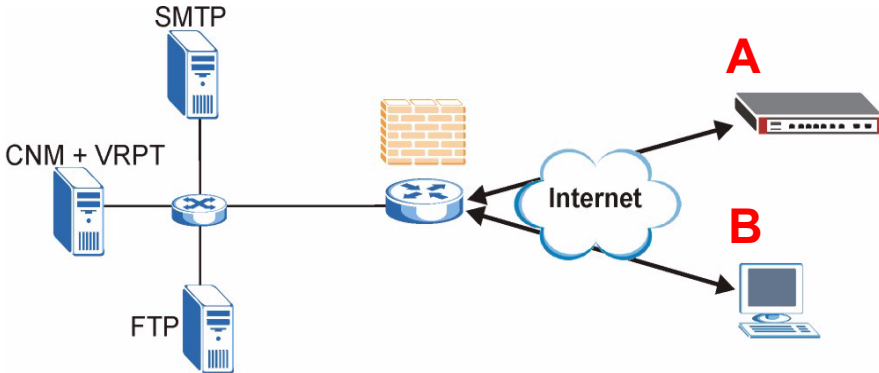
Запишите установленный на этом экране внешний IP-адрес, поскольку он потребуется для доступа к Vantage CNM из глобальной сети.

- 5 На следующем экране вы можете настроить параметры серверов FTP и SMTP (почты).
- Сервер FTP используется для передачи файлов, например, обновлений встроенного программного обеспечения. Если у вас пока нет такого сервера, обратитесь к инструкциям по настройке FTP-сервера в приложении к Руководству пользователя. Введите IP-адрес сервера и параметры учетной записи.
  - Сервер SMTP используется для отправки уведомлений по электронной почте. Если вы не уверены в точности доменного имени сервера или параметров учетной записи, обратитесь к администратору электронной почты или сетевому администратору.

The screenshot shows the Vantage 2.3 configuration interface. At the top, there is a header with the ZyXEL logo on the left, the text 'VANTAGE Centralized Network Management' in the center, and the version number '2.3' on the right. Below the header, there is a section titled 'FTP Server and Mail Server's configuration : If you don't configure them here, you can do this in System >> Preferences >> Server page.' This section is divided into two parts: 'FTP Server' and 'Mail Server'. Each part includes a note about the consequences of not configuring the server (e.g., 'Romfile Backup & Restore, Signature Backup & Restore, System Backup & Restore may not work correctly'). Under 'FTP Server', there are three input fields labeled 'IP or Domain Name:', 'User Name:', and 'Password:'. Similarly, under 'Mail Server', there are three input fields labeled 'IP or Domain Name:', 'User Name:', and 'Password:'. At the bottom of the form, there is a 'Next' button.

### 3.1 Пример сценария развертывания

В большинстве сетевых сред сервер Vantage CNM размещается в локальной сети за маршрутизатором NAT с включенным межсетевым экраном. В таком случае на маршрутизаторе NAT необходимо включить перенаправление портов, а также задать правила межцевого экрана между локальной сетью и Интернетом. На следующем рисунке как управляемое устройство (A), так и клиент Vantage CNM (B) обращаются к серверу Vantage CNM (и другим используемым им серверам) из глобальной сети.



Если сервер Vantage CNM находится за межсетевым экраном, необходимо настроить его правила для свободного прохождения трафика между Vantage CNM и устройствами ZyXEL. Кроме того, нужно настроить перенаправление портов NAT, чтобы обеспечить перенаправление следующих видов трафика на Vantage CNM через указанные порты:

Сервер Vantage CNM (CNM): UDP 1864, TCP 443, TCP 8080

Сервер FTP (FTP): TCP 20, TCP 21

Почтовый сервер (SMTP): TCP 25

Если вы установили службу Vantage Report (VRPT) на том же сервере, что и CNM, необходимо также установить правила межцевого экрана и перенаправления портов NAT для следующих портов:

Vantage Report (VRPT): UDP 514, TCP 1099

## 4 Регистрация на сайте myZyXEL.com

Сайт <http://www.myZyXEL.com/> представляет собой онлайн-сервис-центр ZyXEL. Вы должны зарегистрировать здесь свою копию Vantage CNM и сгенерировать ключ активации (**Activation Key**) и ключ набора услуг (**Services Set Key**), а затем ввести их на шаге 3 в разделе 3.

### 4.1 Замечание о кодах

Для установки и активации Vantage CNM вам потребуются следующие (уникальные) коды.

Серийный номер	Серийный номер требуется для регистрации Vantage CNM на сайте myZyXEL.com.
Код проверки подлинности	Это уникальный код, генерируемый мастером начальной настройки (см. раздел <a href="#">Начальная настройка</a> ). Он потребуется для регистрации Vantage CNM на сайте myZyXEL.com (см. раздел <a href="#">Регистрация Vantage CNM</a> ).
Лицензионный ключ	Лицензионный ключ обеспечивает управление заданным числом серверов Vantage CNM (указанным на карточке лицензионного ключа).
Ключ активации	Ключ активации <b>Activation Key</b> генерируется на сайте myZyXEL.com (после регистрации Vantage CNM) и используется при активации Vantage CNM.
Ключ набора услуг	Ключ набора услуг <b>Service Set Key</b> генерируется на сайте myZyXEL.com (после регистрации Vantage CNM) и используется при активации Vantage CNM.

### 4.2 Подключение

1 Откройте сайт <http://www.myZyXEL.com> с помощью веб-браузера.

2 Подключитесь к своей учетной записи, если она уже существует, либо создайте новую учетную запись, щелкнув гиперссылку в секции **New User** на следующем экране.

Login /

**Welcome to myZyXEL.com**

---

**What's myZyXEL.com?**

myZyXEL.com provides an easy-to-use service management platform where you can manage all your ZyXEL product registrations and services using your personal account.

Please register your account at myZyXEL.com first.

---

**Log In**

Username:  > Forgot User Name / Password? [Click here](#)

Password:

Remember Username:

---

+ Not sure if you ever registered in our system (Z55W) before? [Check here.](#)

For help? [FAQ](#), [Support Note](#)

---

**New User**  
 > If you are not a registered user, [Click here](#)

Заполните форму регистрации учетной записи. Вы получите по электронной почте от myZyXEL.com письмо с гиперссылкой. Чтобы активировать учетную запись, необходимо в течение трех дней щелкнуть эту ссылку или скопировать ее в браузер.

**Subject:** myZyXEL.com Subscription Notice

Dear Customer,

You have registered a new account at myZyXEL.com. Here is your login information.

Username : modrash  
 Password : 65lemons

To activate your account, please click the following URL.

**URL :**  
[https://www.myzyxel.com/myzyxel/register?hidFunction=LOGIN\\_REG&hidAction=](https://www.myzyxel.com/myzyxel/register?hidFunction=LOGIN_REG&hidAction=)

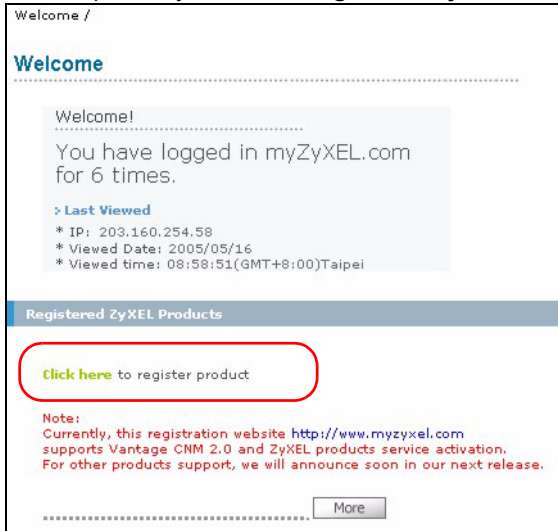
NOTE: If no action is taken within 3 days, your account will not be valid.  
 You may register again anytime at myZyXEL.com (<https://www.myZyXEL.com>).

Best Regards.  
[myzyxel-admin@zyxel.com.tw](mailto:myzyxel-admin@zyxel.com.tw)  
 ZyXEL Communications Corporation

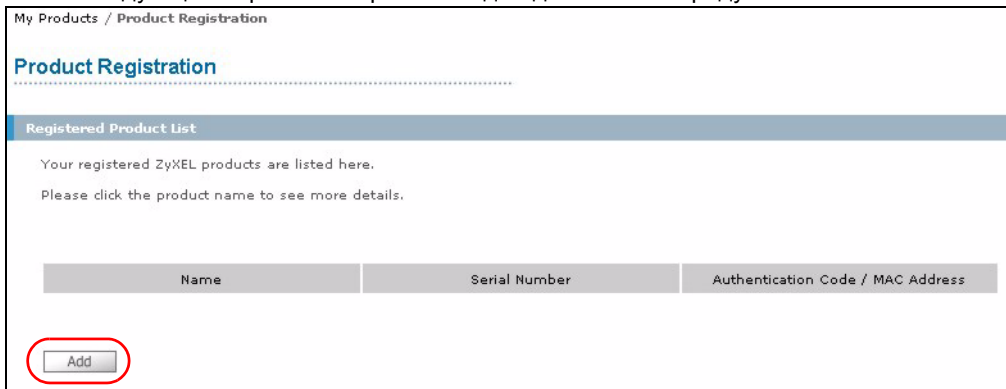


## 4.3 Регистрация Vantage CNM

1 Создав учетную запись на сайте myZyXEL.com, подключитесь к ней и щелкните гиперссылку в секции **Registered ZyXEL Products**, как показано на следующем экране.



2 На следующем экране выберите **Add** для добавления продукта.



3 На следующем экране введите необходимую информацию и нажмите **Register**.

- **Serial number** (серийный номер): Это 10-значное число, указанное на этикетке продукта Vantage CNM. Оно определяет тип и модель продукта на сайте myZyXEL.com. Номер нужно вводить точно так же, как он представлен на этикетке.
- **Authentication Code** (код проверки подлинности): Это число генерируется и выводится после установки Vantage CNM (см. раздел 3, шаг 3). Введите его точно так же, как оно

представлено на экране, либо скопируйте в нужное поле; следите за тем, чтобы не скопировать концевые пробелы.

- **Friendly Name** (удобное имя): Это псевдоним, который вы присваиваете продукту, чтобы как-то обозначать его.

My Products / Product Registration

## Add New Product

Add New Product

To add a new product, please fill in the following fields.  
Friendly Name is an alias you give the product to identify it in the product list.

**marked by (\*) are Required**

* Serial Number: <input type="text" value="4534534616"/>	Please enter the 10-digit number of the label on the unit. (Upper Case)
Category: <input type="text" value="Network Management"/>	Product category.
* Model: <input type="text" value="Vantage CNM"/>	The model number can be found on the belly label of your hardware. Example: ZyWALL 70
* Authentication Code / MAC Address : <input type="text" value="AEAF3A965B5"/>	<ul style="list-style-type: none"> <li>› For hardware products, this is the physical MAC address. <a href="#">Help</a></li> <li>› For software products, this is a generated number that is displayed after you install the software. (Upper Case)</li> </ul>
* Friendly Name: <input type="text" value="MyVantage"/>	Please give a name easy to remember for you. Up to 30 characters. It may contain letters(a~z), numbers, or underscore character, other character are not allowed.

Когда копия Vantage CNM будет зарегистрирована, появится экран сведений об успешной регистрации.

## 4.4 Генерация ключей для активации Vantage CNM

Чтобы сгенерировать ключи **Activation Key** и **Service Set Key**, можно ввести вновь приобретенный лицензионный ключ (см. раздел 4.4.1) или использовать лицензионный ключ от предыдущей (уже не нужной) установки Vantage CNM (см. раздел 4.4.2).

### 4.4.1 Генерация новых ключей

Сейчас продукт уже зарегистрирован, но пока не активирован. Сервер Vantage CNM необходимо активировать, чтобы его можно было использовать для управления устройствами ZyxEL.

1 Щелкните гиперссылку с именем, чтобы вывести сведения о продукте.

My Products / Service Activation

### Service Management

---

**Product Info**

myVantage CNM  
 Serial Number: S0Z4320825  
 Products: Vantage  
 Authentication Code: EF394DC95CCB

**Manage Product**

Manage this product's registration by clicking on the appropriate buttons below:

> myVantage CNM               

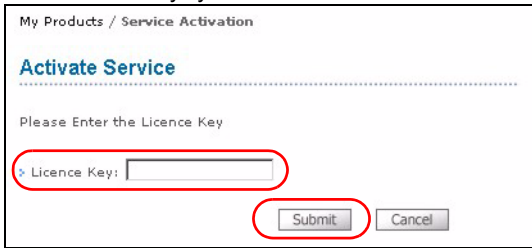
**Applicable Service List**

Service Name	Service Type	Status	Expiry/Key
1 Vantage CNM Device Management	<b>Activate</b> Suspend    Re-activate	-	-

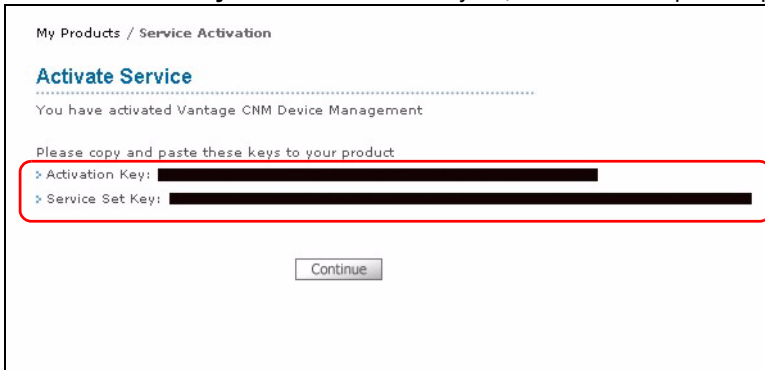
2 Выберите **Activate**, при этом появится следующий экран. Он позволяет сгенерировать ключи **Activation Key** и **Service Set Key**, необходимые для активации Vantage CNM.

3 Введите лицензионный ключ точно так же, как он представлен на карточке лицензионного ключа, и нажмите кнопку **Submit**. На следующем экране показаны ключи **Activation Key** и **Service Set Key**, которые необходимо ввести на шаге 3 в разделе 3. Эти

ключи также направляются по электронной почте на адрес, указанный при регистрации на сайте myZyXEL.com.



4 Оставьте следующий экран открытым, чтобы скопировать значения **Activation Key** и **Service Set Key** с него в соответствующие поля мастера настройки Vantage CNM.



НЕ НАЖИМАЙТЕ кнопку **Continue**, пока не введете ключи **Activation Key** и **Service Set Key** в поля мастера настройки Vantage CNM.

5 Теперь вернитесь к шагу 3 в разделе 3 данного Краткого руководства по запуску.

#### 4.4.2 Повторная установка существующей лицензии для CNM 2.3

Если вы установили новую копию Vantage CNM, но хотите использовать лицензионный ключ от ранее приобретенной и зарегистрированной копии Vantage CNM, выполните следующие действия:

- 1 Откройте экран сведений о продукте Vantage CNM для зарегистрированной ранее копии Vantage CNM и выберите **Reinstall**, чтобы использовать имеющийся лицензионный ключ для новой установки Vantage CNM 2.3.

My Products / Service Activation

### Service Management

---

**Product Info**

myVantage CNM

Serial Number: S024320825  
 Products: Vantage  
 Authentication Code: EF394DC95CCB

**Manage Product**

Manage this product's registration by clicking on the appropriate buttons below:

**Applicable Service List**

- 2 Вам необходимо ввести новый код проверки подлинности **New Authentication Code** (см. раздел [Начальная настройка](#)). Нажмите кнопку **Next**, и появится экран с ключами **Activation Key** и **Service Set Key**.

My Products / Service Activation

### Product Re-install

---

**Warning:** Please make sure you are going to reinstall your product, which will replace your original Authentication Code / MAC Address with latest Activation Key and Service Set Key to your e-mail account which you have registered on myZyXEL.com.

New Authentication Code / MAC Address

- 3 Введите значения **Activation Key** и **Service Set Key** в соответствующие поля мастера настройки Vantage CNM (см. шаг 3 в разделе 3).

## 5 Запуск и остановка служб

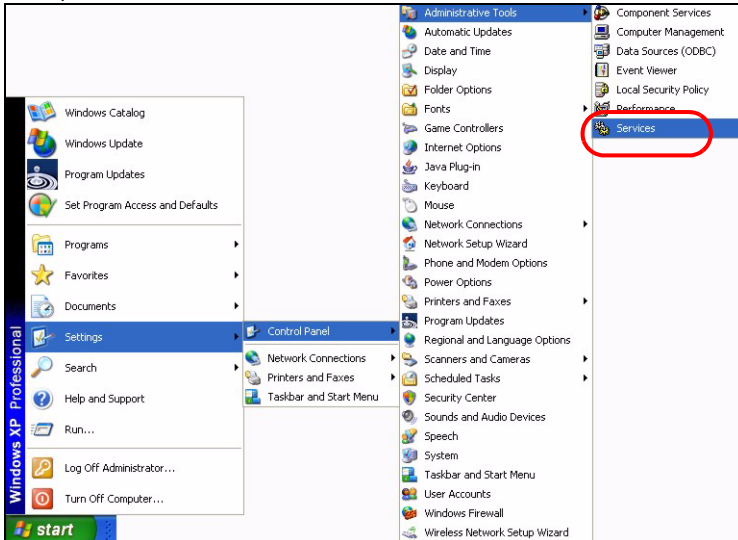
### 5.1 Службы Windows

Vantage CNM представляет собой службу Windows, так что вы можете запускать, останавливать и перезапускать ее из окна Services.

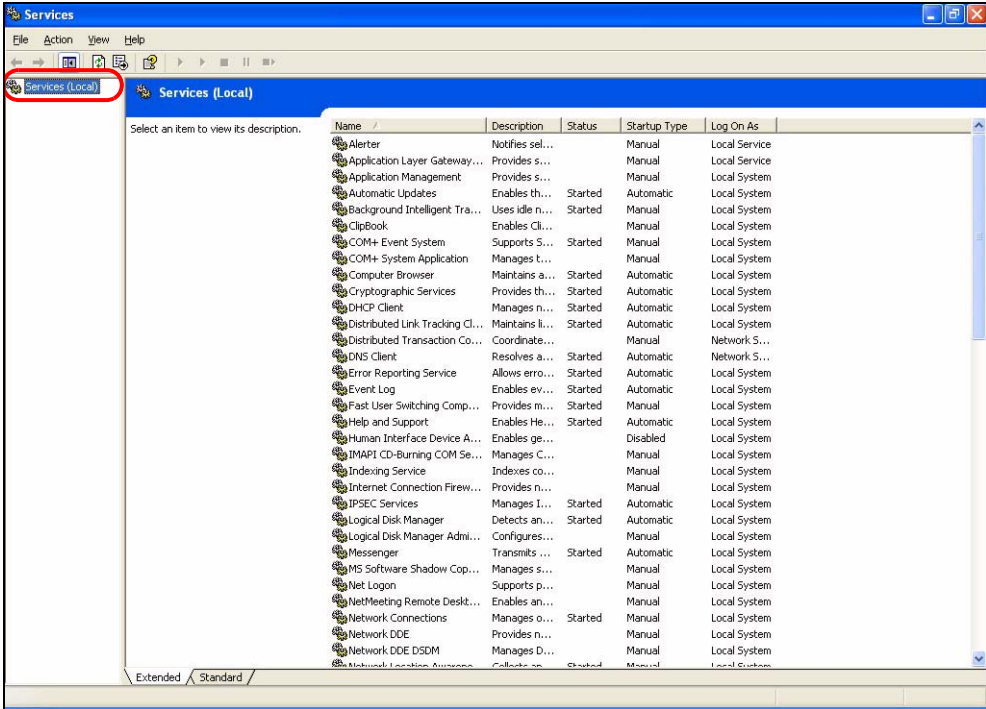
#### 5.1.1 Отключение веб-серверов

Чтобы перед установкой Vantage CNM отключить любые веб-серверы, работающие на сервере Vantage CNM, выполните следующие действия.

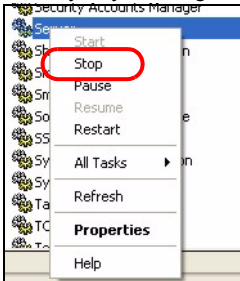
##### 1 Щелкните **Start, Control Panel, Administrative Tools** и **Services**.



2 Открывается экран **Services**.






3 Щелкните правой кнопкой мыши (работающую) службу, которую вы хотите отключить, и выберите **Stop**. (Таким же образом можно запускать, останавливать или перезапускать службу Vantage CNM).

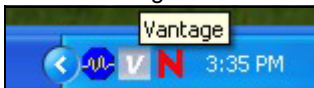


## 5.2 Значки Vantage CNM

После перезапуска компьютера вы увидите в системном лотке (в правой нижней части экрана компьютера) один из следующих значков Vantage CNM, указывающих состояние службы Vantage CNM.

ЗНАЧОК VANTAGE CNM	ОПИСАНИЕ
	<p>Зеленый значок показывает, что Vantage CNM в данный момент запускается.</p>
	<p>Синий значок показывает, что Vantage CNM запущена. Вы можете щелкнуть этот значок правой кнопкой мыши и выбрать команду для запуска (<b>START</b>), приостановки (<b>STOP</b>) или завершения (<b>EXIT</b>) Vantage CNM. При завершении работы Vantage CNM ее значок пропадает из системного лотка.</p>
	<p>Красный значок показывает, что Vantage CNM остановлена.</p>

Если вы завершили службу Vantage CNM и хотите снова запустить ее, щелкните **Start, Programs, ZyXEL, Vantage CNM Status Monitor**, и в системном лотке опять появится значок Vantage CNM.





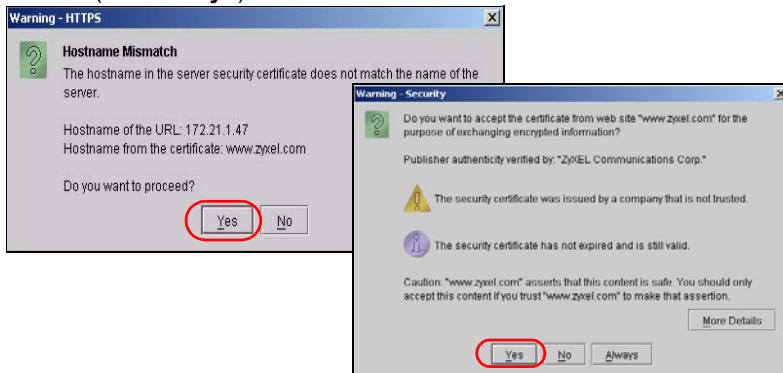
## 6 Доступ к Vantage CNM

- 1 На клиентском компьютере Vantage CNM запустите веб-браузер и введите **http://{IP-адрес сервера Vantage CNM}:8080** или просто **https://{IP-адрес сервера Vantage CNM}**.
- 2 Когда появится экран подключения, введите **root** в поле Username, **root** в поле Password (имя пользователя и пароль по умолчанию) и нажмите **OK**. Может появиться окно с вопросом, следует ли Windows запомнить этот пароль. Если вы используете общедоступный компьютер, то запоминать пароль не следует.

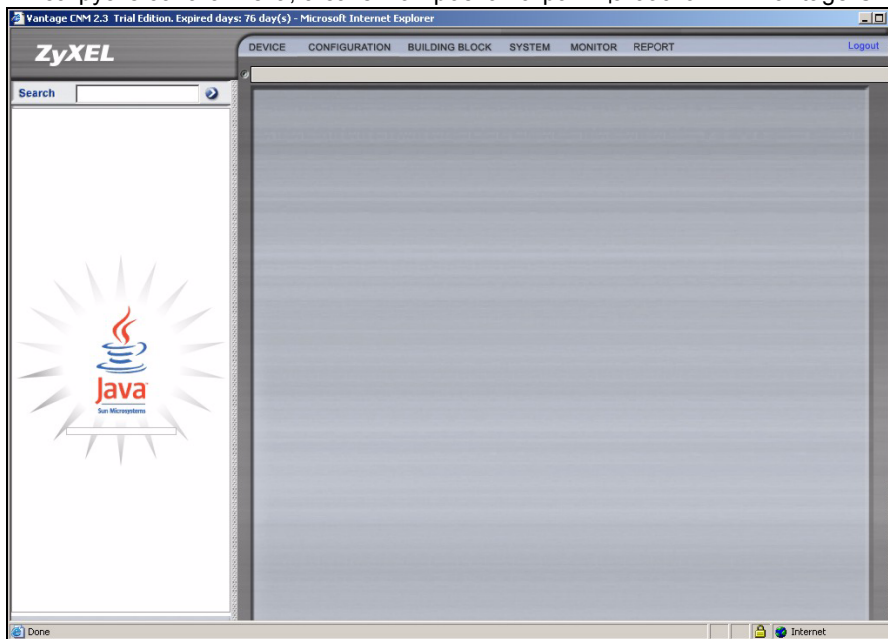


Имя пользователя (**Username**) и пароль (**Password**) чувствительны к регистру символов. Если вы измените параметры учетной записи, следите за тем, чтобы вводить их в правильном регистре.

- 3 Возможно, на экране появится ряд окон с предупреждениями, касающимися сертификатов HTTPS. Чтобы продолжить работу, выбирайте в каждом из них вариант **Yes** (или **Always**).



4 После успешного подключения вы увидите в левой панели экрана уведомление о загрузке Java-апплета, а затем откроется страница состояния Vantage CNM.



Если уведомление о загрузке Java-апплета не появляется, убедитесь, что на компьютере установлена среда JRE 1.5.x.

## 7 Добавление управляемого устройства в Vantage CNM

В данном разделе показано, как добавлять устройства ZyXEL для управления с помощью Vantage CNM.

### 7.1 Активация Vantage CNM на устройстве ZyXEL с помощью команд

Перейдите в режим командного интерфейса (SMT-меню 24.8 на большинстве устройств ZyXEL) и выполните следующие команды:

Введите `cnm active`. Если появится сообщение `cnm active 0`, это означает, что функции Vantage CNM на данном устройстве ZyXEL отключены. Чтобы включить Vantage CNM на устройстве

- 1 Введите `cnm active 1`.
- 2 Введите на устройстве ZyXEL команду `cnm managerIp x.x.x.x` (где `x.x.x.x` обозначает внешний IP-адрес сервера Vantage CNM).

### 7.2 Шифрование трафика между Vantage CNM и устройством ZyXEL

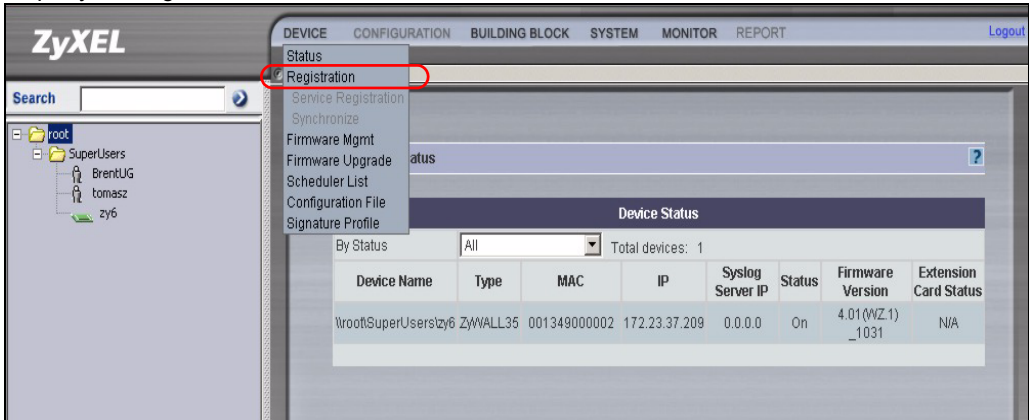
- 1 Перейдите в режим командного интерфейса (SMT-меню 24.8 на устройстве ZyXEL).
- 2 Введите `'snm encrymode X'`, где `X = 0` означает отсутствие шифрования, `X = 1` шифрование DES, а `X = 2` шифрование 3DES. Устройство ZyXEL должно использовать такой же способ шифрования, что и сервер Vantage CNM.
- 3 Чтобы установить ключ шифрования на устройстве ZyXEL (если `X = 1` или `2`), введите `'snm encrykey xxxxxxxx'`, где `'xxxxxxx'` означает алфавитно-цифровой ключ шифрования (0-9, a-z или A-Z) для сервера Vantage CNM. При шифровании DES следует указывать ключ шифрования из 8 алфавитно-цифровых символов (0-9, a-z или A-Z), а при шифровании 3DES – из 24 алфавитно-цифровых символов. Устройство ZyXEL должно использовать такой же ключ шифрования, что и сервер Vantage CNM.

### 7.3 Активация Vantage CNM и шифрования трафика на устройстве ZyXEL с помощью веб-интерфейса настройки

Подключитесь к веб-интерфейсу настройки для устройства, выберите **Remote Management** в панели навигации и щелкните вкладку **CNM**. Выберите вариант **Enable**, введите IP-адрес сервера Vantage CNM и при необходимости укажите параметры шифрования (**Encryption Algorithm** и **Encryption Key**).

## 7.4 Добавление устройства ZyXEL в среду Vantage CNM

На главном экране Vantage CNM выберите **Device > Registration** и следуйте инструкциям мастера регистрации **Device Registration Wizard**, чтобы добавить управляемое устройство в среду Vantage CNM.



Если после выполнения этих действий вы все равно не сможете управлять устройствами ZyXEL, необходимо убедиться, что на Vantage CNM и устройстве ZyXEL используется один и тот же способ шифрования, а версия встроенного программного обеспечения устройства совместима с Vantage CNM 2.3. Дополнительную информацию см. в Руководстве пользователя и замечаниях о выпуске встроенного программного обеспечения.



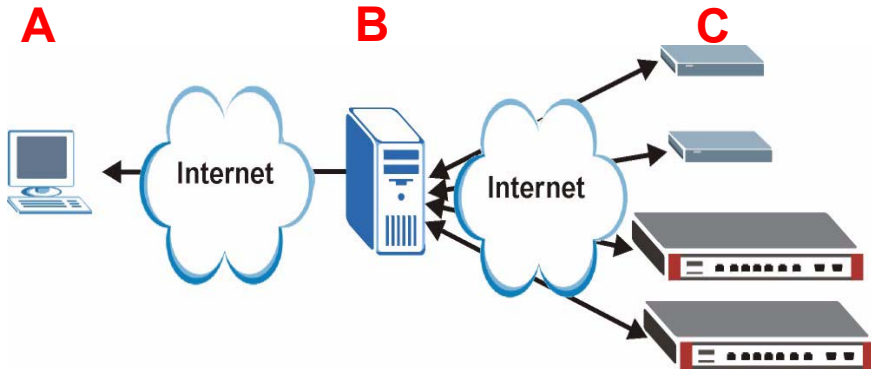
## 概览

Vantage CNM 是一种浏览器式管理解决方案，可让您从任何地点轻松设置、管理及监控 ZyXEL 设备。

本《快速入门指南》说明 Vantage CNM 的安装方法。请参阅《使用手册》以获取更多信息，包括如何为 CNM 2.3 设置 Vantage Report，以搭配 Vantage CNM 发挥更强大的功能。

下图显示了 Vantage CNM 应用方式：

- **A** — 这是 Vantage CNM 「客户端」，可通过 Vantage CNM 「服务器」管理 ZyXEL 设备。
- **B** — Vantage CNM 「服务器」是安装 Vantage CNM 的电脑。
- **C** — 这些是 Vantage CNM 管理的 ZyXEL 设备。



本《快速入门指南》包含下列章节：

- 1 Vantage CNM 要求
- 2 Vantage CNM 安装方法
- 3 基本设置
- 4 myZyXEL.com 注册
- 5 启动与停止服务
- 6 访问 Vantage CNM
- 7 在 Vantage CNM 中添加管理设备

# 1 Vantage CNM 要求

## Vantage CNM 服务器要求

硬件	CD-ROM 或 DVD-ROM 驱动器
硬盘	250 GB 或更多
软件	Windows XP (SP2)/Windows 2000 Server (SP4)/ Windows 2003 Server (SP1) 英文版 在开始安装之前，必须停用所有网页服务器。
CPU	Pentium IV 3.2 GHz 或更快
RAM	2 GB 或更多
浏览器	Internet Explorer 6.0 或更新版本，分辨率达 1024*768 允许弹出窗口功能
其他	授权密码—这是认证编号，您可以利用这组编号在 Vantage CNM 服务器上注册 ZyXEL 设备。详见授权卡。 序号—软件包装盒背面以及授权卡上都有此编号。

## Vantage CNM 客户端要求

CPU	Pentium III 450 MHz 或更快
RAM	256 MB 或更多
软件	客户端电脑必须安装 JRE 1.5.x (Java Runtime Environment)。
浏览器	Internet Explorer 6.0 及 Firefox 1.5 或两者的更新版本 - 屏幕分辨率达 1024*768 - 允许弹出窗口功能，以防拦截 Vantage CNM 服务器 IP 地址

## ZyXEL 设备要求

固件	请参阅 ZyXEL 设备的固件版本信息，确认 Vantage CNM 2.3 是否支持该设备。
----	---

# 2 Vantage CNM 安装方法

- 若为首次安装，请参阅第 2.1 节。
- 若要升级，请参阅第 2.2 节。您只能从 Vantage CNM 2.2 或 2.3 Lite 升级至 Vantage CNM 2.3。若使用 Vantage CNM 的其他较旧版本，必须先卸载旧版本的 Vantage CNM，然后再执行 Vantage CNM 2.3 的首次安装程序。

## 2.1 Vantage CNM 安装程序

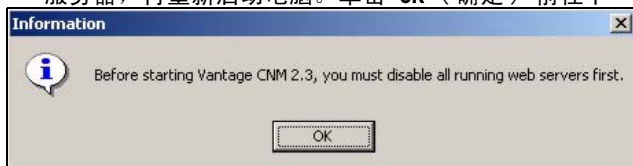
请使用 Vantage CNM 安装向导安装 Vantage CNM 服务器软件。

- 1 将随附光盘放入 CD-ROM，或下载 Vantage CNM 软件再将其保存至 Vantage CNM 服务器电脑。
- 2 双击 Vantage CNM 可执行文件以开始文件解压缩程序。解压缩期间，Vantage CNM 标志会短暂显示在屏幕上。



遵循各向导屏幕的指示；单击 **Next**（下一步）继续前往下一个屏幕，单击 **Back**（返回）返回上一个屏幕，或单击 **Cancel**（取消）放弃安装并结束安装向导。

- 3 安装完毕之后，会出现提示屏幕，提醒您先停用所有已经在 Vantage CNM 服务器上运行的网页服务器，再重新启动电脑。单击 **OK**（确定）前往下一个屏幕。



有关停用网页服务器的详细信息，请参阅第 5 节。

- 4 您必须重新启动电脑，才能完成 Vantage CNM 的安装。停用网页服务器之后，单击 **Finish**（完成）等待电脑重新启动。

## 2.2 升级 Vantage CNM v2.2 或 Vantage CNM 2.3 Lite

请使用本节提供的信息，升级 Vantage CNM v2.2 或 v2.3 Lite。单击 **System**（系统）> **About**（关于）查看版本的详细信息。。



必须拥有 Vantage CNM 2.2 (2.2.00.61.03) 最新版本或 Vantage CNM 2.3 Lite: 「2.3.49.61.01」，您才能进行升级。

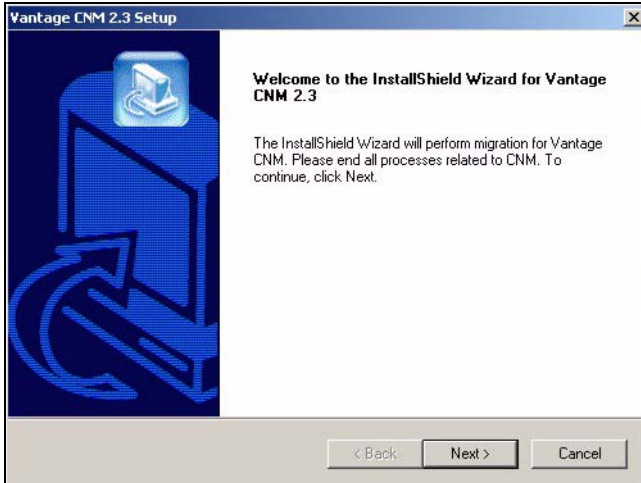
请参阅随附光盘中的升级注意事项，了解如何将最新补丁文件（patch）应用至 Vantage CNM（升级补丁文件亦包含在内）。

请使用此程序从 Vantage CNM v2.2 或 v2.3 Lite 升级至 v2.3。

- 1 停止 Vantage CNM v2.2（或 v2.3 Lite）。还要停用所有网页服务器，相关信息请参阅第 5.1 节。
- 2 关闭电脑上的任何其他程序（安装过程必须重新启动电脑）。
- 3 获取 Vantage CNM v2.3 套装软件（从随附光盘获取或从 ZyXEL 网站下载），执行安装程序。



4 安装程序会检测 Vantage CNM v2.2 (或 v2.3 Lite), 然后显示如下屏幕。单击 **Next** (下一步)。



5 依照提示进行操作，直至安装完成。



升级过程会牵涉到数据的转移 (通过批处理完成), 屏幕会出现命令提示窗口。只要依照提示进行操作, 窗口会自动关闭。

6 下次重新启动电脑时, Vantage CNM 就会自动运行。请参阅第 6 节, 获取如何访问 Vantage CNM 的相关信息。

### 3 基本设置

电脑重新启动后 Vantage CNM 服务器会自动启动。首次访问 Vantage CNM 时, 向导会引导您完成设置。若要访问 Vantage CNM 服务器,

- 1 请在安装 Vantage CNM 的服务器电脑上, 开启浏览器窗口, 前往 <http://localhost:8080>。也可以键入 [http://\[Vantage CNM 服务器 IP 地址\]:8080](http://[Vantage CNM 服务器 IP 地址]:8080), 从局域网上的任何一台电脑访问 Vantage CNM 服务器。其中, [Vantage CNM 服务器 IP 地址] 是指安装 Vantage CNM 之电脑的 IP 地址。

出现 **Login**（登录）屏幕。

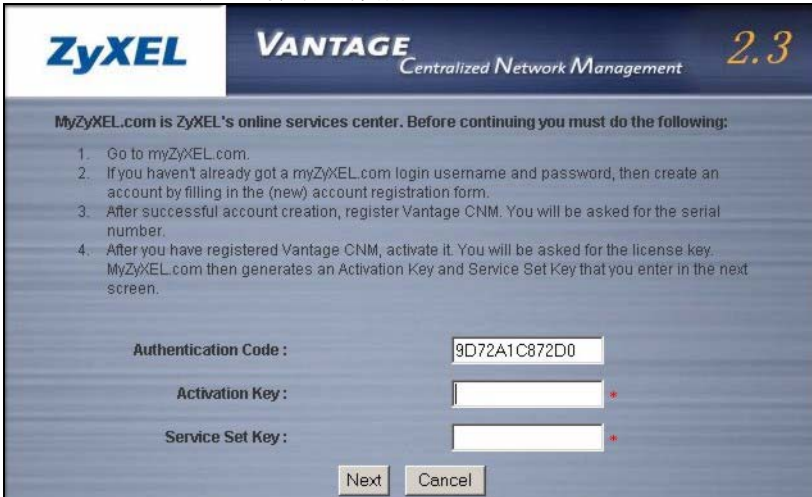


若未出现登录屏幕，则请检查是否已停用 localhost 的弹出窗口拦截功能。

2 在登录屏幕中，输入用户名和密码，再单击 **Login**（登录）。

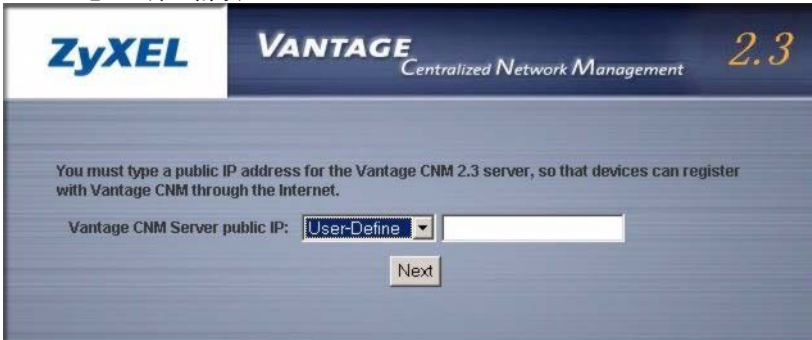
- 默认用户名：root
- 默认密码：root

出现 **Security Alert**（安全性警告）屏幕，通知您正通过安全连接进行通信。分别单击 **OK**（确定）和 **Yes**（是），转到注册页面。



3 输入在 [www.myZyXEL.com](http://www.myZyXEL.com) 生成的 **Activation Key**（启用密钥）和 **Service Set Key**（服务组密钥）。如果还未在 ZyXEL 网站注册和启用 Vantage CNM，请记下 **Authentication Code**（验证码），并参阅第 4 节。之后，再输入上述字段，然后单击 **Next**（下一步）继续进行下一个步骤。

- 4 下一个屏幕会要求您设置 Vantage CNM 服务器公共地址。这是 ZyXEL 设备用于与 Vantage CNM 通信的 IP 地址。如果 Vantage CNM 位于 NAT 路由器之后，就需要输入该 NAT 路由器的公共 IP 地址（广域网）。



ZyXEL VANTAGE Centralized Network Management 2.3

You must type a public IP address for the Vantage CNM 2.3 server, so that devices can register with Vantage CNM through the Internet.

Vantage CNM Server public IP: User-Define

Next

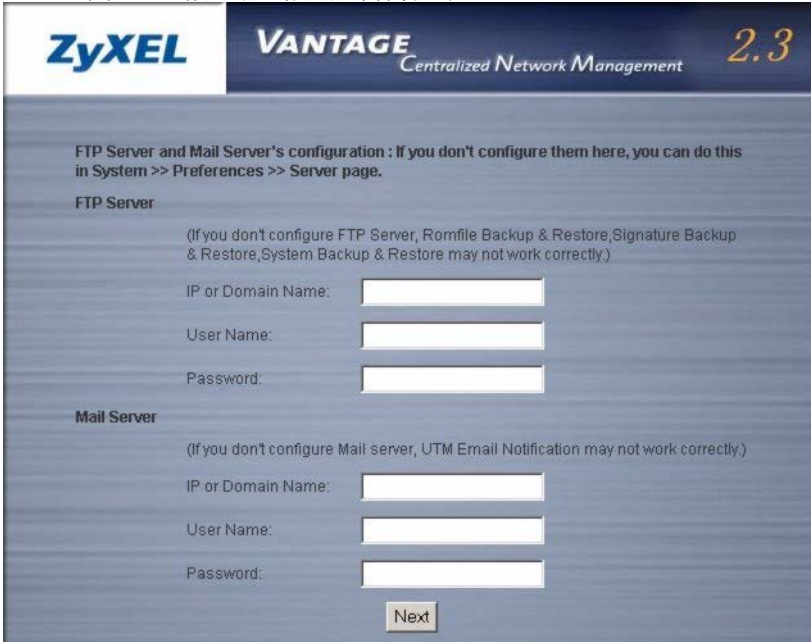


记下您在此屏幕配置的公共 IP 地址，稍后您将需要使用此地址从广域网访问 Vantage CNM。

- 5 下一个屏幕可让您设置 FTP 及 SMTP（邮件）服务器。

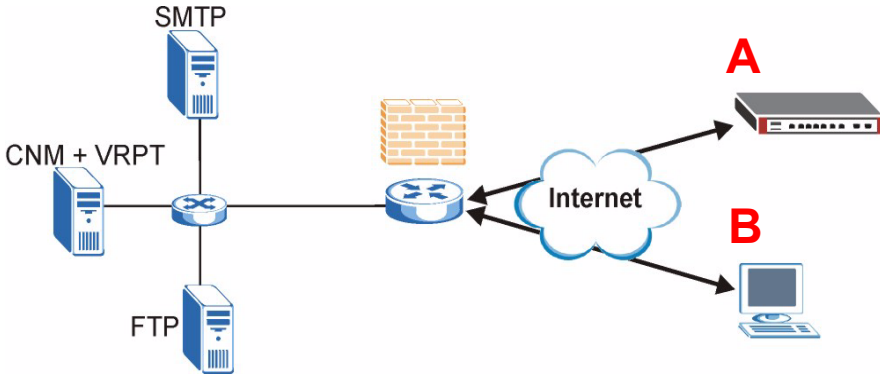
- FTP 服务器的用途是传输文件，例如固件更新。如果您尚未设置任何 FTP 服务器，请参阅《使用手册》附录，获取 FTP 服务器设置信息。填入服务器 IP 地址及详细的验证信息。

- SMTP 服务器的用途是发送电子邮件通知；如果不确定您邮件服务器的网络名称或帐号的详细信息，请咨询网络电子邮件管理员。



### 3.1 部署实例

在多数网络环境中，Vantage CNM 服务器部署在局域网上，位于 NAT 路由器之后，有防火墙保护。NAT 路由器必须启用端口转发功能，局域网与广域网之间也必须设置防火墙规则。下图中，被管理的设备 (A) 与 Vantage CNM 客户端 (B) 都是从广域网与 Vantage CNM (及其使用的其他服务器) 进行通信。



如果 Vantage CNM 位于防火墙之后，则必须设置防火墙规则，以便让传输流量到达 Vantage CNM 或从 Vantage CNM 到达 ZyXEL 设备。此外，还必须设 NAT 端口转发功能，以便让下列传输流量通过下列端口转发至 Vantage CNM：

Vantage CNM 服务器 (CNM): UDP 1864、TCP 443、TCP 8080

FTP 服务器 (FTP): TCP 20、TCP 21

邮件服务器 (SMTP): TCP 25

如果您选择在同一台服务器上安装 Vantage Report (VRPT) 作为 CNM 服务器，则还需要为下列端口设置防火墙规则和 NAT 端口转发功能：

Vantage Report (VRPT): UDP 514、TCP 1099

## 4 myZyXEL.com 注册

<http://www.myZyXEL.com/> 是 ZyXEL 的在线服务中心，您必须在此注册 Vantage CNM 并生成 **Activation Key**（启用密钥）和 **Services Set Key**（服务组密钥），才能在第 3 节的步骤 3 中输入所需信息。

### 4.1 编号注意事项

您需要下列（唯一的）编号安装和启动 Vantage CNM。

序号	您需要序号以便在 myZyXEL.com 注册 Vantage CNM。
验证码	这是在基本设置向导中生成的（唯一）编号（请参阅第 <a href="#">基本设置</a> 节）。您需要此编号以便在 myZyXEL.com 注册 Vantage CNM（请参阅第 <a href="#">注册 Vantage CNM</a> 节）。
授权密码	您需要授权密码以管理 Vantage CNM（数量请参阅授权卡）。
启用密钥	<b>Activation Key</b> （启用密钥）是在 myZyXEL.com 网站上生成的（完成 Vantage CNM 注册之后），启用 Vantage CNM 时需要。
服务组密钥	<b>Service Set Key</b> （服务组密钥）是在 myZyXEL.com 网站上生成的（完成 Vantage CNM 注册之后），启用 Vantage CNM 时需要。

### 4.2 登录

1 使用网页服务器前往 <http://www.myZyXEL.com>。

2 如果您已经有帐号，则登录至您的帐号；否则单击显示在下列屏幕中 **New User**（新用户）字段的超链接，创建新帐号。

Login /

**Welcome to myZyXEL.com**

.....

**What's myZyXEL.com?**

myZyXEL.com provides an easy-to-use service management platform where you can manage all your ZyXEL product registrations and services using your personal account.

Please register your account at myZyXEL.com first.

---

**Log In**

Username:  > Forgot User Name / Password? [Click here](#)

Password:

Remember Username:

---

+ Not sure if you ever registered in our system (Z55W) before? [Check here.](#)

For help? [FAQ](#), [Support Note](#)

---

**New User**  
> If you are not a registered user, [Click here](#)

填写帐号注册表。您会收到 myZyXEL.com 发送的电子邮件，内含一个超链接。三天之内单击该超链接，或将其粘贴到网页浏览器中即可启用帐号。

**Subject:** myZyXEL.com Subscription Notice

Dear Customer,

You have registered a new account at myZyXEL.com.  
Here is your login information.

Username : modrash  
Password : 65lemons

To activate your account, please click the following URL.

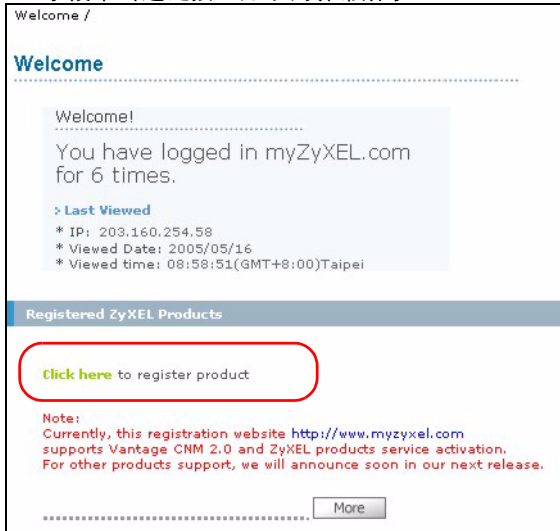
**URL :**  
[https://www.myzyxel.com/myzyxel/register?hidFunction=LOGIN\\_REG&hidAction=](https://www.myzyxel.com/myzyxel/register?hidFunction=LOGIN_REG&hidAction=)

NOTE: If no action is taken within 3 days, your account will not be valid.  
You may register again anytime at myZyXEL.com  
(<https://www.myZyXEL.com>).

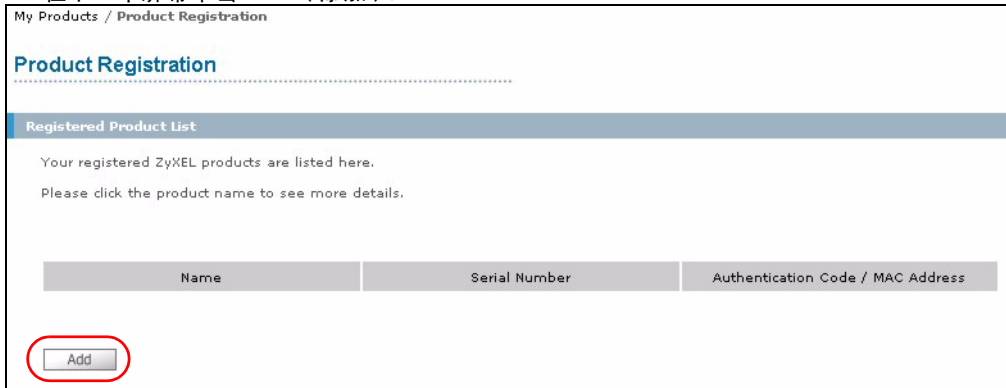
Best Regards.  
[myzyxel-admin@zyxel.com.tw](mailto:myzyxel-admin@zyxel.com.tw)  
ZyXEL Communications Corporation

## 4.3 注册 Vantage CNM

1 创建 myZyXEL.com 帐号之后，登录并在 **Registered ZyXEL Products**（已注册的 ZyXEL 产品）字段单击超链接，如下列屏幕所示。



2 在下一个屏幕单击 **Add**（添加）。



3 在下一个屏幕输入下列信息，然后再单击 **Register**（注册）。

- **Serial number**（序号）：这是位于 Vantage CNM 产品标签上的 10 位数编号。此编号可识别 myZyXEL.com 网站内的产品型号。依标签所示正确键入序号。
- **Authentication Code**（验证码）：这是 Vantage CNM 安装完毕后显示的编号，过程可参阅第 3 节步骤 3。依显示内容正确键入此信息，或将其复制到屏幕中；小心不要粘贴结束字符。

- **Friendly Name** (易记名称): 这是您为产品取的别名, 方便识别。

My Products / Product Registration

## Add New Product

To add a new product, please fill in the following fields.  
Friendly Name is an alias you give the product to identify it in the product list.

**marked by (\*) are Required**

* Serial Number: <input type="text" value="4534534616"/>	Please enter the 10-digit number of the label on the unit. (Upper Case)
Category: <input type="text" value="Network Management"/>	Product category.
* Model: <input type="text" value="Vantage CNM"/>	The model number can be found on the belly label of your hardware. Example: ZyWALL 70
* Authentication Code / MAC Address : <input type="text" value="AEAE6F3A965B5"/>	> For hardware products, this is the physical MAC address. <a href="#">Help</a> > For software products, this is a generated number that is displayed after you install the software. (Upper Case)
* Friendly Name: <input type="text" value="MyVantage"/>	Please give a name easy to remember for you. Up to 30 characters. It may contain letters(a~z), numbers, or underscore character, other character are not allowed.

完成 Vantage CNM 注册之后, 就会显示注册成功屏幕。



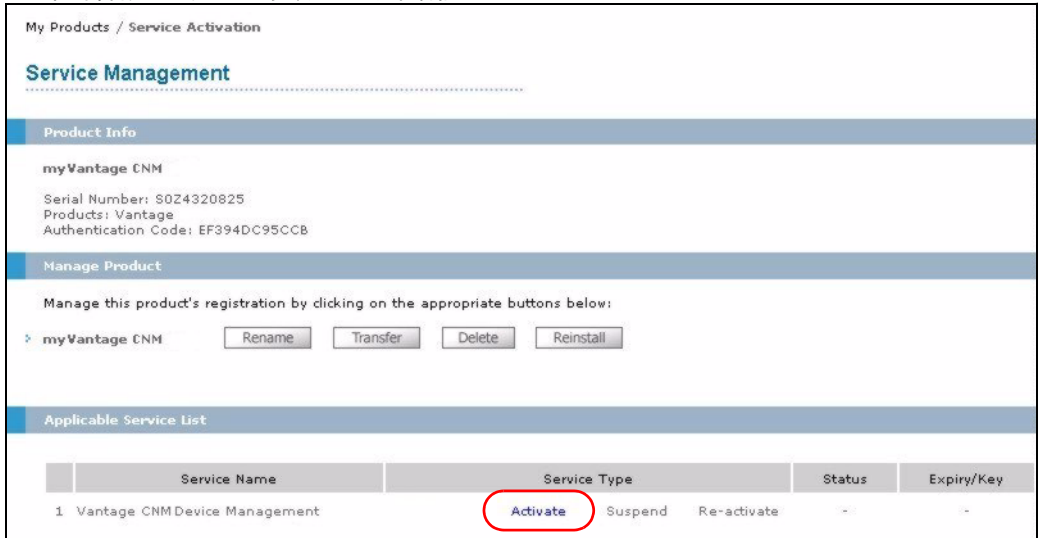
## 4.4 生成密钥以启用 Vantage CNM

您可以通过输入新购买的授权密码或使用之前安装 Vantage CNM（不再使用，请参阅第 4.4.2 节）获取的授权密码（请参阅第 4.4.1 节），生成 **Activation Key**（启用密钥）和 **Service Set Key**（服务组密钥）。

### 4.4.1 生成新密钥

产品目前已经完成注册但尚未启用。必须先启用 Vantage CNM 才能管理 ZyXEL 设备。

1 单击名称超链接，显示该产品的详细信息。



My Products / Service Activation

### Service Management

---

**Product Info**

myVantage CNM

Serial Number: S0Z4320825  
Products: Vantage  
Authentication Code: EF394DC95CCB

**Manage Product**

Manage this product's registration by clicking on the appropriate buttons below:

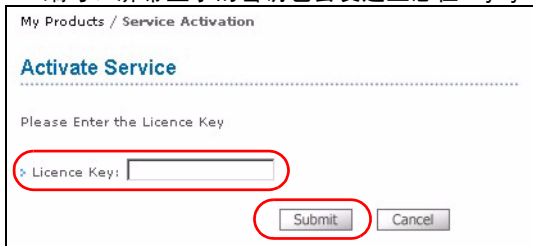
> myVantage CNM               

**Applicable Service List**

Service Name	Service Type	Status	Expiry/Key
1. Vantage CNM Device Management	<input type="button" value="Activate"/> <input type="button" value="Suspend"/> <input type="button" value="Re-activate"/>	-	-

2 单击 **Activate**（启用）显示下一个屏幕。使用此屏幕生成 **Activation Key**（启用密钥）和 **Service Set Key**（服务组密钥）。您需要这些密钥启用 Vantage CNM。

3 依授权卡所示正确输入授权密码，再单击 **Submit**（提交）。接着出现的屏幕会显示 **Activation Key**（启用密钥）和 **Service Set Key**（服务组密钥）；执行第 3 节步骤 3 时您需要输入这些编号。屏幕显示的密钥也会发送至您在 myZyXEL.com 注册的电子邮件地址。



My Products / Service Activation

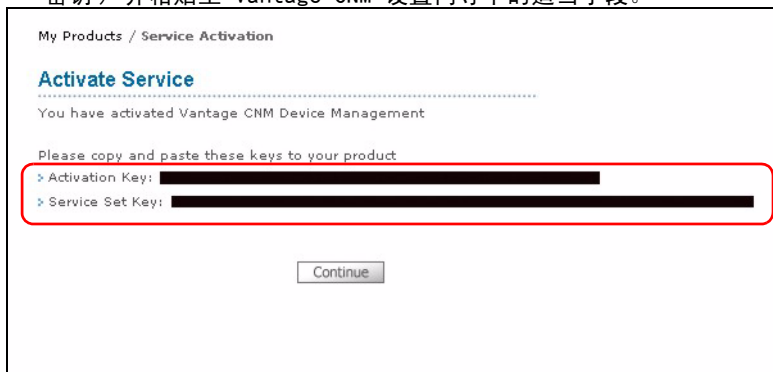
### Activate Service

---

Please Enter the Licence Key

> Licence Key:

- 4 不要关闭下一个屏幕，以便复制 **Activation Key**（启用密钥）和 **Service Set Key**（服务组密钥）并粘贴至 Vantage CNM 设置向导中的适当字段。



My Products / Service Activation

### Activate Service

You have activated Vantage CNM Device Management

Please copy and paste these keys to your product

- › Activation Key: [Redacted]
- › Service Set Key: [Redacted]

Continue



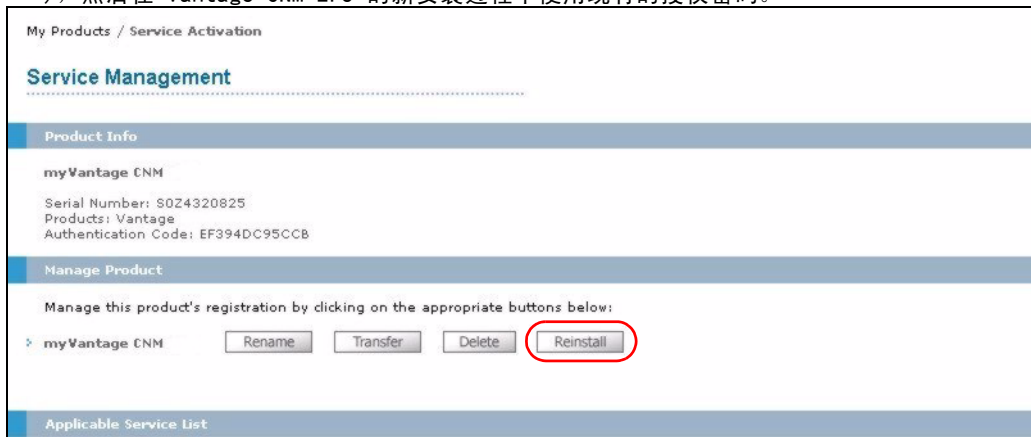
在将 **Activation Key**（启用密钥）和 **Service Set Key**（服务组密钥）输入 Vantage CNM 设置向导之前，请勿按 **Continue**（继续）。

- 5 现在，返回本《快速入门指南》第 3 节步骤 3。

#### 4.4.2 在 CNM 2.3 上重新安装现有授权

如果您要安装新的 Vantage CNM，但却想使用先前购买的授权密码及 Vantage CNM 注册过的实例，则执行下列操作：

- 1 定位至已注册 Vantage CNM 的 Vantage CNM 产品详细信息屏幕，单击 **Reinstall**（重新安装），然后在 Vantage CNM 2.3 的新安装过程中使用现有的授权密码。



My Products / Service Activation

### Service Management

**Product Info**

myVantage CNM

Serial Number: 80Z4320825  
Products: Vantage  
Authentication Code: EF394DC95CCB


**Manage Product**

Manage this product's registration by clicking on the appropriate buttons below:

- › myVantage CNM

**Applicable Service List**

2 屏幕会出现提示，提醒您输入 **New Authentication Code**（新验证码）（请参阅 [基本设置](#)）。单击 **Next**（下一步），出现显示 **Activation Key**（启用密钥）和 **Service Set Key**（服务组密钥）的屏幕。



My Products / Service Activation

### Product Re-install

Warning: Please make sure you are going to reinstall your product, which will replace your original Authentication Code / MAC Address with latest Activation Key and Service Set Key to your e-mail account which you have registered on myZyXEL.com.

New Authentication Code / MAC Address

Next Cancel

3 将 **Activation Key**（启用密钥）和 **Service Set Key**（服务组密钥）输入 Vantage CNM 设置向导的适当字段中。请参阅第 3 节步骤 3。

## 5 启动与停止服务

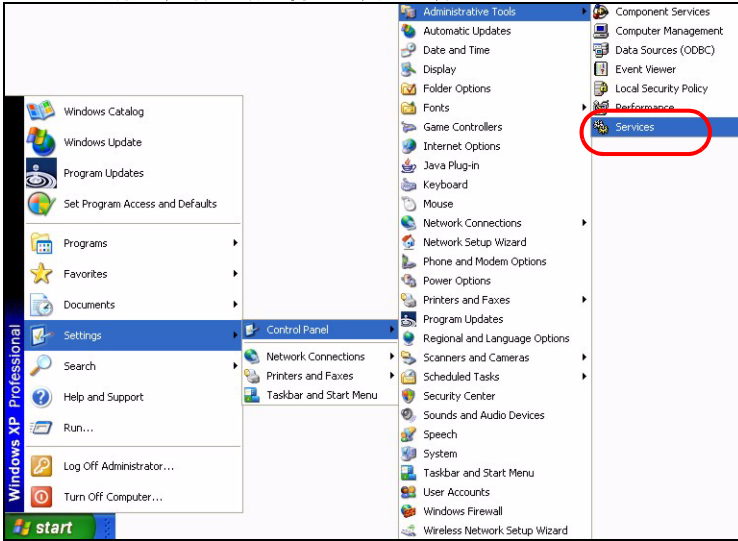
### 5.1 Windows 服务

Vantage CNM 属于 Windows 服务，因此您可以在服务窗口中启动、停止或恢复 Vantage CNM。

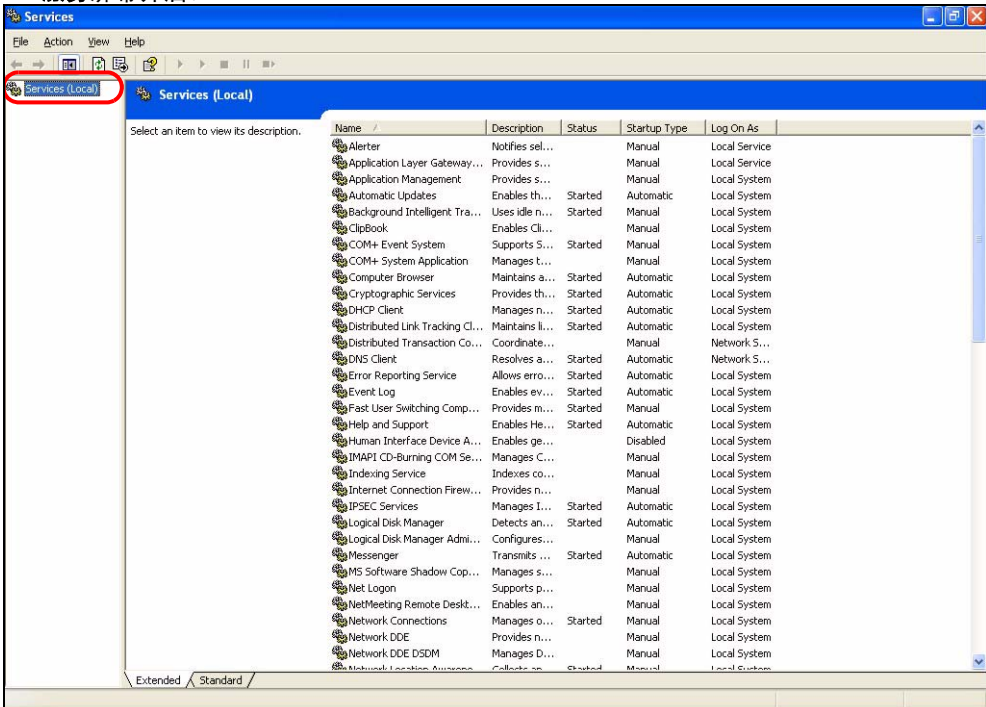
#### 5.1.1 停用网页服务器

安装 Vantage CNM 之前，请依照此程序停用已经在 Vantage CNM 服务器上运行的网页服务器。

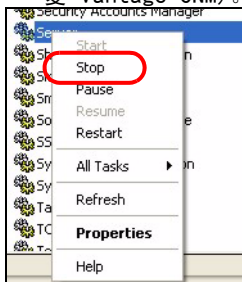
## 1 单击开始、控制面板、管理工具和服务。



## 2 服务屏幕开启。



3 用鼠标右键单击要停用的（运行中）服务，再单击**停止**（您也可以使用此方法启动、停止或恢复 Vantage CNM）。

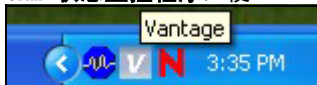


## 5.2 Vantage CNM 图标

电脑重新启动之后，您会在系统工具栏中看到下列 Vantage CNM 图标（电脑屏幕的右下角），指示 Vantage CNM 的状态。

VANTAGE CNM 图标	说明
	绿色图标表示正在启动 Vantage CNM。
	蓝色图标表示 Vantage CNM 已经启动。您可以用鼠标右键单击此图标以运行（START）、停止（STOP）或退出（EXIT）Vantage CNM。退出 Vantage CNM 后，此图标会从系统工具栏消失。
	红色图标表示 Vantage CNM 已经停止。

如果您已经退出 Vantage CNM 但想要重新启动该程序，请单击**开始、所有程序、ZyXEL、Vantage CNM 状态监控程序**，使 Vantage CNM 图标重新出现在系统工具列中。



## 6 访问 Vantage CNM

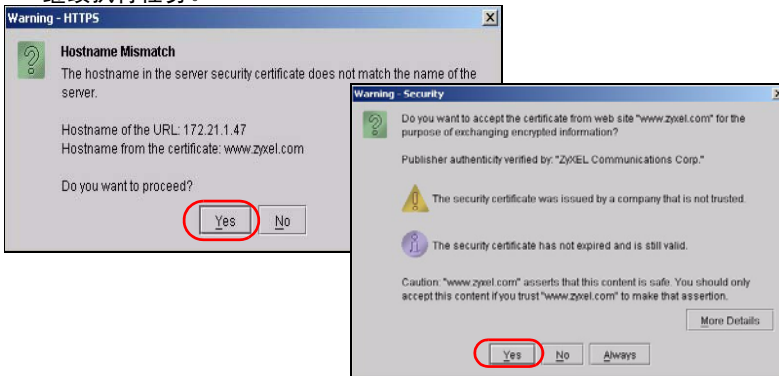
1 从 Vantage CNM 客户端电脑，开启网页浏览器，键入 **http://{Vantage CNM 服务器 IP 地址}:8080** 或简化为 **https://{Vantage CNM 服务器 IP 地址}**。

- 2 登录屏幕出现之后，用户名键入 **root**，密码输入 **root**（原厂预设值），再单击 **OK**（确定）。出现屏幕，询问您是否让 Windows 记住此密码。如果您使用的是公用电脑，请勿让 Windows 记住您的密码。

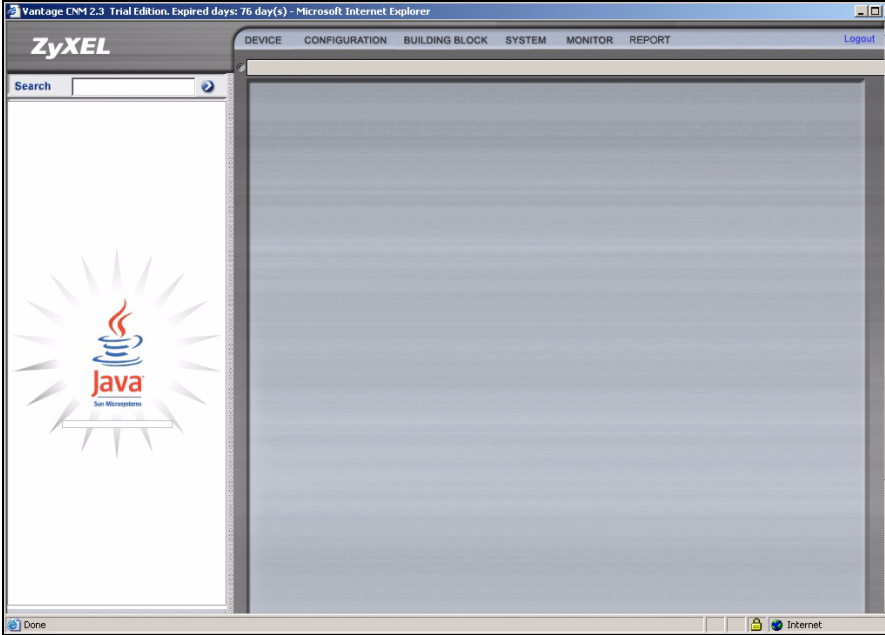


**Username**（用户名）和 **Password**（密码）均区分大小写。如要更改登录验证数据，请确认您输入的大小写是否正确。

- 3 出现一连串有关 HTTPS 凭证信息的警告屏幕。在各屏幕单击 **Yes**（是）（或 **Always**（永远））继续执行任务。



4 成功登录之后，屏幕左窗格显示正在载入 Java Applet，之后 Vantage CNM 会开启状态页面。



如果您没有看到 Java Applet 正在载入，请检查电脑是否已安装 JRE 1.5. x。

## 7 在 Vantage CNM 中添加管理设备

本节说明如何将 ZyXEL 设备添加为 Vantage CNM 管理之下的设备。

### 7.1 如何使用命令在 ZyXEL 设备上启用 Vantage CNM

进入命令模式（大部分 ZyXEL 设备均为 SMT 选项 24.8），发出下令命令：

输入 `cnm active`。如果显示 `cnm active 0`，ZyXEL 设备就会停用 Vantage CNM。若要在该设备上启用 Vantage CNM

- 1 输入 `cnm active 1`。
- 2 在 ZyXEL 设备上输入 `cnm manager ip x.x.x.x`，其中 `x.x.x.x` 是 Vantage CNM 服务器的公共 IP 地址。

### 7.2 加密 Vantage CNM 与 ZyXEL 设备之间的传输流量

- 1 前往 CI（命令界面）模式（ZyXEL 设备的 SMT 选项 24.8）

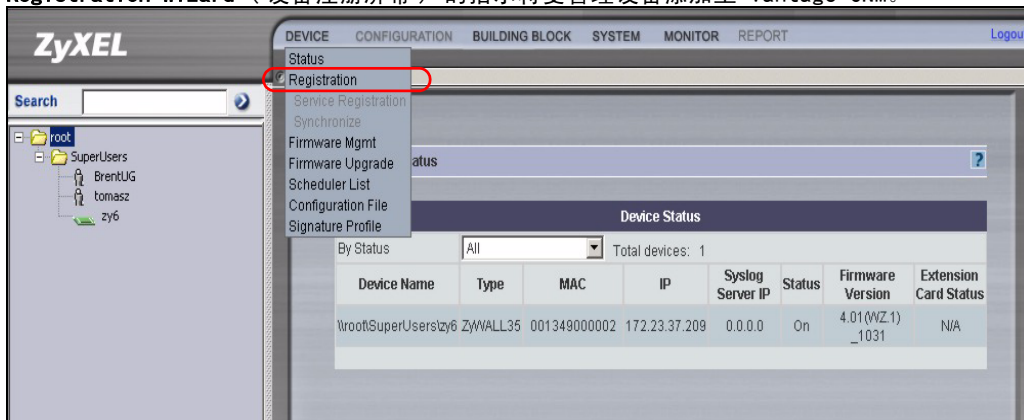
- 键入「cnm encrymode X」，其中 X = 0 为不加密，X = 1 为 DES 加密，X = 2 则是 3DES 加密。ZyXEL 设备使用的加密方式必须与 Vantage CNM 相同。
- 若要为 ZyXEL 设备设置加密密钥（若 X = 1 或 2），键入「cnm encrykey xxxxxxxxx」，其中「xxxxxxx」是 Vantage CNM 服务器的字母数字加密密钥（「0」至「9」、「a」至「z」或「A」至「Z」）。DES 加密，键入 8 个字母数字字符（「0」至「9」、「a」至「z」或「A」至「Z」）；3DES 加密则键入 24 个字母数字字符。ZyXEL 设备使用的加密密钥必须与 Vantage CNM 相同。

## 7.3 在 ZyXEL 设备启用 Vantage CNM 及使用网页设置接口加密传输流量

登录至设备的网页设置界面，在导航面板单击 **Remote Management**（远程管理），然后再单击 **CNM** 选项卡。选中 **Enable**（启用），输入 Vantage CNM 服务器（IP）地址，如有需要，再选中 **Encryption Algorithm**（加密算法）和 **Encryption Key**（加密密钥）。

## 7.4 在 Vantage CNM 中添加 ZyXEL 设备

在 Vantage CNM 主屏幕中，单击 **Device**（设备）> **Registration**（注册），然后再依照 **Device Registration Wizard**（设备注册屏幕）的指示将受管理设备添加至 Vantage CNM。



The screenshot shows the ZyXEL Vantage CNM web interface. The top navigation bar includes tabs for DEVICE, CONFIGURATION, BUILDING BLOCK, SYSTEM, MONITOR, and REPORT. A dropdown menu is open under the 'DEVICE' tab, with 'Registration' highlighted. Below the menu, a 'Device Status' table is visible, showing one device registered.

Device Name	Type	MAC	IP	Syslog Server IP	Status	Firmware Version	Extension Card Status
/root/SuperUsers/zy6	ZyWALL35	001349000002	172.23.37.209	0.0.0.0	On	4.01 (WZ.1)_1031	N/A



如果执行上述步骤后仍无法管理 ZyXEL 设备，请确认 Vantage CNM 和 ZyXEL 设备使用了相同的加密方式，以及固件版本与 Vantage CNM 2.3 兼容。请参阅《使用手册》，取得固件版本信息的详细信息。





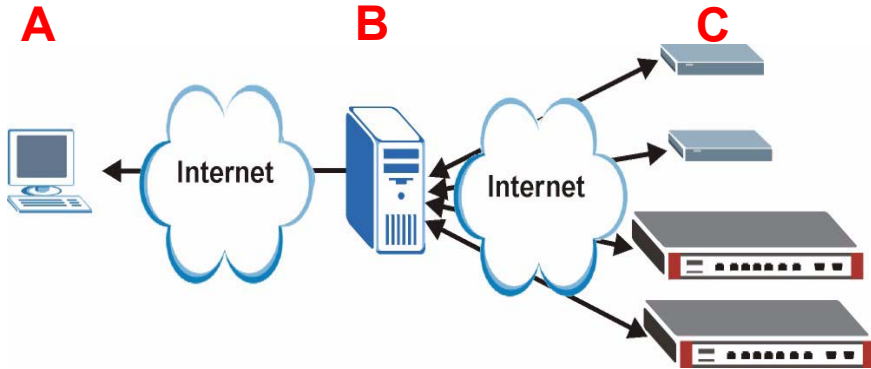
## 概覽

Vantage CNM 為瀏覽器式管理解決方案，可讓您從任何地點輕鬆設定、管理及監控 ZyXEL 裝置。

本《快速入門指引》說明 Vantage CNM 安裝方法。請參閱《使用手冊》取得更多其他資訊，包括如何為 CNM 2.3 設定 Vantage Report，以搭配 Vantage CNM 發揮更強大功能。

下圖顯示 Vantage CNM 應用方式：

- **A** — 這是 Vantage CNM 「用戶端」，可透過 Vantage CNM 「伺服器」管理 ZyXEL 裝置。
- **B** — Vantage CNM 「伺服器」是安裝 Vantage CNM 的電腦。
- **C** — 這些是 Vantage CNM 管理的 ZyXEL 裝置。



本《快速入門指引》包含下列章節：

- 1 Vantage CNM 需求
- 2 Vantage CNM 安裝方法
- 3 初步設定
- 4 myZyXEL.com 註冊
- 5 啟動與停止服務
- 6 存取 Vantage CNM
- 7 新增管理裝置至 Vantage CNM

# 1 Vantage CNM 需求

## Vantage CNM 伺服器需求

硬體	CD-ROM 或 DVD-ROM 機
硬碟	250 GB 或更多
軟體	Windows XP (SP2)/Windows 2000 Server (SP4)/ Windows 2003 Server (SP1) 英文版 進行安裝之前，所有網頁伺服器都必須停用。
CPU	Pentium IV 3.2 GHz 或更快
RAM	2 GB 或更多
瀏覽器	Internet Explorer 6.0 或更新版本，解析度達 1024*768 允許彈出視窗功能
其他	授權密碼—這是認證號碼，您可以利用這組號碼於 Vantage CNM 伺服器註冊 ZyXEL 裝置。詳見授權卡。 序號—軟體包裝盒背面以及授權卡上都有此號碼。

## Vantage CNM 用戶端需求

CPU	Pentium III 450 MHz 或更快
RAM	256 MB 或更多
軟體	用戶端電腦必須安裝 JRE 1.5.x (Java Runtime Environment)。
瀏覽器	Internet Explorer 6.0 及 Firefox 1.5 或兩者的更新版本 - 螢幕解析度達 1024*768 - 允許彈出視窗功能，以防阻檔 Vantage CNM 伺服器 IP 位址

## ZyXEL 裝置需求

韌體	請參閱 ZyXEL 裝置的韌體版本資訊，確認 Vantage CNM 2.3 是否支援該裝置。
----	---

# 2 Vantage CNM 安裝方法

- 若為首次安裝，請參閱第 2.1 節。
- 若要升級，請參閱第 2.2 節。您只能從 Vantage CNM 2.2 或 2.3 Lite 升級至 Vantage CNM 2.3。若使用 Vantage CNM 其他較舊版本，必須先解除安裝舊版 Vantage CNM 再執行 Vantage CNM 2.3 的首次安裝程序。

## 2.1 Vantage CNM 安裝程序

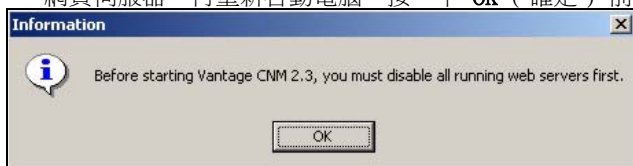
請使用 Vantage CNM 安裝精靈安裝 Vantage CNM 伺服器軟體。

- 1 將隨附光碟片置入 CD-ROM ，或下載 Vantage CNM 軟體再將其儲存至 Vantage CNM 伺服器電腦。
- 2 按兩下 Vantage CNM 執行檔以開始檔案解壓縮程序。解壓縮期間，Vantage CNM 標誌會短暫出現在畫面上。



遵循各精靈畫面的指示；按一下 **Next**（下一步）繼續前往下一個畫面，按一下 **Back**（返回）返回上一個畫面，或按一下 **Cancel**（取消）放棄安裝並結束安裝精靈。

- 3 安裝完畢之後，會出現提示畫面，提醒您先停用所有已經在 Vantage CNM 伺服器電腦上執行的網頁伺服器，再重新啟動電腦。按一下 **OK**（確定）前往下一個畫面。



停用網頁伺服器的詳細資訊，請參閱第 5 節。

- 4 您必須重新啟動電腦，才能完成 Vantage CNM 的安裝。停用網頁伺服器之後，按一下 **Finish**（完成）等待電腦重新啟動。

## 2.2 升級 Vantage CNM v2.2 或 Vantage CNM 2.3 Lite

請使用本節提供的資訊，升級 Vantage CNM v2.2 或 v2.3 Lite。按一下 **System**（系統）> **About**（關於）檢視版本詳細資訊。



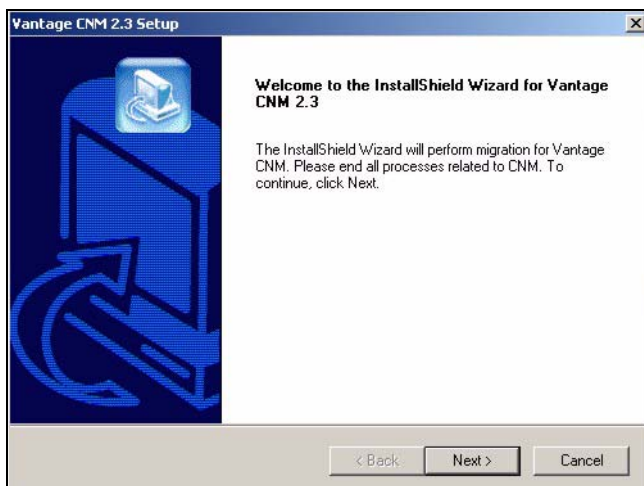
必須擁有 Vantage CNM 2.2 (2.2.00.61.03) 最新版本或 Vantage CNM 2.3 Lite：「2.3.49.61.01」，您才能執行升級。

請參閱隨附光碟片中的升級注意事項，了解如何將最新補綴檔案 (patch) 套用至 Vantage CNM（升級補綴檔亦包含在內）。

請使用此程序從 Vantage CNM v2.2 或 v2.3 Lite 升級至 v2.3。

- 1 停止 Vantage CNM v2.2（或 v2.3 Lite）。亦停用所有網頁伺服器，相關資訊請參閱第 5.1 節。
- 2 關閉電腦上的任何其他程式（安裝過程必須重新啟動電腦）。

- 3 取得 Vantage CNM v2.3 套裝軟體（自隨附光碟片取得或從 ZyXEL 網站下載），執行安裝程式。
- 4 安裝程式會偵測 Vantage CNM v2.2（或 v2.3 Lite），然後顯示如下畫面。按一下 **Next**（下一步）。



- 5 依照提示進行動作，直到安裝完成。



升級過程部分牽涉資料的移轉（透過批次檔完成），畫面會出現命令提示視窗。只要依照提示執行，視窗將自動關閉。

- 6 下次重新啓動電腦時，Vantage CNM 就會自動執行。請參閱第 6 節，取得如何存取 Vantage CNM 的相關資訊。

### 3 初步設定

電腦重新啓動後 Vantage CNM 伺服器隨之自動啓動。首次存取 Vantage CNM 時，精靈會引導您完成設定。若要存取 Vantage CNM 伺服器，

- 1 在安裝 Vantage CNM 的伺服器電腦上，開啓瀏覽器視窗，前往 <http://localhost:8080>。  
您也可以鍵入 <http://{Vantage CNM 伺服器 IP 位址}:8080>，從區域網路上的任何一台電腦存取 Vantage CNM 伺服器。其中，「Vantage CNM 伺服器 IP 位址」是指安裝 Vantage CNM 之電腦的 IP 位址。

出現 **Login** (登入) 畫面。

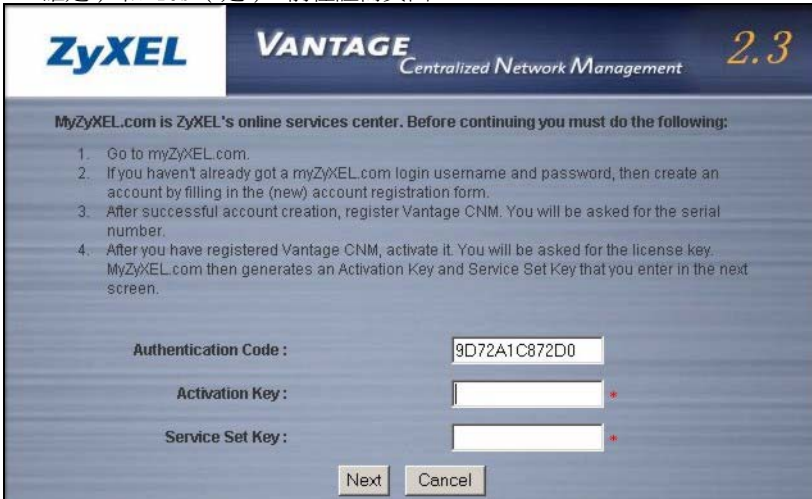


若未出現登入畫面，請確認 localhost 的彈出式視窗阻擋功能是否停用。

2 在登入畫面中，輸入使用者名稱和密碼，再按一下 **Login** (登入)。

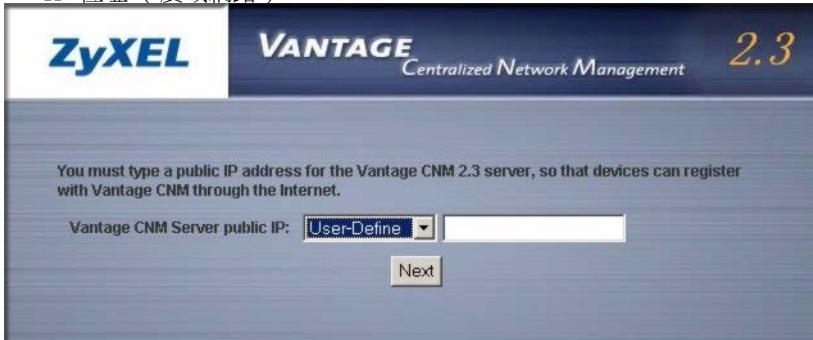
- 預設使用者名稱：root
- 預設密碼：root

出現 **Security Alert** (安全性警訊) 畫面，告知您正透過安全連線進行通訊。分別按一下 **OK** (確定) 和 **Yes** (是)，前往註冊頁面。



3 輸入在 [www.myZyXEL.com](http://www.myZyXEL.com) 產生的 **Activation Key** (啓用金鑰) 和 **Service Set Key** (服務組金鑰)。如果您尚未於 ZyXEL 網站註冊和啓用 Vantage CNM，請記下 **Authentication Code** (認證碼)，並參閱第 4 節。之後，再輸入上述欄位，然後按一下 **Next** (下一步) 繼續進行下一個步驟。

- 4 下一個畫面會要求您設定 Vantage CNM 伺服器公用位址。這是 ZyXEL 裝置用以與 Vantage CNM 通訊的 IP 位址。如果 Vantage CNM 位在 NAT 路由器之後，就需要輸入該 NAT 路由器的公用 IP 位址（廣域網路）。



記下您在此畫面配置的公用 IP 位址，之後您將需要使用此位址從廣域網路存取 Vantage CNM。

- 5 下一個畫面可讓您設定 FTP 及 SMTP（郵件）伺服器。

- FTP 伺服器的用途是傳輸檔案，例如韌體更新。如果您尚未設定任何 FTP 伺服器，請參閱《使用手冊》附錄，取得 FTP 伺服器設定資訊。填入伺服器 IP 位址及詳細認證資訊。

- SMTP 伺服器的用途是發送電子郵件通知；如果不確定您郵件伺服器的網域名稱或帳號詳細資訊，請洽網路電子郵件管理員。

**ZyXEL VANTAGE 2.3**  
Centralized Network Management

FTP Server and Mail Server's configuration : if you don't configure them here, you can do this in System >> Preferences >> Server page.

**FTP Server**  
(If you don't configure FTP Server, Romfile Backup & Restore, Signature Backup & Restore, System Backup & Restore may not work correctly.)

IP or Domain Name:

User Name:

Password:

**Mail Server**  
(If you don't configure Mail server, UTM Email Notification may not work correctly.)

IP or Domain Name:

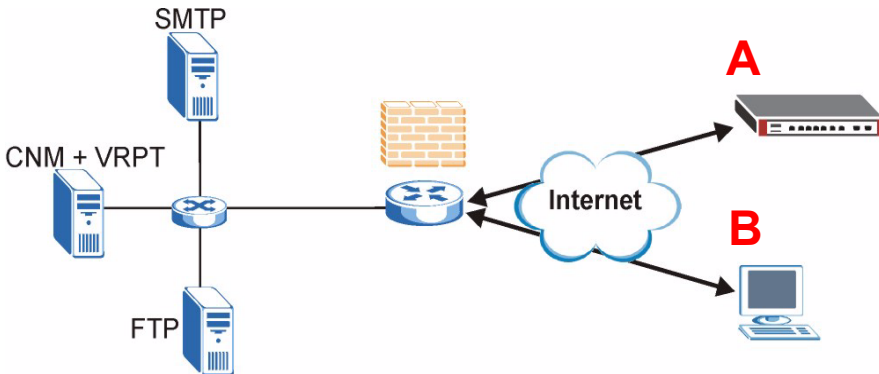
User Name:

Password:

Next

### 3.1 部署實例

在多數網路環境中，Vantage CNM 伺服器部署在區域網路上，位於 NAT 路由器之後有防火牆保護。NAT 路由器必須啟用埠轉遞功能，區域網路與廣域網路之間也必須設定防火牆規則。下圖中，被管理的裝置 (A) 與 Vantage CNM 用戶端 (B) 都是從廣域網路與 Vantage CNM (及其使用的其他伺服器) 進行通訊。





如果 Vantage CNM 位在防火牆之後，您必須設定防火牆規則，以讓傳輸流量流至 Vantage CNM 或從 Vantage CNM 流至 ZyXEL 裝置。此外，也必須設定 NAT 埠轉遞功能，以讓下列傳輸流量透過下列埠轉遞至 Vantage CNM：

Vantage CNM 伺服器 (CNM)： UDP 1864、TCP 443、TCP 8080

FTP 伺服器 (FTP)： TCP 20、TCP 21

郵件伺服器 (SMTP)： TCP 25

如果您選擇在同一台伺服器上安裝 Vantage Report (VRPT) 作為 CNM 伺服器，則另需要為下列埠設定防火牆規則和 NAT 埠轉遞功能：

Vantage Report (VRPT)： UDP 514、TCP 1099

## 4 myZyXEL.com 註冊

<http://www.myZyXEL.com/> 是 ZyXEL 的線上服務中心，您必須在此註冊 Vantage CNM 並產生 **Activation Key**（啓用金鑰）和 **Services Set Key**（服務組金鑰），才能在第 3 節步驟 3 輸入所需資料。

### 4.1 號碼注意事項

您需要下列（唯一的）號碼安裝和啓動 Vantage CNM。

序號	您需要序號以在 myZyXEL.com 註冊 Vantage CNM。
認證碼	這是在初步設定精靈中產生的（唯一）號碼（請參閱第 <a href="#">初步設定</a> 節）。您需要此號碼以在 myZyXEL.com 註冊 Vantage CNM（請參閱第 <a href="#">註冊 Vantage CNM</a> 節）。
授權密碼	您需要授權密碼以管理 Vantage CNM（數量請參閱授權卡）。
啓用金鑰	<b>Activation Key</b> （啓用金鑰）是在 myZyXEL.com 網站上產生（完成 Vantage CNM 註冊之後），啓用 Vantage CNM 時需要。
服務組金鑰	<b>Service Set Key</b> （服務組金鑰）是在 myZyXEL.com 網站上產生（完成 Vantage CNM 註冊之後），啓用 Vantage CNM 時需要。

### 4.2 登入

1 使用網頁伺服器前往 <http://www.myZyXEL.com>。

2 如果您已經有帳號，登入至您的帳號；否則按一下顯示在下列畫面 **New User**（新使用者）區段的超連結，建立新帳號。

Login /

**Welcome to myZyXEL.com**

---

**What's myZyXEL.com?**

myZyXEL.com provides an easy-to-use service management platform where you can manage all your ZyXEL product registrations and services using your personal account.

Please register your account at myZyXEL.com first.

---

**Log In**

Username:  > Forgot User Name / Password? [Click here](#)

Password:

Remember Username:

---

+ Not sure if you ever registered in our system (Z55W) before? [Check here.](#)

For help? [FAQ](#), [Support Note](#)

---

**New User**  
> If you are not a registered user, [Click here](#)

填寫帳號註冊表。您會收到 myZyXEL.com 寄發的電子郵件，內含一個超連結。三天之內按一下該超連結，或將其貼入網頁瀏覽器即可啓用帳號。

**Subject:** myZyXEL.com Subscription Notice

Dear Customer,

You have registered a new account at myZyXEL.com.  
Here is your login information.

Username : modrash  
Password : 65lemons

To activate your account, please click the following URL.

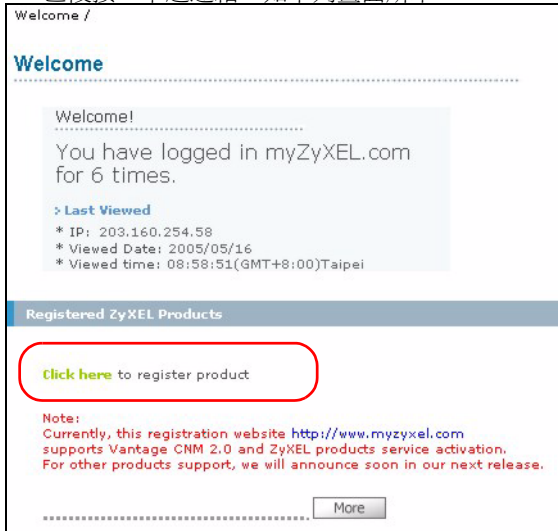
**URL :**  
[https://www.myzyxel.com/myzyxel/register?hidFunction=LOGIN\\_REG&hidAction=](https://www.myzyxel.com/myzyxel/register?hidFunction=LOGIN_REG&hidAction=)

NOTE: If no action is taken within 3 days, your account will not be valid.  
You may register again anytime at myZyXEL.com  
(<https://www.myZyXEL.com>).

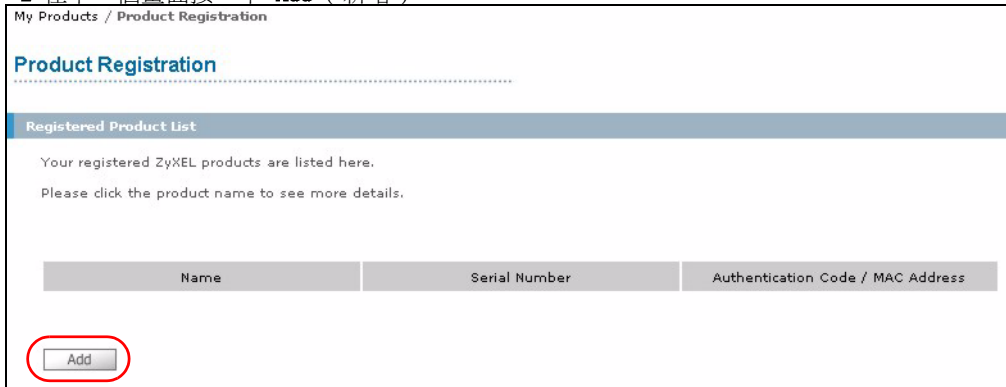
Best Regards.  
[myzyxel-admin@zyxel.com.tw](mailto:myzyxel-admin@zyxel.com.tw)  
ZyXEL Communications Corporation

### 4.3 註冊 Vantage CNM

1 建立 myZyXEL.com 帳號之後，登入並於 **Registered ZyXEL Products** (已註冊的 ZyXEL 產品) 區段按一下超連結，如下列畫面所示。



2 在下一個畫面按一下 **Add** (新增)。



3 在下一個畫面輸入下列資訊，然後再按一下 **Register** (註冊)。

- **Serial number** (序號)：這是位在 Vantage CNM 產品標籤上的 10 位數號碼。此號碼可辨識 myZyXEL.com 網站內的產品型號。依標籤所示正確鍵入序號。
- **Authentication Code** (認證碼)：這是 Vantage CNM 安裝完畢後顯示的號碼，過程可參閱第 3 節步驟 3。依顯示內容正確鍵入此資訊，或將其複製貼入畫面；小心不要貼上結束字元。

- **Friendly Name (易記名稱)**：這是您為產品取的別名，方便辨識。

My Products / Product Registration

## Add New Product

To add a new product, please fill in the following fields.  
Friendly Name is an alias you give the product to identify it in the product list.

**marked by (\*) are Required**

* Serial Number: <input type="text" value="4534534616"/>	Please enter the 10-digit number of the label on the unit. (Upper Case)
Category: <input type="text" value="Network Management"/>	Product category.
* Model: <input type="text" value="Vantage CNM"/>	The model number can be found on the belly label of your hardware. Example: ZyWALL 70
* Authentication Code / MAC Address : <input type="text" value="AEAE6F3A965B5"/>	> For hardware products, this is the physical MAC address. <a href="#">Help</a> > For software products, this is a generated number that is displayed after you install the software. (Upper Case)
* Friendly Name: <input type="text" value="MyVantage"/>	Please give a name easy to remember for you. Up to 30 characters. It may contain letters(a~z), numbers, or underscore character, other character are not allowed.

完成 Vantage CNM 註冊之後，就會顯示註冊成功畫面。

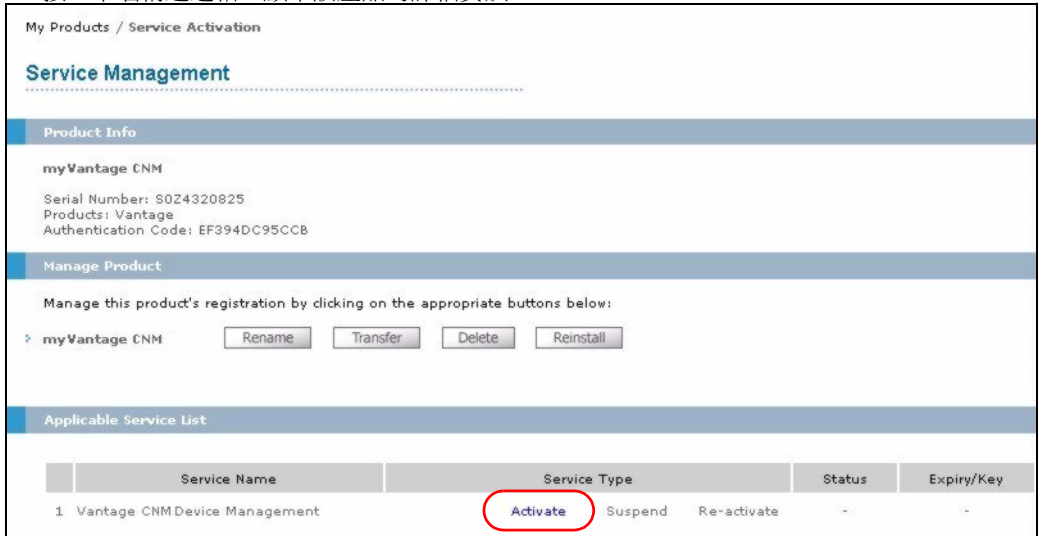
## 4.4 產生金鑰以啓用 Vantage CNM

您可以藉由輸入新購買的授權密碼或使用之前安裝 Vantage CNM（不再使用，請參閱第 4.4.2 節）取得的授權密碼（請參閱第 4.4.1 節），產生 **Activation Key**（啓用金鑰）和 **Service Set Key**（服務組金鑰）。

### 4.4.1 產生新金鑰

產品目前已經完成註冊但尚未啓用。Vantage CNM 必須先啓用才可管理 ZyXEL 裝置。

1 按一下名稱超連結，顯示該產品的詳細資訊。



My Products / Service Activation

### Service Management

**Product Info**

myVantage CNM

Serial Number: S0Z4320825  
Products: Vantage  
Authentication Code: EF394DC95CCB

**Manage Product**

Manage this product's registration by clicking on the appropriate buttons below:

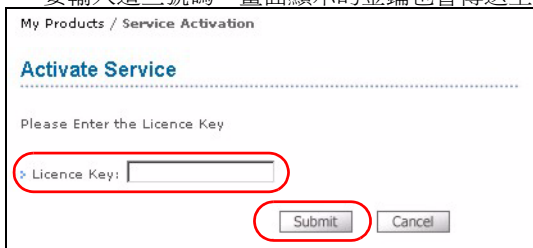
> myVantage CNM

**Applicable Service List**

Service Name	Service Type	Status	Expiry/Key
1. Vantage CNM Device Management	<b>Activate</b> Suspend Re-activate	-	-

2 按一下 **Activate**（啓用）顯示下一個畫面。使用此畫面產生 **Activation Key**（啓用金鑰）和 **Service Set Key**（服務組金鑰）。您需要這些金鑰啓用 Vantage CNM。

3 依授權卡所示正確輸入授權密碼，再按一下 **Submit**（提交）。接著出現的畫面會顯示 **Activation Key**（啓用金鑰）和 **Service Set Key**（服務組金鑰）；進行第 3 節步驟 3 時您需要輸入這些號碼。畫面顯示的金鑰也會傳送至您在 myZyXEL.com 註冊的電子郵件位址。



My Products / Service Activation

### Activate Service

Please Enter the Licence Key

> Licence Key:

- 4 不要關閉下一個畫面，以便複製 **Activation Key**（啓用金鑰）和 **Service Set Key**（服務組金鑰）貼入 Vantage CNM 設定精靈中的適當欄位。



My Products / Service Activation

### Activate Service

You have activated Vantage CNM Device Management

Please copy and paste these keys to your product

> Activation Key: [Redacted]

> Service Set Key: [Redacted]

Continue



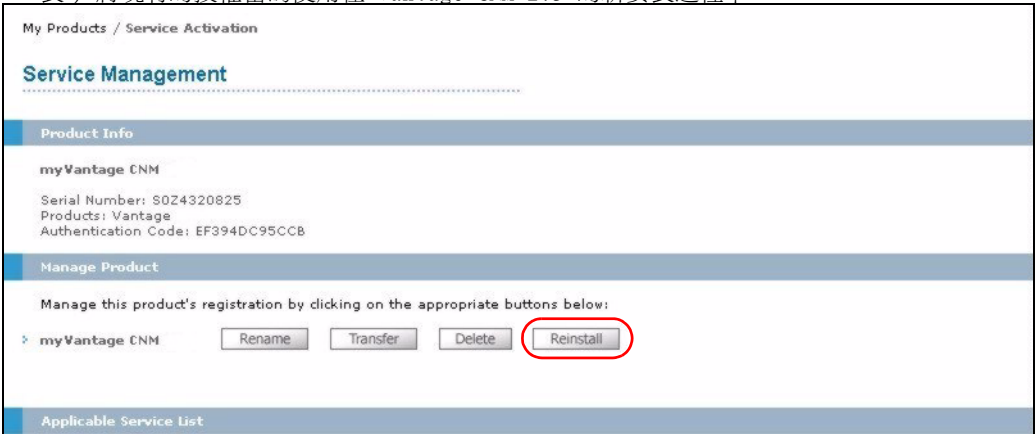
在將 **Activation Key**（啓用金鑰）和 **Service Set Key**（服務組金鑰）輸入 Vantage CNM 設定精靈之前，請勿按下 **Continue**（繼續）。

- 5 現在，返回本《快速入門指引》第 3 節步驟 3。

#### 4.4.2 於 CNM 2.3 重新安裝現有授權

如果您要安裝新的 Vantage CNM，但卻想使用先前購買的授權密碼及 Vantage CNM 註冊過的例項，執行下列動作：

- 1 瀏覽至已註冊 Vantage CNM 的 Vantage CNM 產品詳細資訊畫面，按一下 **Reinstall**（重新安裝）將現有的授權密碼使用在 Vantage CNM 2.3 的新安裝過程中。



My Products / Service Activation

### Service Management

Product Info

myVantage CNM

Serial Number: 80Z4320825  
Products: Vantage  
Authentication Code: EF394DC95CCB

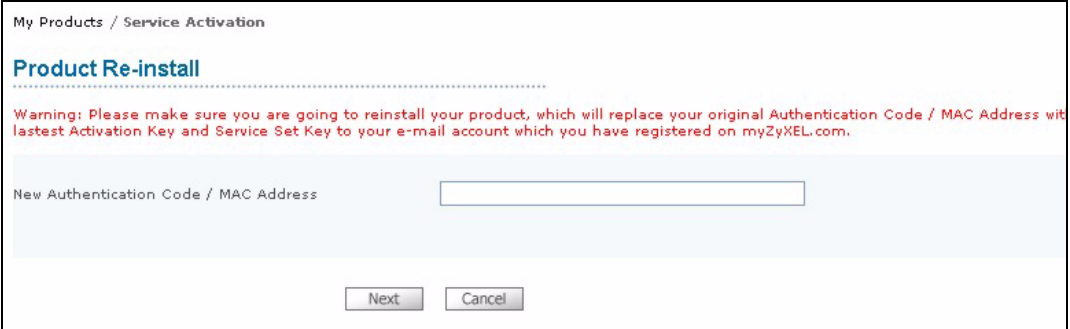
Manage Product

Manage this product's registration by clicking on the appropriate buttons below:

> myVantage CNM [Rename] [Transfer] [Delete] [Reinstall]

Applicable Service List

- 2 畫面會出現提示，提醒您輸入 **New Authentication Code**（新認證碼）（請參閱 [初步設定](#)）。按一下 **Next**（下一步），出現顯示 **Activation Key**（啟用金鑰）和 **Service Set Key**（服務組金鑰）的畫面。



My Products / Service Activation

### Product Re-install

Warning: Please make sure you are going to reinstall your product, which will replace your original Authentication Code / MAC Address with latest Activation Key and Service Set Key to your e-mail account which you have registered on myZyXEL.com.

New Authentication Code / MAC Address

Next Cancel

- 3 將 **Activation Key**（啟用金鑰）和 **Service Set Key**（服務組金鑰）輸入 Vantage CNM 設定精靈的適當欄位中。請參閱第 3 節步驟 3。

## 5 啟動與停止服務

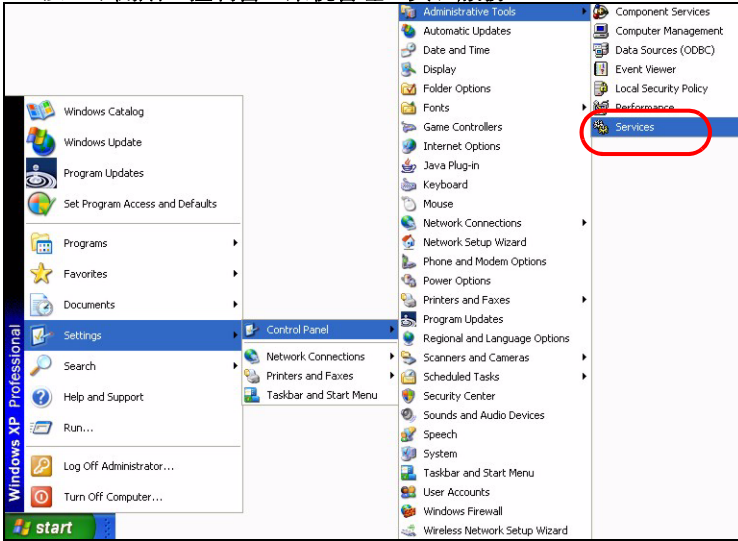
### 5.1 Windows 服務

Vantage CNM 屬於 Windows 服務，因此您可以在服務視窗中啟動、停止或繼續 Vantage CNM。

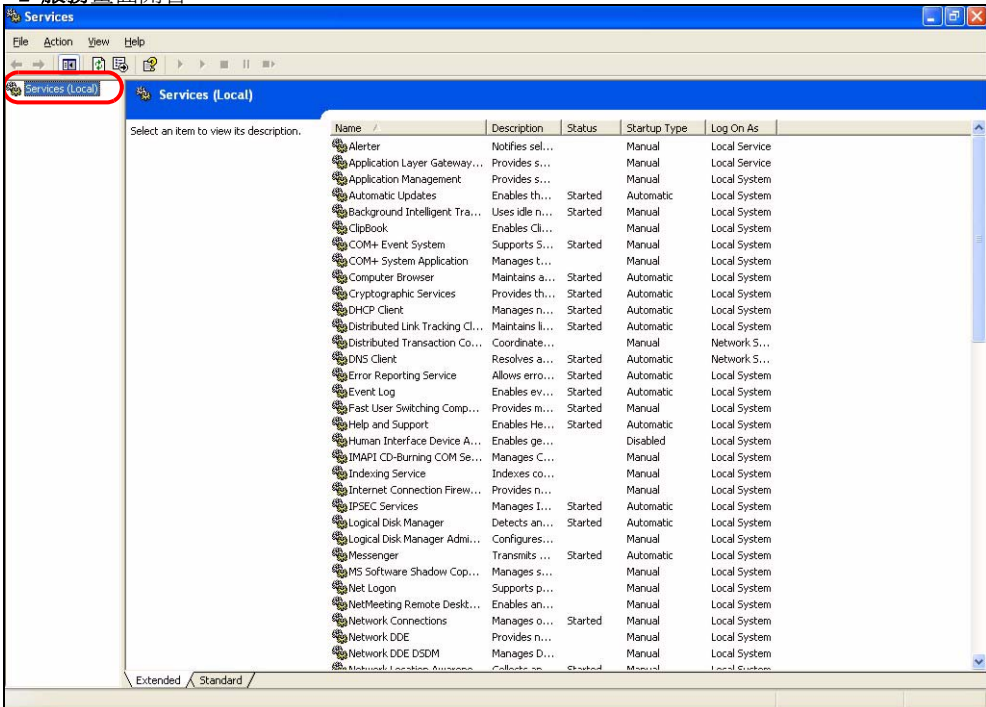
#### 5.1.1 停用網頁伺服器

安裝 Vantage CNM 之前，請依照此程序停用已經在 Vantage CNM 伺服器上執行的網頁伺服器。

1 按一下開始、控制台、系統管理工具和服務。

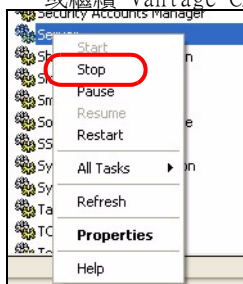


2 服務畫面開啓。





- 3 用滑鼠右鍵按一下要停用的（執行中）服務，再按一下**停止**（您也可以用此方法啟動、停止或繼續 Vantage CNM）。



## 5.2 Vantage CNM 圖示

電腦重新啟動之後，您會在系統工具列中看到下列 Vantage CNM 圖示（電腦畫面的右下方），指示 Vantage CNM 的狀態。

VANTAGE CNM 圖示	說明
	綠色圖示表示 Vantage CNM 正在啟動。
	藍色圖示表示 Vantage CNM 已經啟動。您可以用滑鼠右鍵按一下此圖示以執行（ <b>START</b> ）、暫停（ <b>STOP</b> ）或結束（ <b>EXIT</b> ）Vantage CNM。一旦結束 Vantage CNM，此圖示也會從系統工具列消失。
	紅色圖示表示 Vantage CNM 已經停止。

如果您已經結束 Vantage CNM 但想要重新啟動該程式，按一下**開始**、**程式集**、**ZyXEL**、**Vantage CNM 狀態監視程式**，使 Vantage CNM 圖示重新出現在系統工具列中。



## 6 存取 Vantage CNM

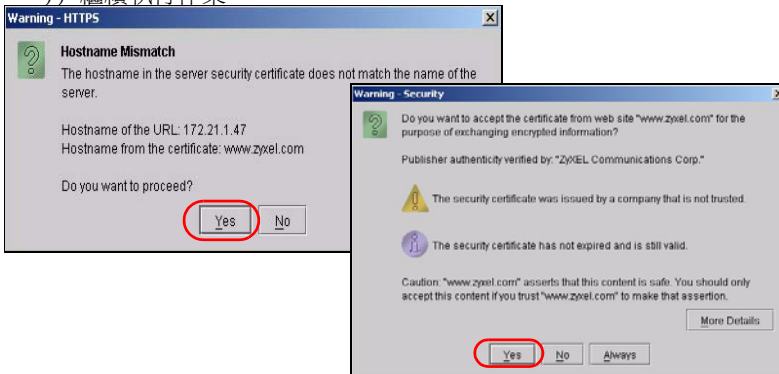
- 1 從 Vantage CNM 用戶端電腦，開啓網頁瀏覽器，鍵入 `http://{Vantage CNM 伺服器 IP 位址}:8080` 或簡化為 `https://{Vantage CNM 伺服器 IP 位址}`。

- 2 登入畫面出現之後，使用者名稱鍵入 **root**，密碼輸入 **root**（原廠預設值），再按一下 **OK**（確定）。出現畫面，詢問您是否讓 Windows 記住此密碼。如果您使用的是共用電腦，請勿讓 Windows 記住您的密碼。

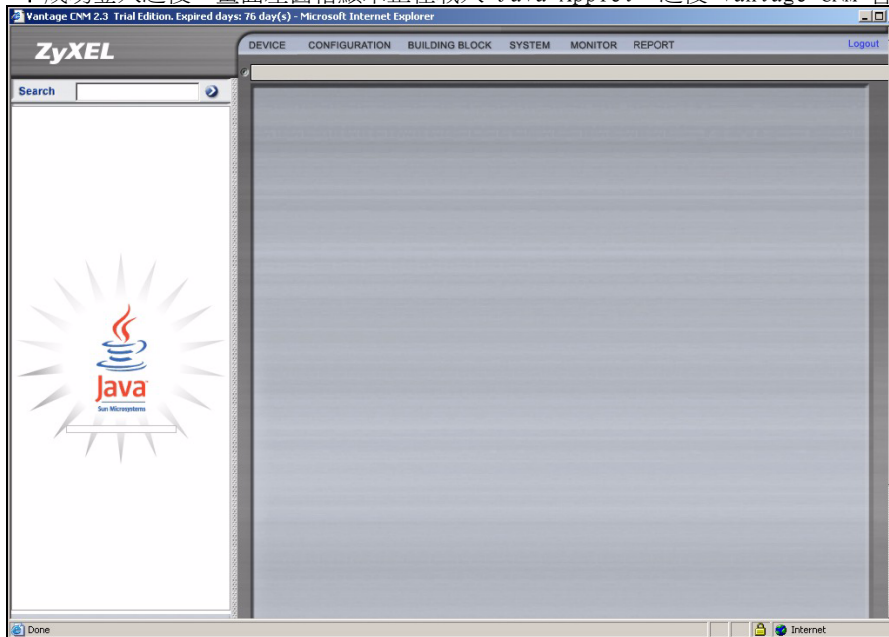


**Username**（使用者名稱）和 **Password**（密碼）均區分大小寫。如果變更登入認證資料，請確認您輸入的大小寫正確。

- 3 出現一連串有關 HTTPS 憑證資訊的警告畫面。在各畫面按一下 **Yes**（是）（或 **Always**（永遠））繼續執行作業。



4 成功登入之後，畫面左窗格顯示正在載入 Java Applet，之後 Vantage CNM 會開啓狀態頁面。



如果您沒有看到 Java Applet 正在載入，請檢查電腦是否安裝 JRE 1.5.x。

## 7 新增管理裝置至 Vantage CNM

本節說明如何將 ZyXEL 裝置新增為 Vantage CNM 管理之下的裝置。

### 7.1 如何使用命令於 ZyXEL 裝置啓用 Vantage CNM

前往命令模式（大部分 ZyXEL 裝置均為 SMT 選單 24.8），發出下令命令：

輸入 `cnm active`。如果顯示 `cnm active 0`，ZyXEL 裝置就會停用 Vantage CNM。若要於該裝置啓用 Vantage CNM

- 1 輸入 `cnm active 1`。
- 2 在 ZyXEL 裝置輸入 `cnm managerIp x.x.x.x`，其中 `x.x.x.x` 是 Vantage CNM 伺服器的公用 IP 位址。

### 7.2 加密 Vantage CNM 與 ZyXEL 裝置之間的傳輸流量

- 1 前往 CI（命令介面）模式（ZyXEL 裝置的 SMT 選單 24.8）

- 2 鍵入「cnm encrymode X」，其中 X = 0 為不加密，X = 1 為 DES 加密，X = 2 則是 3DES 加密。ZyXEL 裝置使用的加密方式必須與 Vantage CNM 相同。
- 3 若要為 ZyXEL 裝置設定加密金鑰（若 X = 1 或 2），鍵入「cnm encrykey xxxxxxxxx」，其中「xxxxxxx」是 Vantage CNM 伺服器的文數字加密金鑰（「0」至「9」、「a」至「z」或「A」至「Z」）。DES 加密，鍵入 8 個文數字字元（「0」至「9」、「a」至「z」或「A」至「Z」）；3DES 加密則鍵入 24 個文數字字元。ZyXEL 裝置使用的加密金鑰必須與 Vantage CNM 相同。

## 7.3 於 ZyXEL 裝置啟用 Vantage CNM 及使用網頁設定介面加密傳輸流量

登入至裝置的網頁設定介面，從導覽面板按一下 **Remote Management**（遠端管理），然後再按一下 **CNM** 標籤。選取 **Enable**（啟用），輸入 Vantage CNM 伺服器（IP）位址，如有需要，再選取 **Encryption Algorithm**（加密演算法）和 **Encryption Key**（加密金鑰）。

## 7.4 新增 ZyXEL 裝置至 Vantage CNM

在 Vantage CNM 主畫面中，按一下 **Device**（裝置）> **Registration**（註冊），然後再依照 **Device Registration Wizard**（裝置註冊畫面）的指示將受管理裝置新增至 Vantage CNM。

The screenshot shows the ZyXEL web management interface. The top navigation bar includes 'DEVICE', 'CONFIGURATION', 'BUILDING BLOCK', 'SYSTEM', 'MONITOR', and 'REPORT'. A 'Logout' link is visible in the top right. A search bar is located on the left. The main content area shows a tree view on the left with 'root' expanded to show 'SuperUsers' containing 'BrentUG', 'tomasz', and 'zy6'. A dropdown menu is open over the 'Registration' option, which is highlighted with a red circle. The menu items are: 'Status', 'Registration', 'Service Registration', 'Synchronize', 'Firmware Mgmt', 'Firmware Upgrade', 'Scheduler List', 'Configuration File', and 'Signature Profile'. Below the menu, the 'Device Status' section is visible, showing a table with one device listed.

Device Name	Type	MAC	IP	Syslog Server IP	Status	Firmware Version	Extension Card Status
\root\SuperUsers\zy6	ZyWALL35	001349000002	172.23.37.209	0.0.0.0	On	4.01(WZ1)_1031	N/A



如果執行上述步驟後仍無法管理 ZyXEL 裝置，請確認 Vantage CNM 和 ZyXEL 裝置使用相同加密方法，以及韌體版本與 Vantage CNM 2.3 相容。請參閱《使用手冊》，取得韌體版本資訊的詳細資訊。

